工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印人：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5-283378-80(三線)
經理部：5-277261 5-278618 營業部：5-279307 5-280708
中區辦事處：5-225495, 221238
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
(外埠版精編一大張)
新聞紙第一八二零二號

大衛營會議成果脆弱尚須考驗
協議墨瀋未乾 和平基礎動搖

埃外長辭職開羅有隱憂
有關安置區問題 美以解釋各不同

【華盛頓十八日美聯社電】在大衛營達成的脆弱中東和平計劃，於週一日已開始呈現破裂。由於埃及外長甘茂辭職與以色列總理比堅就以色列有權在西岸設置新安置區與美國官員有不同說法而開始。

甘茂辭職的報導已獲美官員証實，該美官員表示恐怕甘茂的辭職表明沙達將不能使和議得到各阿剌伯國家所接受。

甘茂是於去年，當前埃外長伊斯邁抗議沙達主動向以色列提出和平時辭職後繼任的。

比堅用希伯來語向以色列記者稱：以色列並無受約束在和議所定的五年長過渡期間在西岸不設新安置區。

但在比堅沙達與卡特於週日晚上簽和約之後，美國官員曾告記者稱：以色列已同意在商談該區的巴勒斯坦人自治問題時不設立新安置區。

立時尚未能對該項比堅與美官員不同說法得到解釋。

比堅又告知以色列記者稱：以色列計劃甚至於過渡期過後仍將派軍駐於西岸，以保以色列之安全。

【華盛頓十八日法新社電】美國總統卡特在大衛營會議總算獲得成功，為中東掀起歷史性的一頁。

會議結果，以色列和阿剌伯領袖首次為該區和平簽署一個方案。

然而，以埃和平仍然不太樂觀。

整個方案要視乎以色列國會是否同意撤走西奈的軍民，埃及總統沙達堅持這是三個月後簽署正式和約的先決條件。

會議分析結果又顯示，沙達較比堅作的讓步更多，冒險更大。

沙達祇取得以色列小部份同意，在兩三年內，將整個西奈半島還給埃及，但不能說服以色列撤走在加薩地帶和約但河西岸的駐軍，故這些地區主權變為模糊不清。

昨日簽署的協議說明，兩地的未來要在五年自治期後才決定。

另一方面，比堅的讓步祇限於接受聯合國二四二號決議案的「所有」基本要求和原則，跟以往以政府立場差不多一樣沒有改變。

俄與激進阿剌伯國 抨擊埃及全面讓步
巴解揚言沙達無權代表發言

【倫敦十八日路透社電】蘇俄對大衛營協議，今天作出它最初的反應，它指摘埃及總統沙達，向以色列完全投降。

倫敦收聽到莫斯科電台的評論說，沙達對解決中東的一切基本問題，已全部投降。

蘇俄電台評論員鍊木爵金在阿剌伯的廣播中說：「初步分析在華盛頓簽訂的文件，使我們很快及相信，在以色列侵略者的擴張主義的野心前，已同意完全投降。」

這個評論員說：「埃及總統事實上對中東和平的一切基本問題都已向以色列投降，包括以色列軍撤出全部阿剌伯領土，及保證巴勒斯坦人民建國的合法權利在內。」

阿剌伯世界方面，以沙特阿剌伯為首的溫和派國家對大衛營協議的成果保持緘默，他們要詳細審閱協議內文才作一評。至於激進派的叙利亞與利比亞，已大聲疾呼反對，聲稱沙達已出賣巴勒斯坦人。

它說，沙達對阿剌伯領土內的以色列人居住區的問題，亦向以色列屈服。

「結果是在大衛營發生的事，乃是對比堅去年提出的計劃的批准，當時該計劃曾迅速為阿剌伯國家，包括開羅在內所拒絕。」

歷史性的擁抱：三十年世仇的以埃雙方領袖，在華盛頓白宮內簽署兩項協定後，親熱擁抱。

高峯會後簽署兩項文件 以埃同意續接觸 三個月內簽和約

【華盛頓十七日路透社電】美國官員今晚說，埃以同意設法在三個月內簽署和平條約。

美國官員在大衛營中東問題高峯會議結束時說，以色列在西奈的安置區問題，是仍待解決的主要問題。

官員還說，埃及總統沙達和以色列總理比堅已在這次十三天的高峯會議上，擬定了「中東和平方案」。這個文件經過同意，經過五年的過渡期後，基本上解決西岸及巴勒斯坦問題。

當卡特總統、沙達及比堅乘直升機離開大衛營之際，一份「中東和平架構方案」的內容，已發給記者。

這一份聲明訂下以色列與它的阿剌伯鄰邦的和平會談指導路綫，此方案亦為此次高峯會議之目的。

發給記者的另一文件，名為「埃——以和平條約訂立架構方案」，兩文件的全文，將在明天發表。

官方說：該第二份文件的內容條款如下：

㈠以色列願意對埃及恢復對整個西奈的主權，埃及表示願意與以色列簽訂和約，及建立正常關係。

㈡談判和約，將建立在西奈的安全，及對軍隊與武器的限制。

㈢一項和平條約，將促以軍分期從該地區撤退，及將該處的以色列機場交還埃及民航方面管理。

㈣第一次的以色列軍作主要的撤退，將是在和約簽訂後三個月至九個月舉行，此時將建立正常關係。

㈤和平條約應在今晚的白宮儀式結束後三個月內簽署。條約簽署後兩至三年以色列應作最後的撤退。

官員說，以色列在西奈的安置區問題，未能在會議上達成協議。

一位官員向報界發表簡報說：「埃及明言，撤走設在埃及領土上的安置區的協議，是和平條約的先決條件。以色列明言，以色列安置區問題，應在和平……以色列國會將在兩週內就安置區問題作出決定。」

該官員說，沙達和比堅達成了基本協議，在……步解決巴勒斯坦問題。

他們達成了下列各點協議：

㈠在五年過渡期內，約但河西岸和加薩地帶……充份的自治權，以取代現時以色列在該地區……治。

㈡以色列將在特定地點維持駐軍，以保護……

㈢約但將被邀請參與談判，以作出適當的……同意，該國更可以擔任一安全角色。

㈣在五年過渡期內，埃及和以色列之間應……約但如同意可以參加——商談西岸和加薩的……這些談判中又包括一項以色列與約但的和……據聯合國二四二號議決案的原則，促請以色列……剌伯領土撤退，及以色列與它的阿剌伯鄰邦……

一名官員稱：沙達與比堅達成的協定，規……人的合法權利，并提供安全的安排，旨在保……的安全。

安置區問題未解 留待未來兩週 河西走廊五年後可……

大衛營會議戲劇性發展 卡特個人收穫最大 國內外聲望已激升

【華盛頓十八日路透社電】兩星期前以失敗者的聲望和業餘者的身份前往大衛營的卡達總統，昨晚笑著走出來，在他的口袋中，放着中東和平解決的光明的承諾。

他的成就如果結成果實，在近代外交史中將永垂不朽，和必然使他在國內外都成為一個英雄人物。

埃及總統沙達和以色列總理比堅，在大衛營高峯會議的結果，是一次驚人的意外，無疑將會加强卡特的政治地位。預料民意測驗中，支持他的低百分比，將會大為增加，如果他於一九八〇年再度參加總統競選時，他的獲勝機會也較大。

由他的公開顧問李順所建議和指導下的他的最近的各項行動，都在使他獲得作事果斷的形象，以扭轉在民意測驗中的劣勢。

圖為卡特在以埃協議書上簽署作証，左為埃總統沙達，右為以總理比堅。

【耶路撒冷十八日美聯社電】溫和派的巴勒斯坦人對以埃的和談成果，表示謹慎的歡迎，但其他巴勒斯坦人則指摘沙達總統出賣巴勒斯坦，以收回埃及被以色列所佔的領土。

【貝魯特十八日路透社電】巴解組織對大衛營高峯會議的結果，作出憤怒的反應，聲稱如果沒有巴解的同意，中東決不能得到和平。又說，巴解將繼續與在約但河西岸及加薩狹長地帶的以色列佔領軍作戰。

巴解發言人拉巴迪說，一九七四年的時候，阿剌伯國家指明巴解為巴勒斯坦人民的唯一合法代表，但在大衛營所擬就的文件中，甚至沒有提起過巴解。

他猛烈抨擊以五年過渡期為基礎的以埃協定，在這個過渡時期內，約但河西岸與加薩狹長地帶的「居民」將可獲得完全的自主和組織自治政府，來代替以色列的軍事統治。

他說：「五年的過渡時期是完全不能接納的，沙達並未獲得授權，代表巴勒斯坦人和阿剌伯人說話。」

巴游立即顯示顏色 河西地區襲擊以軍

【特拉維夫十八日路透社電】於大衛營會議達成協議的消息傳出後，巴勒斯坦游擊隊今天在約旦河西岸發動首次攻擊，向滿載以色列軍隊的一輛巴士投擲一顆手榴彈。

據一位軍事發言人說，在這次發生於耶路撒冷以北的其爾貝拉鎮的事件中無人受傷，該顆手榴彈擲離巴士，在地面上爆炸。

以色列保安隊早已戒備，目的在破壞以埃和約的游擊隊的襲擊。

【特拉維夫十八日美聯社電】以色列電台星期一日報導說，有三名巴勒斯坦游擊隊潛入了以色列北部邊界，但於他們開始在卸雅脫舒手那執行刼持人質的任務前，便向以色列當局投降。

據軍方人士說，此次滲入事件，發生於星期二日，這是自從一九七四年以來游擊隊越過防衛森嚴的以黎邊境的首次。

是否放棄佔領區 以交由國民決定

【特拉維夫十八日合衆國際社電】以色列的領袖今天將「關鍵性的決定」重担交給人民，由他們決定究竟和平或是在已佔領的阿剌伯領土解決猶太人事件較為重要。

總理比堅在接受華盛頓一電台的訪問時說，他將會接納國會就這事件而展開辯論的任何決定。

外長達揚亦同時接受該電台的訪問，說現在由以色列人民自己決定他們和阿剌伯鄰國的前途。

鄧小平要求日本忍耐 釣魚台主權紛爭 留待廿年後解決

【大阪十八日路透社電】日本外相園田直今日在此間說：中共「副總理」鄧小平呼籲日本忍耐二十至三十年來解決中共與日本就釣魚台主權的糾紛。

園田直在大阪工商總會百年紀念會上致詞說：鄧小平上月向他保證，在此期間內，中共絕不沾手該島。

園田直說：雖然鄧小平不承認釣魚台乃日本領土，但他要求日本忍耐二十至三十年。

克萊觀看自己光榮史：克萊在觀賞他的拳賽生涯畫冊之際，他的女兒要掙脫他一位友人的懷抱，觀看父親的光榮史。

貝魯特右翼政黨 擔心大衛營協定 觸發黎另次衝突

【貝魯特十八日美聯社電】貝魯特的右翼政黨發出大衛營協定將觸發黎巴嫩另一場衝突的恐懼。

長槍會的右翼電台稱：大衛營參加者們認為的成就可能觸發黎巴嫩的新衝突。黎巴嫩事實上不大願意容許巴解游擊隊組織在黎國境內，除此之外，前有叙阿……

右派發言人相信叙利亞可能加强……持的基督教右翼分子，而巴游亦……反以色列行動，從而引起以色列……足以引起第五次中東戰爭。

……漠 ……公里

……從西到東……在十二月初……嘗拉沙漠的……條南北貫……

中共向河內嚴重抗議 越軍過界挑釁 架障碍挖戰壕

【北平十八日路透社電】北平今日指控「河內派遣武裝部隊闖入中國領土」。「新華社」透露：中共「外交部」已向越南大使館發出一項嚴重抗議。

該社聲稱：河內派遣大批武裝人員，越過中（共）越邊界，刻意挑釁中共邊界守衛和居民，有意製造事件。

消息又指出越南人在大部分地區堆起了障碍物，挖戰壕，並架起了「可射數百公尺遠的砲台」。

然而，北平越南使館否認接獲抗議書。「新華社」對越南人的指控——是有關十六萬名難民湧入大陸。

河內副外長級討論越南華僑未來前途的會議雖然已舉行了六次，但似乎毫無進展。

「新華社」又說，雲南省邊界地區有侵入事件發生，包括廣西友誼關。

八月廿八日有流血事件，兩名越過邊境的越南軍人用刀刺傷一名中共青年。

九月二日，逾一百名武裝越南人在兩個不同地點湧入大陸。

九月十二日，三名越南人刺傷一名中共軍人後，逃去無踪。

迫使沙達妥協 片面與以締和
內部經濟苦況外來共黨威脅

【開羅十八日合衆國際社電】儘管沙達總統曾一再宣稱他決不與以色列簽署個別和約，但各種跡象顯示他正要這麼做。

沙達深信，如果他這樣做，大部分厭倦戰爭的埃及人，將會全力支持他。

約旦國王哈辛是與中東衝突直接有關的唯一阿剌伯國家的領袖，他似乎會參加沙達的和運。敘利亞和巴斯坦解放組織則指沙達總統爲賣國賊。

但如果哈辛不參加和運，沙達可能單獨進行。

儘管在華盛頓所簽署的兩份協議之間的關係不明——其中一份是有關以埃兩國的，另一份則是區域和平綱要——有許多埃及人認爲沙達已走得太遠，現已應該是回頭的時候。

合衆國際社在街上抽樣徵詢民意的結果是大多數的埃及人將會支持他們的總統。

他們已厭倦戰爭，厭惡貧乏的經濟狀況，不滿在敗壞中的公共服務和厭其他阿剌伯國家。

他們希望和平可使這一切問題得到解決。

沙達在白宮中簽署協定時心中當然想到埃及的經濟苦況——美國給予埃及大量經濟援助，每年平均達十億元之鉅。

但他簽署協定的另一項動機，可能是蘇俄的滲入非洲。蘇俄及古巴的行動已使沙達擔心了若干時日，他深信莫斯科是想把他推翻的。

與以色列構和，使他本人及他的軍隊能自由應付共黨的威脅。

金融界反應短暫 美元激升後回跌

【倫敦十八日路透社電】今天傳來的大衛營中東高峯會議，以埃已達成協議設法於三個月內簽署和約的消息，立即使世界的外匯市場的美元價格上昇，而金價則因此而暴跌。

但美元的初步上昇，已因稍後獲利回吐的拋售而抵銷，有等人士已再度開始拋售美元，深恐初期對消息的反應過份一些。

當歐洲外匯市場開市時，法蘭克福的美元價爬升至僅在一美元兌兩馬克的價位之下，週末前的美元兌馬克價為一兌一點九七七〇。在倫敦，英鎊兌美元價下跌，由週末時的一鎊兌一點九六一三美元，跌至一鎊兌一點九五〇四美元。

西洋百態
大批毒品空運入美國
美空防當局大起恐慌，因走私機竟穿過警報網。

較近的一個下午，一隊哥林比亞人在荷蘭安蒂里斯的古拉卡奧機場開始把一包包沒有標誌的貨物裝進一架四引擎DC七機。當晚，那架二十二歲的飛機出發，據機員說，祇作調整它的引擎的試飛。

相反的，這架古老的陶格拉斯向北飛越加勒比海，黑夜飛行，沒有核准的飛行計劃或警告燈號及保持無線電的沉默。聯邦航空總署及北美空防指揮部在雷達上發現它，當它低飛在路易士安納上空的濃霧中。這些外國進侵者或許完全逃避偵察，但因他們的飛機喪失動力而撞着花那雜里附近的樹，祇在阿肯色——路易士安納邊界以南。

他們的非法的貨品——十噸大蔴，街頭售價約值二千二百萬美元——似乎拯救四個私梟中的三個。墮機時，那些大袋滾進破了，把生還的機員拋出機外，……而着火燃燒。一個聯合救援隊長的調手說：「那些傢伙好運氣得以生還，多謝那些大蔴。但他們必定知道我們的監獄是真正好的。」他們擁有大蔴而企圖洮發，可能被判入獄十年。第四個機員被認為已埋葬於貨物底下。

載運哥林比亞大蔴或古柯鹼的飛機飛進美國而未被偵察，是一個重大的但不是不尋常的事件。在路易士安納的一個聯邦航空總署官員史德基說：「每天有幾百架飛機到來。多數的來自哥林比亞的飛機係往佛羅列達和喬治亞的；本年年初，一架載有十二噸大蔴的DC七機在喬治亞的一個機場被發現。無數的其他「大蔴飛機」由墨西哥起飛，飛往美國西南部的沙漠，禁毒總署於本年內發現了四十多架被遺棄的小型飛機。偷運毒品是一種利潤高的生意：一架飛機偷運十噸大蔴，私梟們可賺二百萬美元。」

使某些當局更穿擾的不是偷運毒品的數量，卻是像DC七那麼大的一架飛機能夠深入美國而不被軍事空防系統偵察出來。軍方人士說：「防衛不是鐵甲的，一架低飛的飛機可能避過我們的雷達偵察。」防衛警報網列在發展一種「水平綫上」雷達，有較大的能力以偵察低飛的飛機，但是，爲一般的作戰用途，這系統或許要許多年後才能夠出現。從精巧複雜的空運警告及控制系統飛機發射的雷達，對於偵察地面飛行飛機已是高度有限的。但美國要有大批那些昂貴的飛機的鞏固它的防衛。

目前，官員們表示關心南方的邊界——美國空防的較弱的地帶。一九七一年，一批古巴人，使用一架低飛的，蘇俄製造的運輸機，在紐奧良機場降落，參加一個糖會議。一九七二年，一個古巴叛逆者駕駛他的空軍飛機到達邁阿密。美國把它的情報眼睛集中於北方的進路，據假定那裏是一個攻擊的最大威脅。

影響

……隊日夜準備應召前往世界任何地方去調查飛機意外事件。

這些調查人員，全是曾受訓練的工程師，使用銳利的眼睛，證人的報告，駕駛室及「黑盒子」的錄音帶以及技術的紀錄，以調查真相。

有些時候，像所有的良好的偵探，他們憑他們的本能是偵查。

在「燒焦的墊子」案中，拼合的線索指出它是一宗謀殺案。

當這調查隊於一九六七年秋季到達塞浦路斯，他們似乎無從着手。

一架由雅典飛往尼科西亞的彗星機，在希臘的羅德斯島以東一百哩的海上失踪，事前沒有發出無綫電報，甚至在機員報告的最……

首先，飛機殘骸在海上漂浮的方式，揭示這架彗星機在墜下前或已折斷成幾塊。

墊子的燒焦痕跡的事實也是重要的，它們被送返英國的皇家車備研究及發展部作進一步的偵查。

科學家們發現，這些碎片黏有許多金屬碎屑。它與有些在這災難中死亡的人的屍體所有的相同。

當這些零碎證據加上在殘骸所發現的金屬，它引致一個犯罪的結論……一枚炸彈已在這架彗星機的機身旁邊的一個洞穴爆炸。

這些偵探的技巧甚至使他們能夠衡量這炸彈的大小。這架機被一枚一磅的炸彈炸毀。

這些飛機偵探的工作到此完畢。他們打破……

那些碎片，有些祇是小塊的金屬，被運返英國，由孚特斯的法因波勞的皇家空軍飛機部的科學家和工程師們把它們砌在他們所建造的一個框子裏。

同時，一架彗星機的機身被放進一個大水期裏，並複製飛行時所受到的壓力。

這個偵探隊後來發現這個謎的答案。這飛機有一個脆弱的地方，由窗框的小裂縫所促成的。

經過若干小時的飛行後，這些脆弱的金屬結果使機艙爆炸。

……年的人所憶述的。

比爾卡利付被警告，愛德華被禁止在兩餐距離時間吃東西的。但愛德華的表情使他軟化了。他說：「我忍受不住他面部的失望表情。因此，我瞻中給他兩件雞三文治。」

但愛德華有時毫無辦法。當他與他的母親同車時，他忍不住從他的羊毛衫底下拿出食物來。像世界上的母親們，女皇腦後有眼睛。她發現他在咀嚼東西。

嘉利匆忙趕下，當女皇用手指指着她的幼子。但她的教導的效果不能持久。

祇幾小時後，她參加了官式酬酢後返回火車，肚子有點餓，想吃「宵夜」。但當高級侍從去找那些準備供她用的雞三文治，它們已失踪了。愛德華又偷吃了。

亞洲食指佔世界人口過半
婦女平均生女較歐美多

……三億零四百萬。

世界國人口增長率最高的地區是非洲，四十三個國家中有九個的人口增長率是超過每年百分之三，但亞洲的百分之二點三平均人口增長率，仍高過全世界的百分之一點九平均增長率。

兩本有關亞洲的新書對這些統計有較詳細的分析。

其中一本——「亞洲，半個世界之家」，……

另一本則述及一個逐漸步向成功的故事：有關泰國如何在一九七二至七六年底，將國內每年百分之三點二的人口增長率減至百分之二點六，及該國在面臨新的問題下趨向更佳的人口控制。

第一本小冊子指出兩點——亞洲婦女平均較已發展國家的婦女產下更多女兒，而且，雖然由幼兒夭折率高，卻較歐洲有更多少女活到她們母親的年齡。

這便導致人口學家所稱的高總生育率。小冊子說：「這顯示，平均每生育三名女……有太多低人息的人口，耕地不足因而食物產量少。

……是無生產能力，依賴父母的。小冊子說：「除日本外，亞洲每五人中便有二人不足廿五歲，其中兩人是低於十五歲。」

根據世界銀行的數字，有四億一千五百萬亞洲人，即四分之一，每週靠相當於港幣五元或更少維生。亞洲因而有世界上五億六千萬「最窮的人」的四分之三，而其中的三分之二又祇住在四個國家——印度、印尼、孟加拉及巴基斯坦。

該冊子又指出，預測德里在未來十年內，將是亞洲中增長最快的城市，亦是世界上第三位，僅次於在未來十年內會倍增的尼日利亞的拉哥斯城及巴西的聖保羅。

在全世界增長最迅速的市區中，漢城佔第六位，曼谷第九位，德黑蘭第十一位，馬尼剌十二，耶加達十五，十七位是喀拉蚩，印尼的萬隆排第十八位。

直至五零年代，泰國的官方政策是「愈多孩子愈佳」。在一九四五年，泰國祇有一千七百五十萬人，現在是四千三百四十萬。（盧文）

商場出租
地點旺 租金廉
筲箕灣東大街141-151號
金基大廈，地下舖位連樓上17400餘呎，適合酒樓、百貨、超級市場專用。
洽租處：利興置業有限公司
德輔道中54-58號利興大廈七樓
電話：5-263271

999年期
香港堅道80-88號，大單邊卑利街
堅都大廈
CAINE MANSION
售出過半 欲購從速

住宅面積由771呎至900呎
二、三、四樓停車場
四面單邊・面向海港
首期15%，十年付款
地下闊大旺舖 適合各行業
洽購處：梁恩記建築有限公司 香港德輔道中20號，德成大廈504室
電話：5-221290・5-228905・地盤5-254193(假日照常)

前總理顧問竟為人透露 澳情報局遭俄諜滲入

局長因此已被調職外交部門

【坎培拉十八日美聯社電】蘇俄國家安全委員會特務滲入了澳洲情報局，局長巴保才會因此被調職往外交部門。

以上消息是由一本名為「秘密王國——澳洲間諜工作」的新書透露，此書作者是新聞記者荷爾他在一九七二至七五年是工黨總理惠特蘭的顧問。巴保於一九七零年就出任澳洲情報局局長。一九七五年，惠特蘭任命他為駐紐約總領事。今年他被調職，出任駐洛杉磯總領事。

在書中，荷爾聲稱美國情報發現澳洲情報局被「深入滲透」，這消息並獲英國情報支持。荷爾說：一九七五年奉委主持研訊澳洲情報工作的賀比法官，在訪問華盛頓時，有人「口頭」上告知他，蘇俄秘密警察已潛入澳洲情報局。賀比返回澳洲後，立時通知惠特蘭和當時反對派領袖現任總理傅利沙。

荷爾並無出示具體證明，只聲稱蘇俄國家安全委員會潛入仍是「保密得很好」。

他談出：當時總理惠特蘭和國防部長班納並未有助他他提供資料，而他亦甚少再跟他倆接觸。書中資料，有些是從澳洲情報局取得的。

荷爾研究澳洲情報已有十年。他在書中聲稱澳洲情報控制着日本使館和商人，從而套取經濟和商業情報。

伊朗地震遇難者 總數將超過萬五

糧食藥物等急救物資趕運災區

【伊朗十九日綜合外電報導】有關伊朗大地震事件，救援人員星期一表示：他們已將五千具屍體埋葬，並且預料會有更多屍體被發掘出，死亡數字正不斷上升，伊朗衛生部估計，死難人數可能超過一萬五千人。

緊急救濟行動已展開，大批食物、食水、毛氈、繃帶及藥品正空運往德黑蘭四百哩外受影響的鄉村及市鎮，大批在這些地方避難。

伊朗今次之地震，強度達七點七級，是本年來最猛烈的一次地震。

伊朗衛生部官員估計，最少有一萬五千人遇難，此外，數以萬計人無家可歸，五十六噸食米、穀物、糖、油及茶已緊急空運往災區。

伊朗紅獅會一發言人稱：醫生及護士奉召集合在首都德黑蘭，以便提供志願援助。

發言人表示：一所空降臨時醫療中心已飛往村莊的沙漠區，同時携有二千四百個營幕，一萬一千多張毛氈及一千七百具電爐，此外，五部運水車運來大量食水。

伊朗皇后花拉已向國人呼籲發起募捐運動及提供所有援助，拯救災民。

救援人員在瓦礫內不斷掘出死者屍體，屍體被掘出後，立即埋葬，由於災場一片淩亂，同時附近高溫及地震後引起的恐慌，救援人員的工作受到阻礙。

地震中受重傷者，正由飛機空運往首都醫院急救。

據伊朗新聞機構指出：單在得巴斯一區，已有一萬一千人遇難，整個地震區城的死亡數字將更高。

劫後餘生：伊朗東北部的得巴斯市在一場大地震後，全市變成一片廢墟(上圖)。一名男子的一家八口，罹身殘礫敗瓦下，這名隻身倖存者不禁號啕大哭(下圖)。

日國會召開特別會議 辯論批准日平和約 刺激經濟補充預算

【東京十八日路透社電】日本國會今日召開特別會議，以辯論批准最近簽訂的中(共)日和約，以及目的是在刺激日本經濟發展的補充預算案。

日本首相福田星期三將會向國會致詞，而外相及藏相同日將分別闡釋外交與經濟政策。

政府人士透露，中共「副總理」鄧小平預料在十月廿日至廿七日間訪問日本，交換簽署批准和約條文。

日政府將發表一項總值三十七億美元的補充預算，這是日本政府本月初發表的一百三十二億美元刺激經濟措施的一部分。

社論 日本亟圖以科技貸款換取能源

日本近來對於中東，對於中國大陸，對於東南亞的經濟活動，都異乎平常的頻繁起來。它的目的何在，很引人注視。探索日本這樣的行動，目的很顯然有着下列幾點：第一，是當德國波昂七國高峯會議舉行的時候，日本首相福田赳夫在會議席上，曾承諾擴大外貨的入口，盡量刺激本國民間的消費，以相對減少輸出的盈餘，尤其是對發展中國家，提供經濟的、技術的援助。為了實踐諾言，不得不選擇幾項輕易進行而隱藏着長遠利益的工作，從事活動。第二，日本的生產和貿易都遂到高峯，而最缺乏之，也最嚴重的惟有能源問題，石油的供應問題，所以利用對外的援助，去尋求解決。第三，日本今天是軍力上受限制，也是自制的國家，雖然利用軍力去稱雄爭霸已不可能，但用經濟力量去領導，甚至去控制的野心，仍然存在。故此，它於美、俄、中共角逐中，也要表現出它的力量和地位，發展積極的聯絡。

福田首相訪問中東之行，可作為第一點計劃的例證。日本所用的石油，消耗量雖遠不如美國的龐大，但美國本身有大量的生產，不過奢侈浪費，始感不足，要靠外國的供應。而日本則涓滴俱無，完全依賴從外國輸入。而輸入最多，佔用量達百分之七十以上的，就是阿剌伯國家，成為日本石油生命的泉源。因此，不同於前首相田中的急就東南亞，福田特別走訪沙特阿剌伯等四個阿剌伯產油國，展開近二十年來所未有的日本首相級別親拜訪。而且明知道些中東油國，石油雖豐，但是技術低劣，文化、科學、建設亦普遍落後，於是承擔指導協助的責任，簽署合作的協議，以發展雙方的友誼。正是各取所需，以現代的技術換取石油，確保油源的鞏固。目前在科威特、沙特阿剌伯、阿剌伯聯合酋長國等地，都有頗多日人在當地工作，一方面可賺油錢，而另一方面他們更大的任務是買好那些油國，使油源供應不斷。

但是，日本長遠的希望，並不以祇依賴從外國輸入石油為滿足，最如意的算盤就是能在自己國內沿海發現石油，或者會同亞洲鄰近國家探測油源，合作開採。以現時日本對石油探測開發的技術和設備，乘以日本當前的龐大財力而言，是可應付裕如，不須他求。所以任何地區有石油蘊藏踪跡的，日本必方聯絡，務求參與，分享一杯羹。如與南韓聯合探測大陸架或南越探測其沿岸海底的油源，都甘願提供一切的技術，即是一例。不論政治的傾向如何，關係的親疏如何，祇要符合它的目的，總是一體看待。過去，許多美國的專家都認為，世界石油的資源蘊藏量快將枯竭，惟世界銀行近期所發表的調查報告，則謂地球上尤其是亞洲能源深藏豐富，新發現的大規模產石油區或石油氣區，如泰國、巴基斯坦、土耳其等，超過六十五個，這固使世界銀行樂於給與以億美元計的貸款，亦使日本更銳而不捨的活動了。

中共現正利用日本追求探測石油的狂熱和發展貿易的居心，以實行四個現代化，誘訂了「中(共)日和平友好條約」後，接着由「對外貿易部長」李強邀請日本通產相河本敏夫於去週訪問北平，由華國鋒、鄧小平、李先念、康世恩等最高的頭目接見，並與「石油部長」宋振明會談。先把本年二月所簽的「日中(共)貿易協定」從八年(一九七八年至一九八五年)延長五年，至一九九零年為止，雙方的貿易量增大至七、八百億美元以上。而最會騙取日本政府之心的，就是即行借取十億美元的低息貸款，以為共同開發渤海灣、東海、黃海、南海珠江口的海底石油，探測廣大大陸棚架。預計在十年八年之後，每年的產量可達數億噸。另在新疆等地進行發展內陸的石油。至於共同開發的合夥人，康世恩故意說，已有四間美國公司談過，如果日本所出的條件相同，中共表示仍屬意於日本，用這種欲擒先縱的手段，「請君入甕」。

此外，中共恐以石油、煤炭的誘惑尚形不足，還用整套工廠設備的購買做第二種釣餌，若啤酒廠、煉鋼廠、鐵路電氣裝置等，引日本上鈎，企圖祇用石油煤炭做抵償，換取日本的貨款、設備、技術的供應。但是中共大陸的石油是否存底極豐？是否油質良好？以及是否能履行合約？都是大有問題的。那祇有由暴發戶、急色兒的日本去冒這個險，從事這場賭博了。

俄作家指刺甘兇手 奧斯華是中共特務 北平及黑手黨控制

【莫斯科十八日路透社電】一位蘇俄作家今天指出：行刺甘迺迪總統的奧斯華是一名中共特務，而該項計劃是由北平及黑手黨聯合策劃的。

根據作家森盧諾夫認為：中共和美國地下組織的聯絡人為「逆拉斯夜總會」的主人盧比，他於甘迺迪被行刺後兩天殺死奧斯華，來防止他洩露秘密。列登這段消息的雜誌，在莫斯科已有十五年的歷史作者森盧諾夫，曾在一週刊撰寫蘇俄警察及特務的故事。

蘇鐵路局剷除貪污 十名貪官重判入獄

刑期由十年至十二年不等

【莫斯科十八日法新社電】蘇俄當局為阻止鐵路公司內部嚴重貪污情況惡化，將已高十人判入監獄，為期由十年至十二年不等。

首被告加斯西姆夫收到的賄款令他可以投資在珠寶和貴重金屬上。

一名管工副組長強迫他組員「獻金」，作為換取較輕鬆工作或保持職位的酬勞。

一些報章批評鐵路當局不應如斯遲才醒覺行動。被告在被警告廿三次後才被控告。

鐵路訊號員出錯 開羅兩列車相撞 最少廿九人喪生

【開羅十八日合眾國際社電】開羅警方稱：兩列火車在開羅以南的一處鐵路交叉點相撞，至少廿九人死亡，另五十人受傷。

該事件在開羅以南約廿英里的艾爾瓦斯達地方發生，該處是連貫開羅與埃及南部，及艾爾發猶以至西南部的鐵路交叉點。

官方說初步調查意外原因，部件歸咎鐵路訊號管理員出錯誤，他容許兩列火車同時通過交叉點。

香港第一影業機構十週年紀念巨獻．在台公映創壓倒性紀錄

真白蛇傳

自由影業

麗聲 京都 金門 樂聲 國寶 龍華 越映越爆

大獲好評

司馬克 李翰祥 特別精心執導傑作

林青霞 秦祥林 秦之敏 李昆

國際特技專家主理特技鏡頭．神奇生猛．大嘆觀止！

只看水漫金山寺即可值回票價！

金城旅運

海陸空

七、八、九天$1590

逢星期三、五、六出發

美加日航特選十五天 $7,990

11月11,12日

菲島精選六天 $1299

九月16,23,30日

菲島豪華貴賓團七天 $1350

16/9 19/9 22/9 25/9 28/9 4/10 7/10

曼谷芭提雅 五天 $1560

九月21 28日

10月12 19 26日

韓國四天 $1590

全韓國漢城釜山五天$1890

九月23 30日

十月7 14 21 28日

韓日(本州、九州)八天 $2,990

九月23 30日

十月7 14 21 28 30日

日本

金城旅運貿易有限公司 香港皇后大道中67-71 九龍漢口道何鴻卿

[redacted]

美二次大戰解秘文件揭露
盟軍當年登陸諾曼第
情報間接由日使供給

【華盛頓十八日美聯社電】據最近發表的文件中顯示：第二次世界大戰時，日本駐德國大使於諾曼第反攻前七個月，將德國沿法國海岸之防禦工事的計劃詳情，在不知不覺間透露給盟軍知道。

日本大使大島，並未知悉盟軍已偵破日本的電訊密碼，於一九四三年，將一篇長約三十頁的電文，通電東京，描述其兩週來巡視該海岸防禦工事之所見，並論及德國高級將領，他們要說明海岸的防衛事宜。

大島的電文及後來由軍事參觀發出的電訊，將被美國截收，而後者更具詳盡資料。

該批文件現日不再列入保密範圍，並將之從國家檔案中翻出。

該日本大使亦在不知不覺間向盟軍提供有關德國V2火箭的秘密。大島在一九四三年拍電回東京，說「德國將用火箭來反擊英國。」又說：該批火箭正在皮文嶺和非力德斯甫兩地發展。而當時盟軍尚未被獲該項情報。

大島向東京呈報有關德軍在法國的防衛計劃的消息，包括各軍事單位的數目和空軍的人數等詳情，這些情報，足使盟軍可以重估德軍的實力。

大島亦透露防禦工事後面的後勤「虎型」和「豹型」坦克之確實數目。

南非總理積勞成疾
週內可能宣佈退休
國防與黑人關係部長成熱門人選

【約翰尼斯堡十八日合衆國際社電】南非總理伏斯特由於疲勞及健康不佳，預料會於本週宣佈退休。

他的繼任人可能爲四名閣員之一，並將立即與聯合國談判有關西非獨立的事，同時，由於上週在開普敦南部一交通要道上之徙置區有三名黑人死亡，使國內局勢又呈緊張。

伏斯特現年六十三歲。本月初曾在角城醫院休養了幾乎一週，醫生說他疲倦，患了支氣管炎。他將於星期二主持一個內閣會議，這是今年首次，但報紙預料這將係他最後一次主持內閣會議。

約翰尼斯堡星期日快報說，伏斯特在星期二內閣會議後，決定辭去總理職。

星期日時報首版稱，預料會退休的伏斯特，將使執政的國大黨陷於猛烈的鬥爭中。

國防部長波大（五十六歲）和黑人關係部長穆爾德（五十三歲），預料爲總理繼任人之熱門人物。南非國會將於九月廿八日在角城開會，決定此事。

美駐華大使返國：美國駐華大使安克志，十七日中午搭機返國述職，他預定在三個星期後返回台北任所。

倫敦千五部的士
集結首相府門外
司機示威促政府放寬收費限制

【倫敦十七日合衆國際社電】今天倫敦有一千五百名倫敦的士司機，駕駛他們的黑色的士，聚集在唐寧街十號首相府前，大叫「須給的士司機合理報酬」，要求政府放寬他們的收費限制。

一位的士司機說，的士的車費是那麼低廉，即使是失業者亦有能力搭的士。

組織這次示威的倫敦的士司機協會會長辛特拉說，假使目的地相同，四人乘搭地下火車所付的車費，比乘坐的士更貴。的士司機除了對政府一項條例感到不滿，條例規定所有的士都必須買同一種黑色利蘭牌的士──已成爲名聞遐邇的倫敦的士。

自六十年代中期以來，倫敦的的士祇有稍微有所改變──現在每輛高達五千五百鎊。

的士司機不論是租車與擁有車輛兩者都須本身是車主，但收費及牌照均是由內政部長李斯所管制。司機於十五個月前要求加價百分之廿八，以彌補燃料及維修費用的增加。政府的價格委員會於一九七七年批准加價百分之十，並容允考慮他們的要求及發表報告。報告雖已於上月擬就，但迄未予以發表。

的士司機有許多是在家人陪同下示威，把唐寧街十號所在的街道變成一個由黑色的士構成的「黑海」。

他們接着向首相府的值日官遞交一份請願書（由一萬名司機簽名），要求政府發表該項報告，並採取適當的行動。

台北市長與老人歡度中秋：台北市長李登輝十七日下午由社會局人員陪同，到台北廣慈博愛院，與老人歡度中秋節，並贈送加菜金，向老人們賀節。

伊朗新聞部長指控
最近反政府暴動
是歐共幕後操縱

【伊朗・德黑蘭十七日美聯社電】一名伊朗官員週日指控歐洲共黨支持該國的反政府離心分子。這個國家因抗議者與警方的血腥衝突，在今年已造成逾一千人喪生。

伊朗於上週六被一次地震震動，奪去該國東北部最少一萬人死亡，使該國家更不穩定。

新聞及旅遊部長巴加爾寶告：最近伊朗發生之暴動並非孤立事件，而是由一個外國指引的國際糾紛其中部份。

雖然沒有特別指明那一強國，但此間觀察家推測上述報導是間接提出伊朗北部鄰國蘇俄。

他說：「這些日子以來，很多歐洲共黨領袖幕後操縱此間發生的事件，我所指的歐洲共黨，包括法國共黨在內。「當我們深入研究在非洲、亞洲及美洲發生的糾紛，我們可看見，次序、口號及方法都差不多相同，這顯示它們是由一個地方所操縱。」

興建中文大學 大馬政府拒絕

【吉隆坡十八日美聯社電】大馬教育部長希丹昨日稱，政府已拒絕一批中國人申請興建一間以中文教學的大學。

希丹在此間舉行的馬來民族組織黨會議中表示：反對「歐廸卡（獨立）大學」成立是符合政府的政策。

政府的政策是全部以巫文教學。現在祇有政府大學被該國承認，有一部份英文執教特別是理科。

颱風肆虐．豪雨成災
湄公河三角洲
糧食嚴重短缺

【曼谷十八日美聯社電】「越南通訊社」星期一日報導：颱風「比絲」在越南湄公河三角洲的省份內肆虐，造成重大的傷亡和糧食短缺，而缺糧爲該區最大的問題。

該通訊社表示：八月中旬，颱風及隨着而來的暴雨，造成胡志明市（前西貢市）西部及西南部省份在十二年間的第二次嚴重大水淹。

該社說：由於颱風的影響，在湄公河三角洲的產米區內，祇有半數的稻田，能植禾稻。

女船王姬絲汀娜
傳已身懷六甲
恐小產名婦醫主診

【波昂十八日法新社電】據西德一張報章今天報導：一個月前與蘇俄公民結婚的希臘女船王，即二十七歲的姬絲汀娜・卡洛夫與納西斯，將於四月產下麟兒。

該報表示：這項消息是來自奧納西斯家族的醫生──雅典市的婦科醫生阿里巴斯。他曾在莫斯科渡過三個星期，以便診視奧納西斯。

據另一銷路龐大的報章稱：姬絲汀娜以前曾小產兩次，她正恐懼會失去現在的嬰兒。

該報又說，女船王將由一瑞士婦科醫生主診，該醫生曾爲女明星蘇菲亞羅蘭的兩個孩子接生。

該報又表示：姬絲汀娜於上週五到達瑞士。並說：她將於本週較早時在日內瓦的一間診所內，接受檢驗。

日左翼分子示威：反對成田機場的日本左翼人士，在成田機場附近一個農村舉行蛇舞示威。

法婦五福臨門
一胎產下五嬰
其中兩嬰有問題

【法國蘭斯十七日路透社電】一個法國孕婦，今晨在法國東部的聖狄施雅，產下一胎五嬰。醫院職員稱，這些嬰兒的情形都良好。

據公報稱，胡白夫人於今天上午約一時，誕下五嬰，他們都是早產的。

這些嬰兒早產了七個星期，體重在三磅以至三點七磅之間，經予即時送進早產嬰護養器，其後將他們轉送產科醫院。

公報又稱，其中兩嬰有些兒呼吸困難，但其餘三嬰都極健康。

其初祇預料胡白夫人一胎三嬰。她宣稱：一切都十分順利，大致每經五分鐘便產下一嬰。

兩名日學生計劃
橫越撒哈拉沙漠
由西而東長征五千多公里

【東京十八日法新社電】兩名日本學生計劃橫越撒哈拉沙漠，從西到東行走五千七百公里。

他們是廿二歲的阪田和廿歲的小島，是日本西部某大學的探險學會會員。兩人預算在十月初起程往歐洲，然後途經阿爾及利亞，進入撒哈拉西邊進口進入毛里塔尼亞。

在那裏接受兩個月訓練和初步檢視後，將會買四隻駱駝，並在十二月初開始旅程。

依照程序，成功的話，明年三月他們便會是全球最先橫越撒哈拉沙漠的人。

這兩名冒險家將會記下沙漠區中的綠洲和井的據點。現時有一條南北貫通撒哈拉的駱駝隊路線，但東西一線並沒有肯定路線。

金三角兇悍毒販
拒捕與警方衝突
激鬥一小時五警員死傷

【曼谷十八日法新社電】官方消息人士今日透露，清萊縣週五發生了走私販抗拒警方逮捕，衝突中一名警員喪生，四名嚴重受傷。

據警方獲得線索，攔截一班企圖偷運鴉片的毒販，但受到毒販兇狠反抗。

戰鬥在一小時才停止，走私者慌忙向山區逃去。現時並沒有搶獲鴉片報導，清萊縣爲著名金三角區。

婦權高張不再顧全丈夫事業受委屈
美政界離婚率激增

【中央社譯稿】數十年來美國政界人士的太太們一直總是爲了顧全丈夫的事業而受盡委屈，如今她們也提出異議，並起而反抗了。

她逐漸有了自我，越來越不願意扮演一個全心致力於其丈夫事業之無私伴侶的傳統角色。

在離婚法庭中，政府官員們的太太不再努力去減少因婚姻失敗所帶來的政治影響。事實上，某些太太似乎一心要破壞她們配偶的政治生涯。

即使在婚姻持續的狀況下，許多可能一度默然忍受痛苦的政界人士太太，現在亦都以令人驚異的率直態度暢談她們的問題。

一般認爲，這種政界人士太太們的這種任性的新情緒，正逐漸製造夫妻間的緊張情勢。政界人士的離婚率已不斷在增加，而即使這些緊張情勢不會導致離婚，却也加強了困擾官員們的壓力和困惑。

這種情形的發生，部份源於美國婦女地位的改變。一名出任過三任參議員之政治家的太太表示：「婦女解放運動已使我們能夠更自由的表達我們的意見，並在我們被欺壓時予以還擊。」而且，婦女解放運動如火如荼的展開之際，又正是選民們對政界人士和他們的家屬要求越來越多的時候。

但也有顯著的例外，如美國副總統蒙杜爾夫人──裘安・蒙杜爾，她以其藝術上的造詣爲自己創造了一番事業，但是，一般來說，一位政治人士之妻子的本體是完全被其丈夫和他的工作吞噬的。她通常被期待只是一項引人的附屬品──除了替丈夫製造好印象之外，其他沒有太多的作用。

對美國大多數的參衆兩院議員來說，他們經常的不在家是婚姻不和的主因，衆議員每兩年即必須改選一次，參議員的任期爲六年，但是，他們的工作並不輕鬆。他們在國會中的工作壓力通常較衆議員來得大，而其所負的政治和社會責任亦較衆議員來得重。

在政治家受到注意和稱贊之際，他的太太往往都被忽略了。瓊安甘迺迪和貝蒂福特等人，即藉酒來減輕她們的寂寞，並緩和華府生活的緊張。

目前在波士頓研習音樂的瓊安甘迺迪表示，她是在一連串家庭悲劇的壓力下，和生活在身爲富有魅力之甘迺迪夫人的政治焦點的緊張中而陷于酒精中毒的。

甘迺迪夫人表示，她的酗酒並非「在柏查迪克」事件造成的──在這一事件中，一名年輕女子溺死于愛德華甘迺迪所駕駛的汽車中──而是「報紙有關泰德和其他女子的傳聞」所致。

這類有關婚姻外事件的閒話，在華府是很多的。有時純粹出自臆測，有時候則根據事實。

有些政界人士的婚姻之所以破碎，是因爲做丈夫的太專心於其事業，以致從未花時間來分析他太太的挫折，並設法及時補救。

二十年前，國會議員離婚是罕見的──這並非他們的婚姻較爲鞏固，而是因爲一般認爲，即使一次好聚好散的離婚，其所帶來的政治影響亦可能毀掉任何有雄心大志者的前程。

今天，美國國會中有十二位參議員可至少十七位衆議員在擔任公職後離婚。

過去，政界人士中並不普遍的離婚事件一直根據一項心照不宣但却明顯的傳統，離婚雖然不歡而散却也是私下進行離婚，不將家醜外揚，但是今天，一椿大人物的離婚事件可保不準不鬧得滿城風雨的地步了。

世界飛機失事現場的特殊人物
他們是英國的飛機偵探，具種種專門知識與銳利目光，爲意外找出眞正的原因

飛機殘骸重裝勘供研究・左爲黑箱

那個說話帶英國口音的人站在地中海的陽光下，雙手捧着一個燒焦的和浸濕了的墊子，不停的把它旋轉着。

他感覺它是一架飛機連同它的機員和乘客神秘失踪的鑰匙。

這個來自倫敦的沉默的人，是一個「飛機偵探」隊的一員，這個隊日夜準備應召前往世界任何地方去調查飛機意外事件。

這些調查人員，全是曾受訓練的工程師，使用銳利的眼睛，証人的報告，駕駛室及「黑盒子」的錄音帶以及技術的紀錄，以調查眞相。

有些時候，像所有的良好的偵探，他們憑他們的本能是偵查。

在「燒焦的墊子」案中，拚合的線索指出它是一宗謀殺案。

當這調查隊於一九六七年秋季到達塞浦路斯，他們似乎無從着手。

一架由雅典飛往尼科西亞的彗星機，在希臘的羅德斯島以東一百哩的海上失踪，事前沒有發出無綫電報。

曾在機員報告的最後位置尋覓……那是當那些座椅墊子被發現的時候。

尋覓人員也發現機艙傢俬和一些屍體，但沒有殘骸的結構碎片。

但是，甚至這微小的線索，在這些飛機偵探付受訓練的眼睛裏，開始講述一個故事。

首先，飛機殘骸在海上漂浮的方式，揭示這架彗星機在墜下前或已折斷成幾塊。

墊子的燒焦痕跡的事實也是重要的，它們被送返英國的皇家軍備研究及發展部作進一步的偵查。

科學家們發現，這些墊子黏有許多金屬碎屑。它與有些在這災難中死亡的人的屍體所有的相同。

當這些零碎証據加上在殘骸所發現的金屬論……它引致一個犯罪的結論：一枚炸彈已在這架彗星機的機身旁邊的一個洞穴爆炸。

這些偵探的技巧甚至使他們能夠衡量這炸彈的大小。這架飛機被一枚一磅的炸彈炸毀。

這些飛機偵探的工作到此完畢。他們打破了這個謎。但放置那枚炸彈的永遠找不到。相信那枚炸彈是爲了政治的理由而被放置於那架彗星機裏的。夠諷刺的，一個可能是被炸目標的人臨時取消機位。

較早的許多年，這些飛機偵探也解決了三架撞毀的彗星機的案件。

第一宗神秘的彗星機墜機事件發生於它從加爾各答起飛後不久。當時的一場雷雨掩沒了所有重要的線索。

後來再有兩架彗星機墜毀──兩機都墜下地中海裏。第三宗墜機案使調查人員終於打破了垂死的彗星機的謎。

証人們看見這飛機──世界上最快的第一架載客噴射飛機──墜下海裏。海軍蛙人們開始在現場工作，由水底電視機幫助，進行一項優美的拯救工程。他們把那些彗星機殘骸的一大塊帶上水面。最後，偵探們有工作要做了。

那些碎片，有些祇是小塊的金屬，被運返英國，由亨特斯的法因波勞的皇家空軍飛機部的科學家和工程師們把它們砌在他們所建造的一個框子裏。

同時，一架彗星機的機身被放進一個大水期裏，並複製飛行時所受到的壓力。

這個偵探隊後來發現這個謎的答案。這飛機有一個脆弱的地方，由窗框的小裂縫所促成的。

經過若干小時的飛行後，這些脆弱的金屬結果使機艙爆炸。

這些偵探以倫敦的維多利亞作基地，在官職上是貿易部意外事件調查組的職員。

雖然每一個國家都負責調查在它們領土內發生的墜機事件，有些國家祇是太高興求助於英國的專家們。

但有些時候，倫敦的偵探隊的工作剛剛發生於他們自己的門限。

一九七二年六月，一架三叉戟機從希斯勞機場起飛後幾分鐘墜下田裡，他們很快的到達現場。他們有一個補助器，那時在彗星謎時期還未發明的──「黑盒子」飛行錄音機。

這實際是保鮮橙色的，幫助偵探們偵查那架飛機由起飛至「平安抵埗」的飛行路線。在飛行中，每秒鐘幾次，這「盒子」紀錄一切事情，由速度和高度以至飛行控制栓的操作。

在所了尼斯，這「黑盒子」揭露那架墜毀的飛機還未開足速度時，它的機翼站的小活翼已經墜下。

這架三叉戟機的殘骸被運返法因波勞，由專家們研究，以備將來修改設計。

研究了這個謎之後，飛機偵探們指出，工作將會容易許多，如果在三叉戟機的駕駛室內有一具錄音機。

這引致所有英國的民航機都裝置錄音機。

飛機偵探們還有另一種線索──飛機的工程日記簿，滿述它的歷史。

大批毒品空運入美國
美空防當局大起恐慌，因走私機竟穿過警報網。

最近的一個下午，一隊哥林比亞人在荷屬安蒂里斯的古拉卡奧機場開始把一包包沒有標誌的貨物裝進一架四引擎DC七機。當晚，那架二十二歲的飛機出發，據機員說，祗作調整它的引擎的試飛。

相反的，這架古老的陶格拉斯向北飛越加勒比海，整夜飛行，沒有預准的飛行計劃或警告燈號及保持無線電的沉默。聯邦航空總署及北美空防指揮部在雷達上發現它，當它低飛在路易士安納上空的濃霧中。這些外國進侵者或許完全逃避偵察，但因他們的飛機喪失動力而撞着花園離邦附近的樹，祗在阿肯色──路易士安納邊界以南。

他們的非法的貨品──十噸大蔴，街頭售價約值二千二百萬美元──似乎拯救四個私梟中的三個。擄機時，那些大袋沒破了，把生還的機員拋出機外，當這飛機破碎而着火焚燒。一個聯合救區警長的副手說：「那些傢伙好運氣得以生還，多謝那些大蔴。但他們必定知道我們的監獄是頗正好的。」他們擁有大蔴而企圖謀發，可能被判入獄十年。第四個機員被認爲已埋葬於貨物底下。

載運哥林比亞大蔴或古柯鹼的飛機進美國而未被偵察，是一個重大的但不是不尋常的事件。在路易士安納的一個聯邦航空總署官員史德基說：「每天有幾百架飛機到來。多數的來自哥林比亞的飛機係飛往佛羅列達和喬治亞的：本年春間，一架載有十二噸大蔴的DC七機在喬治亞的一個機場被發現。無數的其他「大蔴飛機」由墨西哥起飛，飛往美國西南部的沙漠，禁毒總署於本年內發現了四十多架被遺棄的小型飛機。偷運毒品是一種利潤高的生意：一架飛機偷運十噸大蔴，私梟們可賺二百萬美元。」

使某些當局更警覺的不是偷運毒品的數量，却是假定那裏是一個致命的最大威脅──却是像DC七那麼大的一架飛機能夠深入美國而不被軍事空防系統偵察出來。軍方人士說：「防衛不是鐵甲的，一架低飛的飛機可能避過我們的雷達偵察。」防衛警報網刻在發展一種「水平線上」雷達，有較大的能力以偵察低飛的飛機，但是，爲一般的作戰用途，這系統或許要許多年後才能夠出現。從精巧複雜的空運警告及空制系統飛機發射的雷達，對於偵察地面飛行飛機已是高度有限的。但美國要有大批那些昂貴的飛機的發固它的防衛。

目前，官員們表示關心南方的邊界──美國空防的較弱的地帶。一九七一年，一批古巴人，使用一架低飛的，蘇俄製造的運輸機，在紐奧良機場降落，參加一個糖會議。一九七二年，一個古巴叛逆者駕駛他的空軍飛機到達邁阿密。美國把它的情報眼睛集中於北方的進路

亞洲食指佔世界人口過半
婦女平均生女較歐美多

最近一期聯合國人口年報內的暗淡統計數字，再一次証實了亞洲大部分國家的可悲處境。

在一九七六年中期，全世界四十億四千百萬人口中，亞洲佔了百分之五十七，即二十三億零四百萬。

世界人口增長率最高的地區是非洲，四十三個國家中有九個的人口增長率是超過每年百分之三，但亞洲的百分之二點三平均人口增長率，仍高過全世界的百分之一點九平均增長率。

兩本有關亞洲的新書對這些統計有較詳細的分析。

其中一本──「亞洲，半個世界之家」，有太多低入息的人口，耕地不足因而食物產量少。

另一本則述及一個逐漸步向成功的故事：有關泰國如何在一九七二至七六年底，將國內每年百分之三點二的人口增長率減至百分之二點六，及該國在面臨新的問題下趨向更佳的人口控制。

第一本小册子指出兩點──亞洲婦女平均較已發展國家的婦女產下更多女兒，而且，雖然由幼兒夭折率高，却較歐洲有更多少女活到她們母親的年齡。

這便導致人口學家所稱的高總生育率。小册子說：「這顯示，平均每生育三名女兒中有兩名是可能生存及成爲母親的。」

亞洲的高生育比率顯示它的人口每三十三年便會倍增，世界人口預期每三十七年才會增加一倍。

這麼多的孩子，表示人口中有很高的比率是無生產能力，依賴父母的。小册子說：「除日本外，亞洲每五人中便有三人不足廿五歲，其中兩人是低於十五歲。」

根據世界銀行的數字，有四億一千五百萬亞洲人，即四分之一，每週靠相當於港幣五元或更少維生。亞洲因而有世界上五億六千萬「最窮的人」的四分之三，而其中的三分之二又祇住在四個國家──印度、印尼、孟加拉及巴基斯坦。

該册子又指出，預測德里在未來十年內將是亞洲中增長最快的城市，亦是世界上第三位，僅次於在未來十年內會倍增的尼日利亞的拉哥斯城及巴西的聖保羅。

在全世界增長最迅速的市區中，漢城佔第六位，曼谷第九位，德黑蘭第十一位，馬尼剌十二，耶加達十五，十七位是喀拉蚩，印尼的萬隆排第十八位。

直至五零年代，泰國的官方政策是「愈多孩子愈佳」。在一九四五年，泰國祗有一千七百五十萬人，現在是四千三百四十萬。（盛文）

女皇不愛吃煎香腸
根德伉儷喜中國菜
（下）

愛德華王子，像其他的皇室孩子，喜歡炸魚條，烘麵包夾焗豆，炸魚和薯片以及馬鈴薯。

但有過一個時期，當阻止他吃任何東西是一件頭痛的事，這是在皇家火車擔任廚子廿五年的人所憶述的。

比爾卡利曾被警告，愛德華被禁止在兩餐距離時間吃東西的。

但愛德華的表情使他軟化了。他說：「我忍受不住他面部的失望表情。因此，我暗中給他兩件雞三文治。」

但愛德華有時毫無辦法。當他與他的母親同車時，他忍不住從他的羊毛衫底下拿出食物來。像世界上的母親們，女皇腦後有眼睛，她發現他在咀嚼東西。

嘉利匆忙退下，當女皇用手指指着她的幼子。但她的教導的效果不能持久。

祇幾小時後，她參加了官式酬酢後返回火車，肚子有點餓，想吃「宵夜」。但當高級侍從去找那些準備供她用的雞三文治，它們已失踪了。愛德華又偷吃了。

四十四歲的根德公爵夫人，去年喪失了尚在胎中的第四名嬰孩，在結婚前曾攻讀於倫敦的一間烹飪學校。她所喜歡的是牛扒和腰批，約克郡布甸、根菜，以及美好的硬糖菓。她家裏時常有一個濃郁的水菓餅以及龐姬包。

根德公爵伉儷也愛中國菜。與女皇不同，他們是唯一能夠使用筷子的皇室成員。

三十二歲的柏吉蒂溫汀爾斯，後來成爲告羅士打公爵夫人的丹麥女秘書，時常爲她自己和她的丈夫亭索（一個三十三歲的建築工程師）準備很簡單的膳食。

但在婚前攻讀過國際食譜烹飪班的公爵夫人也有餐桌上供應北歐精美食品的鑑賞。

那是她與瑞典的柏特爾王子共享的一種藝術。常你在瑞典的高級餐廳的餐單上看見「柏特爾王子炸餅」，那不是爲他而設的，却是他發明它。

它的做法是斬碎小蝦，調混何蘭達西醬，加少許蒔蘿泡菜。薄煎餅包裹着這些餡，用乾乳酪屑鋪面，然後放在格柵下烘。

摩納哥的王妃姬莉絲在結婚初期，跳進廚房，每次逗留數分鐘，出來時捧着她剛焗好的一個餅，使雷尼爾王子驚奇，直至他獲悉眞相爲止。這個以前的電影明星姬莉斯凱利喜歡她的家鄉食品。因此她輸入一些最方便製造的：美國即時調勻餅。

舊金山華工悲慘遭遇揭露
百年往事初上螢光幕

在好萊塢最大錄音室，美高梅電影公司的第十五號凹入影棚內，已建好一艘三桅帆船，它的黑色船身伸向繪畫的天空。船身下有油漬的水，沖擊着澳門的木碼頭──有時又改爲三藩市碼頭。

碼頭有許多人，手車往還，戴竹帽的苦力挑着柴與糧食，三個年青女子，祇是十幾歲，被綁在一起，拖上船去，賣給三藩市的妓寨當娼，當導演祖比夫尼一聲令下，一名年青中國男子，從橫巷衝出，擠過苦力群，衝上跳板，三個美國船員等着。他停下來，追捕的人從橫巷出來，追近這男子，他躍入有油漬的海中。

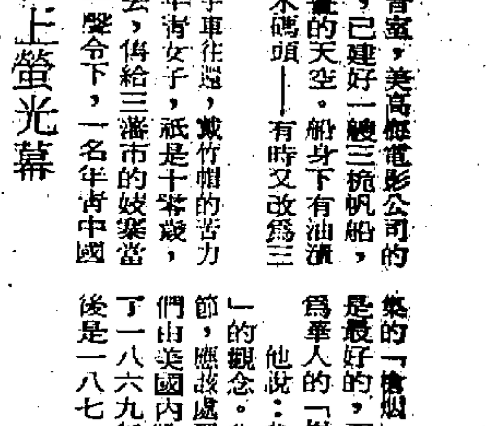
這是美國廣播公司「如何贏取西部」片集中的「中國女子」，此片的演員有若干優良東方人，另外二百名華人臨時演員，當然還有明星。

主持拍片工作的是老資格製片家約翰曼特利，他估計曾拍過六百部電視片，包括約四百集的「槍烟」，但他說，可能以「中國女子」是最好的，至少也是最重要的，他把這部片稱爲華人的「根」片。

他說：我們回復到最初的「如何贏取西部」的觀念。我常有這個感覺，片集的每一個季節，應該處理一個特殊的年月的西部發展。我們由美國內戰開始，接着是龐大移民，現在到了一八六九年，下一季我們拍一八七零年，然後是一八七一年。

也就是在一八六九年，淘金的劊子以第一條越州鐵路，連貫美國東西兩岸。我要寫一段鐵路的故事，我知道西部大部分的鐵路，是用中國人建造的，一萬二千名華人進抵此間建造鐵路，他們被當作動物一樣看待。

例如他們用中國人安放炸藥的「猴子」──用繩子從懸崖吊下，把炸藥安放在崖上，並且燃着，倘若不能及時拉上去，他會被炸得粉身碎骨。



螢光幕上鏡頭

他又說：當我研究這個歷史時，我發現許多從未試過使我接觸的事情，令人迷惑及厭惡。首先是那些是中國勞工猶客。那時中國發生饑荒，人們盼望前來美國，他們以合約工人身份赴美。

他們不能做公民，不能投票，及有權利，方能指証白人。白人可以入唐人街強姦女人，及在五十個目擊者面前謀殺他的丈夫，這些証人是不能指証他的。

也許不是希利所喜的「根」，但它的內容是那個傳統，身爲歷史家及女演員的顧比提說：華人社會樂於見到把這個故事相出來。（大文）

會長主席盃昨仗爆出大冷門

市政兩球挫南華 獲第四組出綫權

陳寶榮頭頂脚蹴個人建兩功

陳寶榮

【本報訊】大球場昨午的一場會長主席盃賽事，戰果出人意表，市政演出神勇，以二比零擊敗賽前一致被人看高的南華，由於市政能淨勝兩球，遂憑得失球數較佳氣走南華，取得第四組出綫權，而南華則宣告「殞榮」。昨午入場觀衆不俗，有六千五百二十人，收入三萬七千九百十三元。

市政由於首仗以零比一惜敗於卜公腳下，昨仗面對曾勝卜公二比零的南華，是不敢稍爲怠慢的，但各將在知耻近乎勇之下作戰，竟能勝南華兩球，因此使第四組形勢完全改觀，雖然市政、南華、卜公三隊均爲一戰一勝一負，同得兩分，但市政得球二，失球一，而南華則得失各一，卜公得一，失二，因此，市政遂憑得失球數較佳而出綫。

南華昨午之敗，主要是因爲陣中新人太多之故，陳駿華、蒞永基、李志鴻及下半場入替的徐海弘仍新嫩，尤其是右後衛陳駿華及中堅蒞永基兩人仍未夠班，踢來有慌失失現象出現，因此，市政在看準南華此弱點之下，頻頻在南華右後衛一環發動攻勢，使到南華後防爲之方寸大亂，遂爲市政所乘。昨役，南華只在上半場十餘分鐘乘市政陣脚未定之際大舉進攻，爲該隊的「黃金時間」外，何後戰局爲市政所控制，使南華後防風聲鶴淚了。

市政昨仗踢來與上仗負於卜公時，可說是判若兩隊，無論前中後三綫均有水準演出，尤其是中場陳寶榮、黃文偉、李國榮三人表現出色，且陳寶榮兩記……樂志強雖然肯落力，只是孤掌難鳴。

昨役可以看出南華最成問題的地方有後防很脆弱，在上半場開波初段十餘分鐘後，南市政的壓力，使完全處於弱點，南華上半場一開波便一輪急攻，希望增加入球以穩定軍心，但無奈市政後防有水準演出，尤其是中場陳寶榮、黃文偉、李……

市政首開紀錄，南華失球後，陣腳更爲凌亂，市政的攻勢更盛。上半場，南華調整陣容，以陳懷偉入替李志鴻，希望加強中場，豈料市政乘南華仍未部署妥當，於六分鐘，黃耀鏑射，這球可說打擊市政信心，於廿八分，馬迎祥出腳右球入中路，陳寶榮乘蒞永基不知所措時切入單刀射入，一比零。

左翼傳中，陳寶榮面門，又一記「頭頂」頂入網窩，市政遂以二比○領先。十七分，市政李少培亦有一單刀良機可將紀錄擴大，但射向蒞……南華在失兩球後，雖然極力欲取回一球，但市政已越踢越順，而南華則越踢越急，在此消彼長之下，南華遂敗於市政，市政以二比○淨勝，因而以得失球數較佳，成爲第四組的出綫隊伍。兩陣如下：（一葦）

（市政）黃金福　馬迎祥　安德遜　黃耀信　周肯然　李少培　黃文偉　陳寶榮　劉榮根　李少培　黃耀鏑　李亞九

（南華）池一坡　陳國良　蒞永基　陳駿華　李志鴻　朴利天　梁能仁　施建熙　尹志強　樂志強

加山決邀曉治來港 昨已通電談妥條件

並以書面通知與李圭司解約

【本報訊】加山女班主陳瑞琴昨晚透露，她已在昨天上午與澳洲布里斯本雄獅隊中鋒阿倫曉治用電話談妥條件，曉治將會在十天之內來港加盟加山，同時加山已以書面通知與李圭司解約。

陳瑞琴解釋謂，她並非是與東方爭球員，曉治在長途電話中曾經向她表示，東方所付給他的條件未如理想，因爲東方祇願負責其機票及不提供住宿，所以他選擇加山，同時他希望可以與隊友維勃寶並肩作戰。

陳瑞琴又補充說：「事實上加山早已想與他接觸，祇是因爲突然有巴西中鋒卡路士來投，才一度擱置。」

根據維勃寶透露，曉治是一位身高六呎一時的正宗英式中鋒，走位靈活，鐵頭顱到家，而且善於利用身裁強度採入射門，在過去兩年來，他一直是雄獅隊的首席射手。

曉治在澳洲球季歇暑期間，在當地一間百貨公司工作，他已要求加山盡早寄出機票，以便他來港。

在曉治抵港後，巴西籍的中鋒卡路士將遇回中場，擔任策劃工作。

陳瑞琴表示，外間報導卡路士在港敗迅，已結識了一名中國籍女子，致萌出不及再仗之說，純粹是誤謬，其實卡路士在日本已結識該名女子，該女子是最近由日本來港，追隨卡路士的。

陳瑞琴承認在對元朗一仗排錯陣，不應用李圭司，她表示李圭司並不符合加山的要求水準，因此決定以書面通知他解約。

在談及主辦巴西聖保羅護手隊的機會時，陳瑞琴表示，機會很微，因爲加山在這兩仗演出未算理想，給予觀衆印象不佳，而且目前大球場祇能局部開放，較多觀衆的東看台全部封閉，在經濟原則上十分不化算，加上其他巨型班正在備戰會長主席盃後借勝不易，在衡量輕重之下，決定放棄居多。（傑士）

眼中釘

足總應要避免「寃獄」

卜公代表李維悲就因黑悲根被逐出場一事，今次向紀律小組抨擊，但最後終於放棄上訴念頭。他表示在上訴期間富花一段時間，單悲根經已坐了波監，因此決定不再提出上訴。

我不同意他的說法，雖然上訴未必能使單悲根逃過坐波監厄運，但爲了表明本身的確是清白的，一定要上訴。假若有足夠理由，上訴得值，可以反要求足總賠償。

李維悲要了郛，雖然球員已定在進行中。

想在甲組會上提出，球員如在上訴期間，是否他的刑期仍在進行上訴，仍要執行刑期此例不能改，否則球會將走法律罅，遇上重要賽事，無論是非，進行上訴，可將刑期拖延。

李維悲可以向甲組會提出的，凡是球會提出上訴，足總在三天內召開會議討論，或許避免「寃獄」情形出現。

大球場加建上蓋延期竣工 球會損失頗大

【本報訊】大球場東看台加建上蓋工程，今日完成，但東看台於合約，完成日期，程序訂，據大球場經理陳宜發表示：由於七八月間刮風下雨阻礙了工程，故現只豎起四支鐵柱，上蓋架亦只有一格竣工，此合約亦補回損失時間，下月中才是正式完工日期。

大球場架設東看台上蓋，耗費龐大，無可否認，東看台架設上蓋後美觀得多，但並不實用，本港球賽過上大雨，根本不會進行，而且雨蓋的真正用途是遮擋烈日，但東看台在西斜的情況下，依然不能遮擋陽光，而且看台背山，容易吸熱，散熱較慢，觀衆亦不好受。

大球場需要改善的，最主要是燈光設備，天熱踢夜波，球迷較易接受，但燈光照明定要理想。

上蓋工程假如在下月才能竣工，球會可能受到損失，會長主席盃決賽排在十月一日上演，聯賽跟着開鑼，最少三場大波受影響。（太陽神）

葉志強最活躍．葉志強(左)是南華昨日最活躍的前鋒。圖爲他高速推進，市政的馬迎祥(右)在後「食塵」。(本報記者吳漢傑攝)

蘇進安昨夜抵港 僅屬過境後日返馬

【本報訊】大馬國腳蘇進安昨晚深夜隻身抵港，到機場接機者有精工門將林芳基，蘇進安此次來港完全是過境性質，在這留兩天後會返回大馬。

蘇進安是大馬國家隊後防主將，此次是隨大馬國家隊赴南韓參加朴正熙盃賽，由於大馬已被淘汰出局，故該隊往日本作賽，但蘇進安因私務關係，不隨隊往日本比賽，日已購機票提早返大馬。

昨晚，蘇進安在機場向記者表示：此次經港祇稍事停留兩天後便返回大馬。

蘇進安祇向記者詢問有關葉志強在港踢波情況而已，至於李亞九，蘇進安亦表示在吉隆坡稍聽聞他祇幼力一間皆通球會而已，而趙祥華及汪秉福兩人，蘇進安表示在彼邦未有所聞。（一葦）

陳懷偉奮永基衝門 南華昨演出失準，埋門威脅少，圖爲角球傳中時，陳懷偉(左)、蒞永基(右)雙雙衝至，市政門將黃金福「救李國榮(八號)遮去面部」單拳擊球解圍。(本報記者吳漢傑攝)

愉園海蜂對壘花墟 爭會主盃四强資格

海蜂形勢稍佔優愉園今仗非勝不可

【本報訊】會長主席盃分組賽事，今午移師九龍花墟警察球場上演，由第二組的愉園對海蜂，下午四時卅分開賽，不設頭場序幕戰，票價仍收五元。

今仗爲第二組的第三場賽事，勝負得失對兩隊爭出綫有很大關係，兩隊分別擊敗同組的警察，今午碰頭，決定那隊繼元朗、市政之後，成爲四强之一，以現時的形勢，海蜂較爲佔優，因爲他們勝警察四比一，而愉園則祇以二比一小勝，故此，海蜂今午祇要賽和，便可以藉得失球數之利而氣走愉園，反之，愉園則要非勝不可，否則，便隨昨日南華同一命運被淘汰出局。故此，愉園今天定然提高萬二分精神對付海蜂。

愉園首仗小勝警察，可能是由於陣中傷將不少，迫防一傷再傷，故對警察時不敢太放盡，抱着贏了算數心情，因此該役愉園的表現並不太好，全隊踢來很散漫，只是對手太弱關係，才能保持勝果。

愉園本屆大事擴軍，從南華陣中吸去三員主將，實力爲之大增，但從對警察一役看，只有陳世九一人表現較佳外，其餘蔡育瑜及鄭志明則平平而已。因此，愉園的表現如上仗對警察時一樣沒有改進，今仗對手海蜂實力離較次一皮，仍未許樂觀，況且海蜂目前的得失球率較愉園好，定然全力以赴，務求效法昨午市政一樣爆冷成功。

海蜂的實力是不及對方的，只是各將的士氣較可取，他們上仗能以四比一輕取「翔翼馬」警察，是各將努力得來的戰果，是本屆海蜂是以年青球員爲主，配合部份舊人，絛隊踢來仍不過不失，今午對手實力無疑較高，但祇要各人全力拼搏之下，仍有可爲的，而且，花墟球場對一般弱隊來說，是比較有利的。

雖然如此，今仗愉園仍是被人看高一綫的一隊，故祇要他們不是大失水準的話，仍是可以打入四强的，兩隊可能陣容如下：（神風）

（愉園）陳世九　郭錦添　劉榮棠　吳炳南　蔡育瑜　鍾老雄　張李潤華　鄭鴻昌　馮志明　梁帥榮

（海蜂）郭兆明　胡順華　張錦全　孔文錦棠　梁偉民　胡耀明　湛恩　黎育忠　陳鴻平　施繼由　孫滿祥

會主盃分組形勢

（至九月十八日止）

第一組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
駒騰	一	一	○	○	三	一	二
精工	一	一	○	○	二	一	二
東方	二	○	○	二	二	五	○

第二組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
海蜂	一	一	○	○	四	一	二
愉園	一	一	○	○	二	一	二
警察	二	○	○	二	二	六	○

第三組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
元朗	二	一	一	○	三	一	三
加山	二	○	二	○	一	○	二
東升	二	○	一	一	○	二	一

第四組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
市政	二	一	○	一	二	一	二
南華	二	一	○	一	一	一	二
卜公	二	一	○	一	一	二	二

市政演出代表作 郭石更喜上眉梢

强調南華因新人太多致敗

【本報訊】市政昨午能以二比○擊敗南華，以得失球差勝倒南華而晉入會長主席盃四強之列，爲該隊本屆開始以來的代表作。雖然賽後該隊更衣室熱烘烘一片，與南華的鴉雀無聲，成一強烈對比。

教練郭石更爲上眉稍，開心之處，喜形於色，過去郭石賽後發表談話是很簡短的，但昨日破例，對記者的訪問，有問必答，爲最合作的一次。

對於昨仗能勝南華兩球，郭石本人認爲是很感意外的戰果，他說：「以波底來講，南華無疑是較佳，市政昨日能有如斯的表現，可能是因爲首仗負於卜公，球員對今仗的勝負得失不看得太重，在沒有心理負担之下，球員的表現較好。」

至於南華的表現如何？郭石謂：昨仗南華已搏盡了，但由於陣中新人太多關係，交波沒有尺寸，往往傳失，遂被市政爭了不少攻勢。

郭石又稱：市政昨仗之勝，有賴全體將士用命，特別是陳寶榮爲最，除了他個人獨建兩功外，他全場凍結南華梁能仁很成功，而李國聚盯朴利天亦克盡己職，如此，南華的中場輸送遂被切斷。故南華昨仗祇有上半場廿餘分鐘有威脅攻門外，其餘時間均處於捱打之勢。

有關南華所失兩球門將李亞九是否有責任，郭石謂：多少有些，但後衛亦要負相當責任；基本上，李亞九的足球意識很好，目前仍欠缺經驗，且出迎時間欠準，失第一球出得慢，至於第二球則稍快。

最後郭石謂：昨仗市政前鋒如好些，仍可入多一球的，例如下半場黃耀鏑那球不是自己去，而交給保仔，入網機會很大的。（一葦）

南市賽後上演「名劇」

「教練．記者．更衣室」

劇名：教練、記者、更衣室

時間：一九七八年九月十七日下午六時二十分左右。

地點：港府大球場更衣室內。

人物：南華球員及職員，教練吳偉文，記者多名。

佈景：電子記分牌上打出市政勝南華二比零，球迷魚貫離場。

幕啓

南華球員分散坐在四週長櫈上，剝衫的剝衫，除襪的除襪，個個無精打彩，數位記者包圍着主席周志强，側埋耳，小心聽「肥周」講輸波的原因，因爲「肥周」講得太細聲，耳朶離得遠的，就甚麼也聽不到，教練吳偉文先呷了一杯凍水，又用毛巾抹乾淨了他的文件夾，在踱步沉思，大多數的記者湊埋周志强處，祇見三兩個不識趣的記者跟住吳偉文踱步，終於記者甲鼓起勇氣，但也是小心翼翼地發問。

記者甲問：「飛哥，班波踢成點？」

吳偉文立即以沉重的口氣回答：「降班之膽。」接着他就行出更衣室門口，在場館樓下轉了一個圈。那三兩名記者，顯然未滿足這四個字，又跟了出去。

一個記者見吳偉文脚步停下來，毫不放鬆，立即發問：「飛哥，你覺得班球員踢得怎樣，好像失準了一些？」

吳偉文很不高興地說：「他們的心還在實月！」

轉了一個圈子返到更衣室內，趁他在打火抽煙的時候，記者乙問：「是否因爲以一球敗於市政，仍可憑得失球差夠市政打，是應該輸的。」

出綫，所以南華踢得較大意，心裡上輕敵呢？」吳偉文吸了一口煙後說：「根本不是，這場波擺明是不夠市政打，是應該輸的。」

一些記者在聽完周志强的意見後，紛紛圍攏「吳飛」，記者丙問：「是否是新人踢得冷有關？」

他毫不思索謂：「多少有些關係。」

吳偉文在一些記者正待發問時，搖了搖頭說：「今晚拼會再慢慢檢討」。說完頭也不回離開更衣室，步出場館外，返上南華會宿舍。

一群記者也紛紛離去，幕落。

市政昨仗贏波 獎金加倍發放

主席領隊賽後論得失

【本報訊】市政主席石乃斌及領隊陳端璋爲了獎勵士氣，在更衣室內向各球員宣佈贏波獎金加倍發放，市政盃賽的獎金爲二百元，換言之，每名出場球員可得四百元，後備亦得二百元。各球員聞悉雀躍不已。

本屆才組任市政領隊的陳端璋對於己隊昨仗的表現深感滿意，認爲球員的演出已對在場六千餘球迷有所交待了。同時他又稱：市政的前鋒能有兩球斬獲，是各人努力得來的成果，而且劉榮根能充份利用對方後防的缺點，在上半場利用「根仔」在上半場時仍有過早切入中路的毛病出現，在半場休息時向「根仔」訓示後，「根仔」已明白過早入中路，祇有阻塞自己前鋒。

至於南華的表現如何，陳端璋謂：南華全隊已踢得很好，問題是球員間的合作而已，葉志强由於初來步到，未與南華球員取得默契，看昨仗葉志强的踢法似乎不合南華，同時葉志强早期是踢左翼成名的，後來才改任右翼及中場。

至於南華門將李亞九，他稱：李亞九無可否認是新些，經驗不足，昨仗南華所失第二球，完全與他有關。

最後，他認爲昨仗的勝負關鍵，是市政心理負担沒有南華的重，因爲在比賽之前，市政對於爭取出綫是不敢心存奢望的，故球員在贏輸有問題的情形下作戰，而有水準的演出。（保獅）

卜公新閣選出 定期舉行就職

卜公體育會，本屆（第八屆）新職員經已產生，且定於廿一日（星期四）在西環康年酒家舉行就職典禮，到時請李梅生律師監誓，周志强、鄭桑全頒發聘任書，已邀請有關人仕到場觀禮，屆時將有一番熱鬧，本屆新職員名單如次。

永遠會長：莫錫榮、會長：黎寬、陳金、吳乃文、鄺錦華、倫有强、李福蒙。主席：錢華、周國雄、陳國輝。總幹事：張國明、阮益强。秘書：李梅非、周國雄、司庫：蕭常振、張國明、蔣核阮海強。足球部主任：陳金、黎寬、蕭常振、鄭民強。小球部主任：鄭國熾、屈成興、方仲存、公關：蔡華國、屈成興、林鑑洪、黃志基、會所主任：屈成興、林鑑洪、黃志基、康樂部主任：黃國順、楊子文、張紹裘、福利部主任林志良、張立生、錢寶榮。

花絮

市政響應家計會

南華舊將喜洋洋

石乃斌用苦肉計

吳飛十問九唔應

市政昨午以二比零勝南華，剛巧以得失球較南華多一粒而得以晉身「會主盃」四强之列，賽前本港報章已有很多報導此乃數字遊戲，南華祇要輸波不超過一球，市政能勝兩球亦可出綫，換言之，台灣位講波仁兄在市政已入兩球後，仍大聲疾呼謂市政要入多才可出綫。

市政昨午可說是響應家庭計劃所宣傳的兩個就夠晒數，如市政球員聽那位講波仁兄吩咐，射多粒，豈不是「三個吃不消」。

△市政昨午贏波晉級，可說是「苦肉計」成功，因爲市政先輸給卜公一球，使到南華將市政低估，此仗遂中計，賽後石乃斌謂：就算首仗贏卜公，昨仗亦要搏的，故對卜公無論輸贏，今仗市政都是要搏的，既然如此，又何不……。

△今屆下山轉投市政的「偉仔」，昨仗踢來出色，市政中場在他策劃下虎虎有生氣，賽後當記者訪問他時，他祇說：「總之是贏波出線」，昨仗在市政倒戈的南華舊將如黃金福、黃耀鏑、李少培等人均高興異常。

△兩隊教練昨日一反常態，去賽後對記者有問必答的「吳飛」，對記者發問顯得很不耐煩，十問九不應，祇稱南華是降班之膽，反而一向不善詞令的郭石，昨日對記者的問題，一一解答，十分合作。其實一場波的輸贏，又何須如此重視呢？正所謂「月有陰晴圓缺」，「吳飛」昨日的態度有失君子風度。（一葦）

南華……員與領隊邱福平(前排左四)，名譽副領隊程萬琦(前排左五)，楊楨秋(前排右五)、總教練凌錫銘(前排右四)，總幹事梁門強，顧問尤應邦等合映。

六人小組今午建議 管委會暫時不分家

雙方讓步避免發生大决裂

【本報訊】足總會長級六人小組就管委會是否需要「分家」的調查報告經已完成，據悉足總高層人士透露，六人小組將會在今午的執委會上報告謂，管委會並不適宜「分家」，而乙丙組代表也對於甲門組份子在甲組會事務作出讓步，同意在今後當管委會討論甲組會本身的問題時，祇提出意見，而不會加以投票表決，避免影響甲組會利益。

執委會將會討論六人小組的建議，一旦通過接納，則在本年度首次執委會上通過將管委會分爲兩組工作的議決案，就必須撤銷。

足總本來初執委會決定將管委會分組工作，美其名是接受法律顧問意見，維護司法公正，實際是爲了乙丙組代表對於甲組會事務的影響及干預，但乙丙組代表對於委會的「分家」十分不滿，反對態度強硬，並不惜要求召開特別同人大會推翻議決案。

而數位極力主張「分家」的足總骨幹人士亦無意讓步，他們亦以辭職爲脅，因此會長級即出面斡旋，並成立六人小組深入研究。

一位足總人士指出，六人小組建議管委會不分組，而乙丙組代表同意不干預甲組會事務，這是雙方各退讓一步的可行辦法，避免足總在季初即發生了一次史無前例的大决裂。（傑士）

大馬足總會長赴倫敦 邀突尼西亞參加默賽

【吉隆坡航訊】馬來西亞足球總會會長說，突尼西亞已經知明年的默迪卡盃足球錦標賽，大馬足球總會會長卡咨寄卡道勿，九月廿五日將到倫敦，在突尼西亞逗留期間將會見突尼西亞足球總會職員。

大馬足總秘書拿督郭見璋說，拿督咨卡道勿的主要任務是游說突尼西亞派隊前來參加默盃賽。

突尼西亞六月在布宜諾斯艾利斯世界盃足球賽中的優異演出，使到該國足球隊聲名遠播。

如果突尼西亞同時派前來參賽，本地球迷就可以觀賞到這支北非洲的足球技藝，不過，大馬足總必須邀請突尼西亞國家隊前來才有意義。

突國的傑出中場球員第鴨甲雖然已到歐洲去踢職業足球，但縱使第鴨甲缺席，突尼西亞國家隊的實力仍然足以在默盃賽中擊敗對手，而韓國隊要衛冕就更加困難。

拿督咨卡道勿說：我希望我能成功說服突尼西亞派隊參加默盃賽。該隊的參賽必定使默盃賽增光不少。

拿督郭見璋說，明年的默盃賽，大馬足總希望有八支隊伍參加。

體育

草蜢仔

亞飛塊面似玄壇 建上蓋慢過蝸牛

滿叔享年八十四 神童偉威風八面

香港各行業都日趨進步，進展快速，使亞洲各國嘆爲觀止，但係球場建設就慢過蝸牛，正如大球場東看台加建上蓋，工程原定今日便告完竣，但直至昨天爲止，也僅掘得八個大窿，豎起四條支柱，經理陳宜發則表示，因爲八月份受風雨影響廿多天，故此項工程最快亦要十月中始能完成。有位仁兄幽默地指出，如果填場掘窿亦係咁緩慢，和合石棺材排到前去大埔都似。

足球名宿又少一人，「滿叔」梁玉堂昨日與世長辭，「胡塗老總」祖緊尋日話我知，「滿叔」係我地中國遠東運動會代表，中華會連續三屆足球冠軍主將，球員會及華哉會兩會創辦人之一，對足球貢獻可謂不遺餘力，昨噩耗傳到大球場，聞者爲之惋惜！「滿」叔享年八十四歲，亦可以講係福壽全歸。

「少林兵」睇見「乾淨隊」日前敗俾「花園仔」就當堂話嚟都唔実，以爲坐定粒六可以穩得這一組出綫權，點知尋日響大球場就陰溝翻船，呢D就係先驕後亂，可謂自取其辱，繼木盾之後在「神檯杯」又告被摑出局，實有檢討必要。「少林寺」都火燭，挽救球市就未許樂觀。

南華昨以兩球不敵市政，「周總理」志强同埋「西樓財」呂財都異口同聲話數名新人演出唔夠硬朗，而且更有「輝仔」及「海豚偉」受傷，使到實力大受影響，「教頭飛」響個更衣室個面仲黑過玄壇，而且仲話啱打法無異係降班膽，仲立即下令全部返回宿舍召開檢討會，其實輸一場波亦唔駛咁巴閉，祇要亡羊補牢亦未爲晚也。

被一般人唔睇好嘅「乾淨隊」尋日突然知恥近乎勇，而且賽前仲胸有成竹，話市政要響應家計會，實行兩粒就夠晒數，班球員果不辱命，把頹勢扭轉。「老神童」黃文偉尋日要向「少林寺」大顯顏色，整場比賽穿針引線，表現出八面玲瓏，第一場倒戈就打低「少林兵」，「老神童」尋日總算飲得杯落。

日元價值不斷上昇影響
日出口商大傷腦筋
秋季以後困難更多

【本報訊】日本貨在本港市場，佔有重大地位，主要者如：家庭電器、鐘錶、汽車、收音機及音響器材、化學纖維及洋紙等等，由於運來日圓價值不斷上升，影響銷港市價提高，上週末價既在二四八．○收市。雖然日商為競爭市場計，極力不跟貼日圓價值走，但日圓如仍繼續上漲，則日商應付更感困難。據本港入口商表示，今年秋季以後，日貨輸出困難得多。謹將有關日圓上升的因果分述如下：

世界先進國家首腦於本年七月十六、十七兩日在西德波昂舉行高階層會議之前，日圓行市還算平穩，但高階層會議結束之後，東京外匯市場的日圓即節節上升，七月廿四日一美元終於被了二百日圓大關。到了八月一日，一美元竟跌進一九○日圓以下。八月十五日，美元又創最低點，僅兌一八一．八○日圓。日本銀行雖秤平預市場，大量買進美元，但仍支撐不住。

日本大藏省和日本銀行當局都認為這一陣日圓急劇升值，是國際通貨投機使然。他們認為，日本的輸出，在數量上已開始減緩，將可促使日圓趨於安定。但因美元貶值、西德馬克、瑞士法郎相對急升，日圓也隨着被拖升高。事到如此，除非美國採取保衛美元的措施，國際上對美元的不信任感無法消失。長此以往，在國際通貨市場上，外匯市場將陷入極端不穩定的狀態。

事實上，根據日本大藏省於八月十四日發表的七月份海關統計，以日圓計算的輸出金額較上一年同月份減少百分之十一點九，輸出數量也減少百分之八。一向維持高水準的輸出，如今呈現減退，日本當局認為對國內景氣或有不良影響，但對安定日圓價位，當有效果。

然而，輸出金額減少的好消息在八月十五日的東京外匯市場上並未受到應有的評價。自那以後，日圓就告急升，一美元僅兌一八一．八○日圓，創空前紀錄。收盤時美元略為回升，日圓較前一天升值一．九○圓，也就是說，一美元等於一八二．九○日圓。

日本政府認為美元價位偏低，相對的，日圓價值受到過份的高估，假如日圓升值，美元貶值的狀態繼續下去，對日本國內景氣的回復，仍有不良影響，在波昂會議承諾的百分之七成長率勢將難於達成。因此，日本政府已在九月七、八兩日舉行的先進十國財長代理會議上，要求美國採取諸如瓦存通貨、大量拍賣黃金等有力的保衛美元措施。

八月十七日，西德報導美國正考慮採取特殊措施保衛美元，各地外匯市場受到刺激，美元急劇回升。廿一日，美國宣佈提高重貼現率百分之零點五後，美元再告上升，東京市場一美元兌至一九○日圓左右。廿二日，美國又宣佈十一月擴大黃金拍賣量，美元略上升至一九三日圓。其後數日，美元稍見疲軟。廿八日，美國又宣佈廢除美國金融機構向外借款時應存百分之四準備金之規定，美元又再反彈，近幾天一美元約在一九二日圓左右。

一般傳聞，美國的銀行界有人在談論，在一年以內美元將跌至一七○日圓，甚或跌至一五○日圓。雖然，此類傳聞，往往是言過其實的推測，根據自然是依照美日兩國國際收支的前景觀察，平實的看法，今後一段期間一美元兌率將在於一八○至一九○日圓之間。

日圓升值，美元貶值，基本上原因是日本對外貿易繼續大量出超，國際收支的黑字短期內無法改善，另一方面美國的赤字在短期內無法改善。

企業，再不上部發了大財。在這個背景之下，縱無投機的目的，大企業內部各部門也會競相買進日圓而持有之，這是很自然的現象。世界各地五百家主要銀行如果每天買進一百萬美元的日圓，一天即有五億美元。由於東京或倫敦市場一天日圓成交額規模的投機，當然會影響市場行情，再加上對市場的過敏反應，更促使有實際需要的客戶也起而追隨，急於買進日圓。如香港的進口商，就日本進口鐘錶、照相機、汽車、音響製品，大多是以日圓計價，日圓結帳，他們自須先購日圓，以備付帳。香港的船東也有很多是向日本輸出入銀行借款造船，當然也要用日圓償還。海外的諸如此類的日圓需要，加上投機的勝力，自易引起大規模的投機日圓風潮。

㈡投機的主角在歐洲市場，今年六月中旬以前買進日圓的主力是西德、瑞士的銀行，六月下旬一美元跌進二一○日圓以後，美國的銀行也積極出動買進。有一時期，芝加哥穀物商人的資金亦會參加行動，但他們對國際通貨並非內行，實際上對市場的衝擊不大。據說，主要還是以產油國家的資金及多國籍企業為背景的美國大銀行為主角。其次是歐洲的日本汽車進口商、香港的船東，中東的整廠設備進口業者。東歐各國以日圓計價進口日貨者，亦在不少。這些業者都常買進日圓，已足以形成對市場價格的一般影響力量。如所週知，日本對歐洲貿易是鉅額出超，故歐洲外匯市場上要買日圓者多，賣出者少。在這種供需不平衡之情形下，例如要償付一條輪船貨款，即有相當於四、五千萬美元的日圓需要，這個金額的交易。

購日元資金來源 有些來自投機者

㈢資金來源，購買日圓的資金來源，固然是以日本鉅額出超所獲得大量美元為大宗，其次是「白山國」匯戶存款。其中有些是因日圓計價進口或日圓借款而負擔日圓債務者，為了避免匯兌損失的風險，願意持有日圓債權；有些是看準日圓會升值而從事投機。這些投機資金的來源，一部份可能是來自產油國家，據說，沙特阿剌伯，科威特等產油國家的中央銀行，以及若干西歐國家的中央銀行資金（據說，中美洲和南美洲的若干國家以相當規模的資金買進日圓），也是參與投機的資金來源。

㈣美國以西德為主的歐洲國家，西德馬克與日圓同為強勢貨幣，但前些時馬克上升的幅度卻沒有日圓之劇，瑞士的金融界認為美國、西德兩國必會共同對美元和馬克施以強有力的干預，否則的話，搶購馬克的壓力相當強烈，馬克升值，日圓更急劇。因此，日本有人認為美國與西德為了安定馬克價位，曾訂密約。香港金融界也有人同意此種看法。他們認為，舉行高階層會議也好，採取特別措施也好，日本的貿易黑字既然沒有減少跡象，則美國與西德達成共同認識，只有在通貨方面對日施加壓力，才能促其減少貿易黑字，這是不足為怪的。不過，這只是一種推測，實情如何，無法求證。

日元急速升值，當然帶給日本輸出產業界很大的衝擊，一般說來，日本的鋼鐵和汽車，尚具輸出價格競爭力，但須提防美國業界勞資雙方的攻擊及設限壓力，造船業多以日元計價，故不受匯兌損失，但海外客戶訂造新船意願減低，加上來自歐洲，韓國造船廠的競爭威脅，已面臨困境。

音響製品、家電製品、照相機、錶類、電算機等在國際市場上的佔有率相當高，品質及商標信譽上的「非價格競爭力」較強，整廠設備輸出業則以其優秀的技術力及優厚的付款條件，尚可與外國競爭。

化學及纖維業所受打擊，極為慘重，不但輸出減退，海外製品的輸入，日漸增多，可說是前後夾攻。至如金屬餐具、玩具、頭巾等雜貨類產品，其對歐美地區之輸出本已受到我國和韓國的急起直追，再遇日元升值，外銷競爭力急速降低，嚴重影響到生存問題。

此外，日圓升值對輸出產業的衝擊，對零件工廠，也帶來極大困擾，因為母企業以日圓升值、產品輸出價格減低為理由，要求降低零、組件供應價格，如果能維持訂購數量，某種程度的減價，尚可應付，假如訂購數量要減少，價格也要降低，許多中小企業就要吃不消了。例如在背後支持日本電子產業發展的電子零件業，他們年復一年的努力降低生產成本，以便應付裝配廠家的減價要求，據說，裝配廠家要求零件廠家降低供應價格，通常是要減至日圓上升

受減價要求，藉降低零件單價以吸收日圓升值的影響的方式，日本外銷熱門產業如汽車、電機、鐘錶等業，均一齊採行。

另方面，母企業為了減少存貨量，也要求零件廠家縮短交貨期限（濱名的例子是豐田汽車工業株式會社。豐田汽車本身不設零件倉庫，規定各零件供應廠家必須在指定的時、日準時送來指定數量的零件。這種方式，就豐田汽車而言，固已達到極端合理化，但卻苦了衛星工廠）。可見衛星企業也受到日圓升值的影響，被迫實施近乎極限狀態的合理化努力。

總之，日圓升值的影響將逐漸滲透進來，今年秋天以後，日本各項產品的輸出，將開始走下坡，那時候，也就是日本輸出產業界最嚴苛季節的開始。

美國七月份貿易 赤字高達卅億美元

美國財政部和經濟顧問委員會將七月份高達三十億美元的貿易赤字，解釋為改善趨勢中的暫時性「越軌」。事實上，民間和政府經濟學家一致認為到年底以前，美國貿易赤字將減少，因為成長緩慢和美元下跌終於開始促進出口和緩慢進口。

但是對七月的貿易赤字作較徹底的審視後，可以發現，當一九七八年結束時，美國可能發生若干令人失望的意外。若美國貿易地位繼續惡化下去，美元在年底時的價位可能比許多人現在所預料的低得多。

在七月數字之後繼續有若干擾亂的因素，該月製造品的出口僅增百分之一，而進口則劇升百分之十一。先前對美國貿易前景感到樂觀的根據，大部分植基於一項觀點，即項觀點認為製造品的出口，因為美元下跌使得美國貨在海外較具競爭力，已經在開始起飛。

事實上，樂觀者指出第二季的貿易數字作為這項主張的証明。在這期間，製造業的赤字，從元月——三月的三十二億赤字，縮減為二十億美元逆差。製造品出口躍升百分之十，而進口僅增百分之四點八，亦遠低於第一季的百分之十一。有一陣子，匯率的變動和緩慢的美國成長似乎真正的站穩了腳步。瑞根銀行副總裁兼首席經濟學家在瑞斯在該行的出版物世界金融市場中說，在未來十八個月，美國的商品貿易赤字可能從現行的大約三十億美元減為大約二十億美元。

但是七月的數字反駁了這項積極的趨勢。歐文信託公司副總裁朱爾斯說，「首先對美國貿易赤字的樂觀看法係基於製造品方面的預期改善，可能失之草率，七月的數字就是不支持我們終於度過難關的觀點。」

更令人煩惱的是石油進口情勢，從元月至七月，美國石油進口量比去年同期下降百分之十七，進口值下降百分之十七，這一部分係反映消費成長的減緩——降成長率百分之一點六，它亦反映阿拉斯加北坡石油供給增加，但是來爾斯說，進口減少的大部分係源於這個期間美國石油庫存的劇落。例如，在一九七七年五月，石油庫存總量為六億七千一百萬桶，但是在一九七八年，元月的庫存量為八億三千九百萬桶，但是到了七月則降至七億二千九百萬桶。今年上半年石油進口大降來自石油庫存的減少。若恢復正常速度而且庫存增加，則石油進口可能增高。

尤其是若政府開始填充其戰略石油庫存——計劃在一九七八年底達到一億二千五百萬桶，則更有可能增加石油進口，迄今，戰略儲存的建立速度落後於預定目標，即意指有需要提高石油進口以因應政府目標的達成。

燈芯絨布走下坡 港布廠面臨困境
機器設備舊式無法產高質貨

【本報訊】最近進口布匹雖然繼續減少，但本港織布業並未有良好反應，由於燈芯絨生產轉呈衰落，重蹈牛仔布的覆轍，大多數布廠又不能改織斜紋及平紋棉布，更無條件織製T恤衫布，在此環境之下，本港將有很多中、小型布廠受淘汰。

據紡織業業內人士指稱：本港大部分布廠，因為布機設備屬於舊式，只能織製下價布匹，對於上價布匹無法生產，例如七二×六九扣布，現在每匹售價升至七十五元，比三個月前升了十元，但本港中、小型布廠仍無法生產這種扣布，因為棉紗成本已達六十五元織工每匹要二十元，每匹生產成本高至八十五元。又如一一○×七六T／C布，現在每碼售價漲升至二元六毫半，但本港布廠生產成本每碼要二元八毫，顯示本港織布業生產成本過高，對外競爭已居於劣勢了。

業內人士強調說：布機設備落後，原料成本太高，工資亦比較鄰近地區高得多，就是本港織布業的致命打擊。現在燈芯絨生產已經重蹈牛仔布覆轍，設備舊式布機三幾十台的中、小型布廠，最近陸續停工，預料到了今年底，將有過百家租用廠房設備落後，資金短少的中、小型布廠陸續結束，此種淘汰性將會大於一九七六年下半年的牛仔布廠。今後只有設備自動新式布機的大廠方能生存。

工商縣

中大証券投資講座 決定下月六日開課

中文大學校外進修部證券投資實務講座第十五屆課程，已定於十月六日開課，逢星期五下午六時至七時上課，共十二講，每週一次，在星期五下午。據悉：中大進修部證券投資實務講座創辦於一九七一年，已經辦到第十四屆，歷屆學生共達七百多人之衆。該講座係以講授證券投資基本知識與實務經驗為主旨，適合新入門人士參加，而非高深性質之證券學術研討。將由經濟專家李剛、林宇仁及劉國鈞數位主持，講師有江珍華、徐應鴻、諸兆鈞等。授課地點仍在尖沙咀漆咸道六十七號安年大廈十七樓，由於課室有限，目前祇餘少數名額可供申請，報名從速。該證券投資實務講座係於本（九）月廿日下午七時假座銅鑼灣紐約戲院對面百德新街酒樓舉辦座談會，歡迎參加。

假後銀行同業拆息 預料將會轉呈穩定
加息問題已受一般注視

【本報訊】經過一連兩天假期，銀行今日（十九）將恢復正常營業，預料同業拆息轉定，因為最近拆息較高，外資分行及財務公司拆入調動已難划算。

較早時候，銀行業內人士預料存款利息將告調升，現在看來，十月初可能成為事實，故此較受影響的，將是股市，在中秋節前，股票指數已經大幅回降，地產方面，積壓資金過多，港府財政司最近發表經濟檢討指出，物業市場投機活動過甚，在短期內可能對經濟不利，對銀行業務亦有影響，於是一般心理已有所戒懼，大銀行對於地產按揭轉為收緊。

倘若銀行加息後，地產方面亦有影響，尤其是炒樓花的人，將會嘗到苦果。最近有些工廠對於拆卸廠房改做地產投機的，已鑑於環境逐漸有改變，將該項計劃取消。

美國衆多製造業公司 面臨材料供給短缺難題

值此本年第三季行將結束之際，美國許多製造業公司都面臨一個困難問題——供給短絀。由真空管、衣服配件，乃至於電容器，鋼鑄件、耐火磚，樣樣都缺貨。廠商交貨的日期都排到很長的時間，有時候，還要對老客戶採取配銷的辦法。

目前尚無跡象顯示，市場會因預期供給短絀，而出現搶購風潮，目前，各製造商都小心翼翼應付此一局面，除密切注意存貨水準外，各公司都提早下訂單，並且簽訂更多的數年期購買合同。康涅狄克州巴爾尼公司總經理范特洛埃說，「多數製造廠商，包括我們在內，在審視經濟情況後，都不免耽心第四季和一九七九年耐久性財貨的趨向。」他的公司係製造發條和整修零件，但他說，「我們一部份的市場已開始停止供貨——如電氣設備即為一例。」

不過，在汽車業（巴爾尼公司主要的耐久財市場）方面，需求持續強勁，而巴爾尼公司也和其他廠商一樣，不容易買到立即交貨的電子控制機器、製造發條的機械，和加工設備。

供給最為緊迫的項目似乎是金屬產品。就聯合技術公司的西科斯基飛機部門而言，這些產品包括鋁金屬及鎳金屬的鑄件，以及薄板狀製品，「飛機工業所用的材料，都發生缺貨問題。」懷特說，「訂貨至交貨之間的平均時間，在電氣交接器方面，去年是十六週，現在則為三十二週。」

捷克特洛恩公司負責軸承部門的副總經理布洛斯基說，「在噴射機所使用的軸承方面，訂貨至交貨的時間為五十二週，一年前祇要三十六週到四十二週。」

布洛斯基認為，飛機工業業績的突增，是促使供給短絀的主因。他說，「過去五年來，我們曾為波音、通用電氣、布雷特及懷特尼兩機等公司做過事，但它們的生意都相當清淡。」他又說，「到一九七八年的上半年，若干軍機計劃已獲得撥款，同時，商業航空的業務也告回升。」

飛機、鐵路車輛，和造船業公司，對於這一問題的看法則略有不同。例如，洛克歐德公司重鋁鑄製品供給不繼，鋁及鎢金屬固告缺貨。

用戶說，鋁金屬製造商近年來並未大幅擴充他們的生產能量，這是市場供貨緊迫的部份原因。同時，一些大買家也進入市場收購，其訂貨數量又非常龐大，而使其他買家不易買到貨品。洛克歐德公司材料部經理特納說，譬如，波音公司一進入原料市場，「便讓每家公司都感到訂貨不易。」他說，波音公司下的訂單，排到一九八一年。

結果，較小的鋁金屬用戶都很難向老供應商買到即時交貨的材料。而鋁製瓶蓋和房屋建築的五金器具，也都發生供給短絀的現象。

甚至連普通的東西如門鎖，也常買不到貨。克里夫蘭一家建材公司的業務經理貝斯說，僅在六個月前，購買門鎖仍可在四到六週間交貨。現在，交貨時間已延長到十二至十六週，價格在過去十八個月來也上漲了百分之十二。

甚至電子組件供貨的遲緩，也開始威脅到生產日程的正常進行，並引起買家的疑慮。一位買者說，國民半導體公司和西格耐提克公司電子組件的交貨，都比協議的日期晚了三到四個月。另外一家用戶——資訊一○○公司（去年電腦外部設備的生意做到一億五千萬美元）則認為馬達、金、銅片，和迴路板是最難買到組件。鎢金屬的缺貨也是問題之一。這種金屬不僅用於製造積體電路和馬達，同時也可做成一種高速工具所使用的合金。例如，賓夕法尼亞州一家特殊金屬廠商，卡賓特技術公司說，它的鎢金屬供應商「非洲金屬公司」，目前只能夠配給它所需要量百分之七十。

三班千四賽事形勢緊湊
獅王星威勝擅沙地 天皇星可搗亂大局

三班千四公尺賽事易爆冷，有力爭勝馬匹超過一半以上，熱門掄元，亦有相當暗率，是宜作週末主力投注。

平渡、獅王星、好消息、勇馳、神槍手、天皇星六匹馬較強，頭馬在其中。

平渡操練功夫最充足，早課考驗聲勢強勁，到時若出是否一如上週更為厲害，沙地比賽平渡表現極佳，狀態相當勇，如果在草地賽跑，平渡勝望較高，問題易地耳。

獅王星最近試跑聲勢強勁，已不見斜跑出現，成熟程度比上季好，實素極高獅王星，其他亦適合跑法，陳鏡堯主帥有減磅之利，祇要起步順利，就有機會一放到底，勝位望贏之馬。

威勝成熟程度充足，快試斗里強勁，動操不綴，上季跑欄地有超水準表現證明實力強橫，既有鬥志，威勝操足有力威脅大局也。

好消息狀態大勇，今季試跳見健康良好，已無渾身大汗出現，有分段快速好消息，如果貼欄放出，可望放到，勝敗關鍵看出閘順利與否，論馬則有機會。

勇馳勢次估優勢，上季末跳沙地有點尼雞眼之苦，今季加强鍛練，狀態經步上揚，由於性能未十分了解，非有超暗率出現殊不宜大勝也。

天皇星可以應付沙地比賽，千四公尺相當適合，實力已見底之天皇星，儘管沙地比賽合法，亦祇能作冷門小敲，過份狂搏殊非所宜。

本場大勢初步獲得結論，應以獅王星、威勝機會最高，其次好消息，平渡可以，神槍手、勇馳不穩。

每日話題 圈中人

馬友論馬

週末五班千四第三組 可能編入四重彩 勇將軍可選作胆

週末第五班千四公尺第三組，看似相當複雜，因實力十分平均，同時報名馬匹又多，連後備有十四匹，可能會出足，有理由相信該等馬必會指定為特別彩池，編在四重彩的可能性更高，值得提前向各讀者研究。

現在首先將該組的報名馬匹及初步配搭分列如下：

良着（梁偉德），海景（摩加利），楊偉鑒（劉同安），金伯爵（羅國洲），富貴花（簡元智），滿園利（潘納），勝利皇駒（韋亞健），勇將軍（朴仕能），大寶（姚本輝），聰定世界（麥子文），後備：成豪，鴻好運，喜樂人，龍駿。

今場形勢好不單純，馬彼得與練馬師賓士頓頗俗料，未知是否本週末有所計劃，上季在同程比賽兩戰兩捷。

除金伯爵，滿園利撥得少及狀態顯唔通之外，其餘俱操到火紅火綠，大多係在勇態中，所以選馬殊不容易，以勤態而言，蘇廐的勇將軍應要睇高一線，最近三個多星期裏，例課無缺，經常快跳，狀態有爆牛冷時水準，牠以此程為最合腳法，今配林仕能，此子案來民利，絕非泛泛之輩，可能是他在港的開齋馬，如屬四重彩，不妨選為馬胆，連贏位亦然，然而吳廐的勝利皇駒（前名山泉）及陳廐的富貴花亦值得考慮，牠們俱屬質新份子，潛質未露，如出冷門必在牠倆的身上，尤以勝利皇駒更具好感，此駒著期後獲降第五班，有理由係唔夠班著，加以課課快試，有遲工夫跡象，到時真係由韋亞健上陣的話，更加要盯緊，詹君今次重來，鬥志必較前明朗，否則下手來港未必會洗準，許為坐二望一之選的富貴花狀態初起而却未足，僅屬冷敲對象，大冷門介紹良着，此駒操足有態，潛質亦可升班，能夠推翻一切預測以牠最有資格。——馬友——

馬國春秋 惠睿

這一回 爆冷不成發惡標

去週末本馬季首次賽馬，騎師冠軍摩加利欲先聲奪人，先拔頭籌，結果雖然馬到功成，却有災難，幸而吉人天相，化險為夷。

這是第一場由第七班馬鬥一○三○公尺出馬八匹，何鑑森之飛來福，因質新且前速飛快，喊殺連天，自然成為頂頭大熱，突福由於去季末在好地一八○○公尺，以兩馬位壓倒樂心，最後在沙地一五五○公尺以八馬位輕取萬里長城，演出精彩，雖然兩番勝出都是長途，但練馬師佐治摩亞，操馬另有一手，賽前曾力磨其前速，顯然想在這次短途賽中博殺，加上拼勁十足的摩加利，於是成為大熱，第三熱門是譚文就的紅星，四熱才是劉同安的奪標，由馬彼得策騎的飛駿。

馬一向都沒有好表現，去季末即五月十日夜馬出賽同程，更跑得包尾第二返來，加以馬仔渾名死火得，馬迷多不敢領教，自然成為全場最冷之一匹（按獨贏票祇有五千八百六十張，而是場獨贏票售出共九十四萬七千八百八十五元，如勝出爆冷，獨贏派彩會達一百六十元）。

開跑了，祇見有內閃，由夏達策騎的赤麒，貼欄先放，跟着是飛來福，突福自也不執輸，估不到大冷飛駿亦步步緊隨於旁，其次才是奪標和布東尼的自由萬歲，紅星和好兒第包尾，及至殺後彎角，突福與飛駿齊不及待雙雙催馬而前，飛來福與赤麒已經敗，突福與飛駿乃展開一幕龍虎鬥，結果突福僅以一馬頭險勝，奪標在劉同安力拼下，追越飛來福搶回季軍。

飛駿騎師馬彼得氣頂了，即向瘟事提出抗議，指突福騎師於彎角催策時曾向其擠撼，經瘟事開會研訊，查閱攝得郎場紀錄片，認為這祇屬些微碰撞，在所難免，乃判其抗議無效，卸發還其抗議按金，可憐馬仔一心以為鴻鵠將至，到頭來美夢成空。這正是：一心以為鴻鵠將至。

幸運王子勇態撩人 點金王子稍嫌未足
仙草老馬可寄重任 好順利旗開可得勝

沙田晨操 南公

周一沙田晨課，照例又是踱步的馬匹居多，快試較頭疏疏落落，毫無精采可言。新配搭有陳子銓過檔「黃蜂」，茲將過程擇述如下：

「黃蜂」陳子銓試千二公尺，纏纏稍動，開始欄奔馳而去，走勢疾勁，步姿輕快而有力，末段衝刺十分凌厲，騎者幾乎拉不住，勇兒日益冒升，今番路程合適，乃爭雄分子，宜加倍留神。

「好消息」由助手周策，在綱炮直線馳兩段，步大力雄，氣勢淵路，近況勇健之至，對於今番的路程，也能應付裕如，未許遺忘。

「點金王子」由陳子銓試千二公尺，按韁而馳，出腳緩慢，腳頭勁度亦未够，還待一番砥礪，方可言勇。

「利是吉」由薛卓時踱一圈，生氣勃勃，步姿雄健，近況在水準之上，今次路程雖嫌勉強，然沙地性能特別超卓，倘若對手稍有差池，牠便可脫穎而出，仍難忽視之。

「金門橋」由陳子銓試千二公尺，葉英健策「幸運王子」爲伴，前駒貼欄領先到底，但步伐仍然軟弱，未及勇境。今回路程雖合，惟尚難有出頭之望，未到擇場的時候；「幸運王子」全程按韁將就，跑來活躍生姿，勇況撩人，今次寄或未能奪捷，但仍可爭一席位置。

快活谷晨操 馬將

「金路」由助手踱一圈，腳步笨重，操練迄今，依然毫無寸進，暫時難有作為。

「高得」由洪偉平試千二公尺，步潤身輕，神氣十足，近況漸入佳境，留意其今後動態。

「鴻好運」譚文就試千二公尺，慢吞吞地跑來，出腳尚欠靈活，力氣亦弱，垂垂老態，今回即便上陣，也屬於陪跑之流而已。

「龍都」陳子銓試千二公尺，按轡疾馳，步潤勁強，火氣旺盛，有週光佳態，宜注意其進展。

「碧紗籠」由陳日存踱一圈，踏姿活躍，馬身茁壯，較前大大地成長，不過近來操練卻十分悠閒，似無攻堅意，屆時倘若能夠補上，也要視分頭的多寡而定取捨。

昨晨周一，谷中雖然是馬匹倒幽踱步之期，但在本周六有賽程之出操馬仍達廿多駒，頗有睇頭。以下是操練過程選評：

「好順利」劉同安試千二公尺，全程快開勢順，力度貫注，佳態已露，本周六列陣一○三○公尺首本戲，可望旗開得勝。

「濠雨」馬彼得試八百公尺，步活如輪，點地無聲，近況甚勇，本周六如請纓有路，足與組內強手週旋。

「仙草」朴仕能試八百公尺，按轡任馳，神態活潑，肌肉也豐結實，王兆日欲有親招牌，此駒可寄重任。

「千里」夏達，「威勝」徐貴良並肩試千二公尺，前駒估欄徐徐走來，體肥步弱，尚待琢磨；「威勝」居外瞄沿途緊韁未放，勁力內蘊，予人觀感更熟更勇，周六路程合腳法，重視為要。

「金伯爵」徐貴良試千二公尺，氣勢稍平淡，今課觀察，七成狀態耳，沙地性能雖好，仍要視最後試跑進展才可取捨。

「先惠」霍利安試八百公尺，火氣尚足，惟最後幾步略為見緊，近況僅八成左右，不過今仗對手多屬五十步笑百步之流，此匹直事馬，仍有坐位望贏賽格。

「幸運來」朴仕能試八百公尺，進度徘徊，今仗恐難言勇。

「勇冠三軍」劉同安試千二公尺，步大力雄，狀態不差，惜今仗途程是蠢材晉用，未係擇場時候。

三班短途防爆冷 樂福沙地可稱雄 幸運王子值得捧

撥草尋龍 安迪

三班一○三○公尺短途分兩組比賽，其中第二組出馬八匹，形勢相當緊湊，潛伏爆冷危機，故此今日特別提供兩匹有機會的甚馬，給予各位參考研究。

「幸運王子」沙地性能特佳，此種正宗腳法的兩仗一次在季初，另一次則在季尾，表現俱出色，復課所見「幸運王子」有充份操練，出腳爽朗靈活，神態活躍，老馬已無保留餘地，十歲老馬已在作戰水準中，十歲體必拼盡無疑，此四牛冷馬值得留意。

「樂福」沙地性能比前駒有過之而無不及，同程有一分零五秒五佳績支持，此駒上季在季初兩場升上第二班，用於近仗勉強其後四仗無表現，暑期總縮回降第三班已見有利，「樂福」前段速度銳利，短途最合腳法，復課以來，每課俱有進步，尤其週日安仔試兩段，出腳勁而翻步敏捷，狀態已臻勇境，劉同安鬥志十足，首天賽事成績突出，這邊廂的徐貴良正聽候師父米曲凡里的吩咐，看來老米又滿肚密圈。

除非執得過份，否則「樂福」的取勝機會甚高。（安迪）

縱橫 內圈

薛卓時、劉同安昨晨皆趕兩台在沙田策騎旋步後，再趕回快活谷，劉同安操米曲凡里的勇冠三軍殷落力，操千二公尺，卅秒，五十七秒八，一分廿五秒二，（末段廿七秒四）米曲凡里操前對劉同安詳述一切，詔諭慎重。

薛卓時週末尾場殺出按鈕機派彩不俗，但馬入凱旋門時卻未見馬主拉馬頭。昨晨操時欄畔有人讚他好嘢，薛惟苦笑稱謝！

上週末賽馬投注祇有四千餘萬元較正常情形少了一半，原來大家打「因住波」，理由是賽後便為中秋節，銀行一連休息兩天半，搵水也無地，所以馬迷多用「忍」字訣，留番些銀紙渡節也。因此預料本週末的投注及入場人數可能增加。（老惠）

濃雨在第一班是第二後備，能否補上，頗成疑問，但馬彼得昨卻保持快操，而兩段勢如破竹。

沙田的照明設備修復，昨晨未到五時便大放光明，不是局部放亮，而是全數放亮，所燿光如白日，操馬與觀者同感方便，只惜昨為星期一，踱步馬遠多於操馬。

馬場內近行政大廈一邊的道路，現在才開始雕平，屈指算來開雕距今爲時不足三個星期，週二是一定趕到失魂。

朴仕能操馬身手不凡，但第一天出師却失利，錦繡前程在從中為他駒所累，以致要勒馬，博疊跑短途，頭段不够快，以致有心無力，本週末再出，熱度可能稍爲減退，勇將軍、幸運來、仙草實力雖然不算突出，但亦屬「有得鬥」的。

社會福利署七、八兩月 發保障金逾五千萬 十三萬多個案受惠

【本報訊】社會福利署在今年七月及八月，一共支出五千六百六十萬元，爲經濟欠佳的家庭，傷殘人士及老人提供非供款性社會保障現金援助。

連同此數目在內，該署於現財政年度首五個月發放的款項，已達一億三千五百萬元之鉅，比去年同期增三千六百五十萬元。

該項由該署社會保障部發給十三萬三千多個經濟欠佳的家庭及個別人士，作公共援助金，傷殘津貼。

社會保障部總主任鄒關權昨日表示：上兩個月的撥款，用作公共援助金的佔三千五百八十萬元，高齡津貼一千二百九十萬元，傷殘津貼七百九十萬元。公共援助旨在使經濟欠佳的家庭能得到一個固定的收入，用以應付日常必需品，如食物及衣服等的支出。

他補充說，傷殘及高齡津貼除公共援助外，給予嚴重傷殘及老弱人士的一項現金津貼，以鼓勵他們繼續在社會及其熟悉的環境中生活。目前該署屬下的二十個社會保障部辦事處，處理之公共援助個案約四萬八千宗，高齡津貼個案六萬六千宗，及傷殘津貼個案一萬九千宗。

同時，鄒氏表示，自從當局宣佈由下月開始，將領取高齡津貼的年齡規限由七十五歲降至七十歲後，截至上星期四爲止，該署已接獲超過二萬六千七百名年齡在七十至七十四歲的人士，申請該項津貼。此外，自從該署之總辦事處最近設立「熱綫電話」以來，每天均接獲很多電話，查詢該項津貼的詳情。他說，該「熱綫電話」接獲的有關詢問約二千宗及申請個案一百二十宗。市民可利用熱綫電話五一七九四六七三提出申請。他們只須說明其姓名及住址，稍後卽可獲安排與該署人員作一次簡短的會面，以證實其申請時所申報之有關事項。

他並表示，將領取高齡津貼之年齡規限降低後，本財政年度內在這方面的支出，預料將增加二千八百五十萬元。此數目將爲現已準備用以支付現有高齡津貼個案之七千八百一十萬元以外之附加撥款。

港製男性服裝 在美備受歡迎 去年出口總值卅八億

【本報訊】貿易發展局的消息報道說，本港製造的高級名牌男裝，使香港的製衣工業每年獲得數以百萬計的許多定單。

過去兩年內，美國消費者對高級便裝及運動裝的需求日益增加，因此促使男裝蓬勃不已。以前專門設計女裝的海外一流設計家，現在已逐漸轉向設計男裝，而且許多生產都在香港進行。

美國著名的「加榮奇運男裝公司」總裁德嘉說：「香港是義大利以外最佳的男裝中心。」他目前與一批買家在香港採購一九七九年春季的新裝。

在香港選購男裝的「加榮奇運公司」負責人，左起是該公司總裁德嘉，設計師羅賓遜及貨品推銷經理卡森。

其他一流的美國成衣商人，均搶趾香港的男裝質素「無懈可擊」，「廠商態度極爲合作」及「極端可信可靠」，因此這些因素使他們決心在香港採購各款男裝。

香港每年供應美國「加榮奇運」的男裝約達七千五百萬元。

根據德嘉的估計，香港每年爲「伊當果羅爾」製造的男恤，銷往美國市場者約在五千萬至六千萬元之間。

上星期訪港的「尼路架洛蒂運動裝公司」副總裁賈立義說，今年該公司在港訂購的高級上裝，羊毛衫，恤衫及皮衣將值二千萬元，明年可能增購百分之二十五。

美國「庇雅卡丹便裝公司」負責人馮樂秀今年初表示，該公司將購三千五百萬至四千萬元的港製運動裝。

美國最大規模之一的男裝公司「紐約運動裝總匯」的布力克和莫勸表示，他們每年從香港購入的貨品總值介於三千萬至四千萬美元。布力克又說在以後的兩年間將增至一億美元。

香港基本男裝如西褲和恤衫，長期來均是香港製衣出口年賺數億元的主要產品，但是生產最遠在女裝之後。

例如去年男裝及男童裝的出口總值爲三十八億元，佔所有成衣出口的百分之二十八。男裝最大宗的出口貨是恤衫，佔二十億元。西裝和外套的總值爲七億五千二百萬元，佔全部男裝出口貿易的百分之六。

一九七七年參加「香港時裝節」的「利達康有限公司」的設計師杜巧奴女士說，她準備在一九七九年一月「時裝節」展出他設計的一批新男裝。

明年「香港時裝節」的顧問史高輝認爲男裝銷量增長，大部由於受了運動裝流行的影響。史高輝說：「最初是滑雪裝，遊艇裝，渡假裝，影響了街道上一般穿着的款式。現在不管什麼活動的場合，穿起運動裝就當作男裝辦，而與體育並無關係。你做生意時，休息時或晚上應酬，穿了運動裝都感覺很舒服。」

史高輝指出明年的「時裝節」將強烈介紹男裝，包括運動裝在內。

時裝代理商及廠商「新玫瑰有限公司」總經理杜波比說：「男裝現在是爲了更高級更講究的男士而設計。男士們也要改變口味，要有多種花樣選擇。他們已厭倦了整天穿西裝和打領帶。」

杜波比說：「事實上男裝長期來被忽略了。現在男裝已是製衣工業最迅速進展的一部份！」

停水通告

【本報訊】荃灣區若干樓宇將由星期三（廿日）晚上十一時至翌日（星期四）上午六時，暫停供水七小時，以便水務人員進行測漏工作。

受影響的樓宇位於新成街及成安街的範圍內，包括新成街，灣道及西灣河街。

水務署又宣佈，黃大仙下邨若干樓宇，將於星期三（廿日）深夜至翌日（星期四）上午六時，暫停供水，以便該署人員進行水管測漏工作。

受影響樓宇爲黃大仙下邨第十六、十七、廿六及廿七座，啓明樓及德明樓。

爲人父母 不可不看 「父母之道」展覽會 本週末起一連三天

【本報訊】社會福利署將於本週末（九月二十三日）起，一連三天，假海運大廈大堂舉行一個名爲「父母之道」的展覽會，旨在喚起市民注意父母的本份與責任，使兒童在妥善的照顧下，生理、心理、社交及智力，均能得到均衡的發展。

是項展覽係爲配合現正推行的第二期家庭生活教育運動而舉辦，並獲得香港小童群益會及基督教聯合醫務協會之觀塘社區健康發展計劃提供資料及展品，使展覽內容更形豐富。

負責統籌「父母之道」展覽的社會福利署家庭生活教育主任姚集水表示，父母是每個人在孩童時期與接觸最先及最多而又認識最深的人，因此對日後成長，影響至大。

他說：據心理學及社會學家的深入研究，發現孩童時期的經歷及所形成的習慣、行爲與態度，足以影響人的品格與生活方式。其實，大部份的行爲失常問題，並非在青年期和成年期突然發生。父母不適當的管教方式，不健全的父母子女關係及年幼時遭遇的惡劣經驗，均是重要的決定性因素。

他繼稱：「因此，社會福利署藉此展覽，將養育子女的有關資料，作簡單、清楚及有系統的介紹，供爲人父母者參考。」

述及展覽內容時，姚氏說：「雖然展覽的主要對象是父母，但新婚夫婦及行將結婚的青年亦可從展覽中瞭解父母與子女的密切關係，並爲將來建立美好的家庭生活作出準備。」

展覽的第一部份將包括家庭計劃的重要性、妊娠常識、產前產後護理及管教原則。

姚氏又表示，本港社會飽受新舊思想及東西文化沖擊，管教兒女被視爲一個棘手的問題，因此他們將十三點重要的管教原則編爲一首詩歌，以方便父母記憶。如能將這些提示靈活運用，對培育子女成材定有幫助。

他說：「爲協助父母應付兒童成長過程中不同的需要，展覽會詳細介紹有關嬰兒期、幼兒期、學齡期、青春期及青年期的特徵。」

姚氏繼稱：「是次展覽更包括食物營養、餘暇活動、家居安全等要目。」

除上述展品外，並有玩具及圖書，供小朋友玩耍及閱讀。大會職員亦將定時放映幻燈及電影，並有專人爲父母卽時解答育嬰問題及示範。

請幫助弱能兒童，請支持托兒服務。

九月廿三日保良局賣旗籌款，敬請各界人士一致支持！

溫寧掌中木偶團 將在藝術節演出 結合杖頭木偶創新表演

【本報訊】溫寧掌中木偶藝劇團應市政局之邀請，將參加在下月舉行的第三屆亞洲藝術節演出。

爲了今次演出，該團特別製作了兩種不同種類的木偶來聯同表演，該節目以杖頭木偶爲主，結合掌中木偶同一舞台表演。

該團創辦人兼團長李貽權先生表示：「在上兩屆亞洲藝術節，我們都有參加演出，今年是我們第三次參與亞洲藝術節演出，所以希望能做到前所未有的特別，以增添藝術節光彩，於是決定結合杖頭及掌中木偶同台演出。」

杖頭木偶是中國木偶藝術的一項優良傳統藝術，歷史悠久，經歷代藝術家不斷改良及發展，無論在木偶的造型或動作，都栩栩如生，恍惚似眞。

杖頭木偶體積較提綫木偶及掌中木偶爲大，便於更多觀衆欣賞。表演者用一手操縱木偶頭部，另一手操縱連接木偶雙手的兩支鐵綫。熟練而精湛的表演，恍如眞人登台，足以亂眞。

今次溫寧掌中木偶劇團演出的劇目是取材自「西遊記」的「孫悟空三打白骨精」。

演出此劇的溫寧掌中木偶藝劇團，自一九七四年成立以來，都經常有在本港及海外演出。

該團曾先後到過西德、以色列、澳洲及紐西蘭等國家演出。在一九七六年，該團更曾應邀參加在法國舉行的世界木偶聯歡節。

團長李先生出生於上溯五代的木偶世家，十一歲開始跟隨他的祖父學藝，至今已有十八年。

李先生不但善於木偶表演，在舞台美術及木偶雕刻造型方面也有相當造詣，是一位出色的木偶藝術家。

該劇團在西德演出時，李先生曾受西德保甘木偶學院特聘任客席教授。

溫寧掌中木偶藝劇團將於十月廿六日及廿七日在大會堂演講廳演出兩場。

門票定價五元，現已聯同第三屆亞洲藝術節其他三十項在演奏廳及演講廳舉行的節目門票開始在大會堂票房公開發售。

圖爲「操縱」白骨精先生。李貽權先生正手持着他們劇團在第三屆亞洲藝術節中表演所用的一個杖頭木偶。

陳氏宗親總會 中秋祝誕祭祖

【本報訊】我國古代大舜帝重華公爲陳族始祖，中秋節日又爲大舜帝聖誕之期，香港陳氏宗親總會例於中秋節正午在會所穎川堂備辦壽桃壽麵金豬酒醴，舉行祝誕，并舉行秋祭各房先賢。祭祀後，分享福品，每人領回燒肉一斤。出席參加祝誕及參拜先賢者甚衆，達百餘人，并由陳星海會長特假北大榮館招待全體出席宗親午讌。計有會長星海、德才、慶軒、炳坤、亮明、定中、思明。理事長洪宗、錦林、共煥。監事長萍英、孝池、陳棠。理監事樹琛、國傑、陳林、陳本、崇興、以緯、有生、直夫、洪添、逸行、漢武、熹明、菊圃、鴻光、[illegible]昌、炳之、程棠、德仁、照廷、煥生、陳佩、保生、爲之、劉貴有、年柏、陳東、崇基、旺輝、竹本、嘉思、鎮江等百餘人，筵開十餘桌。

節目豐富海陸活動兼備 四天逍遙遊度假營 歡迎在職人士參加

【本報訊】政府現正爲在職人士舉辦多個渡假營，使他們可以暫時拋開工作，舒展身心。

教育司署康樂體育事務處已準備舉辦六個渡假營，每個爲期四天，定名爲「四天逍遙遊」，分別在西貢戶外康樂中心和大嶼山舉行。首兩個渡假營分別在下（十）月十六及十七日舉行，其餘四個則分別在十一月及十二月間舉行。

渡假營的首天活動地點是西貢戶外康樂中心，參加者可以游泳、射箭、划獨木舟、攀繩網、踢足球、打籃球或從事其他康樂活動。第二天的節目是乘快艇遨遊西貢區諸島，欣賞奇岩異洞和美麗景色，晚上則在康樂中心舉行燒烤晚會。

第三天將到大嶼山站不遊玩，並渡宿一宵。該處的康樂設備齊全，包括騎馬、滾軸溜冰、單車及登高，參加者可以各適其適。最後一天的節目以遊覽爲主，早上欣賞日出，午間乘旅遊車遊覽大嶼山，而整個渡假營至此亦告一段落。

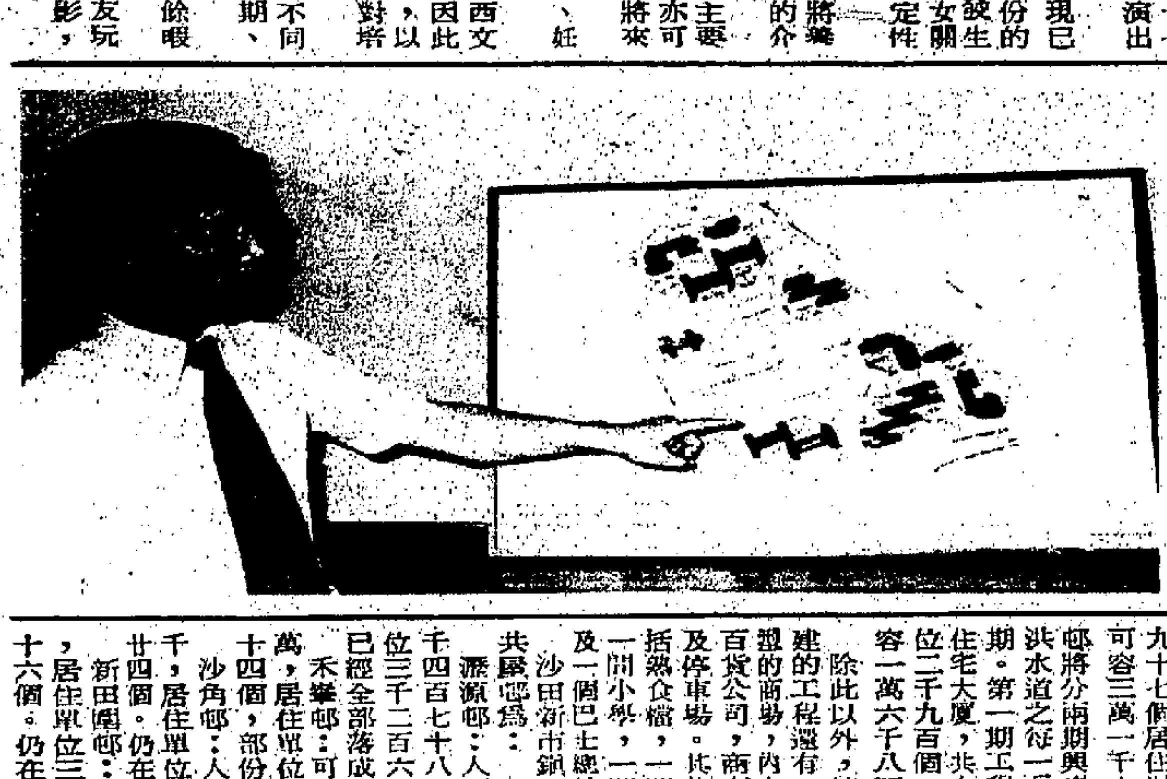
康樂體育事務處發言人指出，「四天逍遙遊」渡假計劃是讓在職人士回到大自然，一舒工作的辛勞。

他補充說：「現代化工業社會常令工人感到極大壓力，致使身心健康、生產力、效率、甚至工業安全，均可能受到影響，而康樂活動是消除疲勞，恢復體能的最佳方法，此點是一致公認的。」

康樂體育事務處亦將於下（十）月十五日，與香港皇家海軍聯合舉辦一個渡假營，性質與上述四天渡假營相同。

各渡假營現已開始接受報名。首兩個將於本月二十三日截止報名，有意參加者請向政府康樂體育事務處總辦事處查詢詳情。總辦事處地址爲香港干諾道中一一一號，永安中心大廈十一樓，電話：五一四五八五一一。

沙田建第五個公共屋邨 梅林邨單位五千 可容民居三萬多



【本報訊】房屋委員會建築小組委員會已經通過興建沙田新市鎮第五個公共屋邨。該新屋邨定名爲梅林邨，建於防洪水道兩面廿九英畝之土地上，共分兩期興建。

圖爲總建築師張永勛與梅林邨之模型。

梅林邨於一九八三年初完成時，共有五千零九十七個居住單位，約可容三萬一千人。梅林邨將分兩期興建，在防洪水道之從一面作爲一期。第一期工程有三座住宅大廈，共有居住單位二千九百個，大約可容一萬六千八百人。

除此以外，第一期興建的工程還有一個最新型的商場，內有酒樓，百貨公司，商店，街市及停車場。其他設施包括熟食檔，一間中學，一間小學，一間幼稚園及一個巴士總站。

沙田新市鎮的其他公共屋邨爲：

瀝源邨：人口二萬六千四百七十八，居住單位三千二百六十九個，已經全部落成。

禾輋邨：可容人口四萬，居住單位六千零七十四個，部份落成。

沙角邨：人口二萬八千，居住單位四千八百廿四個。仍在興建中。

新田圍邨：人口二萬，居住單位三千三百八十六個。仍在興建中。

油塘區同樂晚會 花燈賽舉行頒獎

【本報訊】油塘分區委員會，昨夕假區內第二十四座側遊樂場，舉行坊衆中秋同樂晚會暨花燈製作比賽大會，參加比賽花燈一百一十盞，分公開（成人）及少年兩組，敦請油塘民政副主任楊康材，觀塘警民關係主任敖鈞富總督察，油塘邨房屋事務經理謝柏年主禮及擔任評判，油塘警方派出所田偉光警長親率警員在場維持秩序。民政處聯絡主任鄧國華，分區委會副主席馬志强、楊達年、林亮基、司徒策、劉慶勳、及全體委員安排各項節目，備有歌唱、舞蹈、雜技表演，到有坊衆千餘人。

大會由副主席馬志强主持，致開會詞後，隨卽宣佈花燈比賽，各主禮人評判結果，救世軍老人宿舍八十歲老人張送自製之鯉魚獲公開（成人）組冠軍，少年組冠軍爲聖安諾院學生奪得，其餘各組亞、季及優異獎各七名，製作花燈均有特出天才之傑作，獲各主禮人及坊衆[illegible]實。旋卽由各主禮人致詞及頒發獎品，並致贈紀念旗與各贊助社團及工作人員[illegible]節目精彩豐富，場面甚爲熱鬧。

油塘區委會辦中秋同樂晚會花燈賽及頒獎禮。圖爲主禮人敖鈞富總督察（左）接受大會主席馬志强贈旗。

報業前輩丘如楠 昨舉行安息禮拜

丘如楠老先生昨午舉殯，親友舉行公祭。（本報記者劉運權攝）

【本報訊】報業老前輩，忠黨愛國的丘如楠先生，本月十五日在主懷裏安息，昨午舉行安息禮拜儀式，中華民國總統資政鄭彥棻先生特致唁電慰問，僑務委員會毛松年委員長亦親題「悼念僑賢」輓額，以示敬悼。

在安息禮拜之前，旅港嘉應五屬同鄉會和旅港興寧同鄉會分別舉行公祭，昨日到九龍殯儀館丘先生靈前致祭的親友，同鄉友好及商界人士極衆。

丘如楠先生爲嘉應縣人，愛國家，愛同胞，在國內曾參與製訂重要政策，抗戰時從事新聞工作，大陸變色後來港，繼續從事對國家社會有益的事務。他持身公正，慈善爲懷，愛羣爲心，甚受友儕敬愛。

本月十五日上午五時四十五分，丘先生病逝於聯合醫院，積閏享壽七十七歲，噩耗傳來，親友同感悲痛。

丘先生篤信基督教，爲路德會救主堂教友，其喪禮採用基督教儀式，安息禮拜於昨午二時開始舉行，由丘恩處博士、張勝球牧師、及方著谷教師聯合主持，由路德會救主堂詩班唱聖詩。下午三時辭靈，隨卽出殯，遺體安葬柴灣華人永遠墳場。

藝術館以六十萬 購入高劍父名畫

【本報訊】市政局香港藝術館最近購買一批已故中國名畫家高劍父的作品。

該局以六十萬元向高劍父遺孀購買七十二幅字畫及畫法，兩件手繪彩瓷碟及四十一枚印章。

高劍父（一八七九至一九五一年），爲「嶺南畫派」創辦人之一，他主張藝術革命，提倡「新國畫」。

高劍父的新國畫論，其實卽是他崇高人格的表現，他所提倡的新國畫，並不是有閒階級的消遣品，而是具有積極的教化作用。

高劍父的作品最近在大會堂高座香港藝術館展覽，市政局購入的作品將於短期內再次展出。

市政局一位發言人稱：「該局一向的政策爲收購中國古畫及名畫，該局對於最近購入的一批名貴作品感到高興。」

上月掃蕩賭毒黃 出動三千多次 二千人被拘控

【本報訊】港島及九龍與新界三個地區的警務人員，於上月陸續出動掃蕩毒窟、色情架步和非法賭檔，達三千八百六十次，結果有二千人被提控於法庭。

警方發言人表示，檢舉色情架步，港島警隊出動了四百七十四次，有七十八人被捕；九龍警隊出動七百四十次，有一百二十五人被捕；新界警隊出動三十八次，有四人被拘捕，在三百多名被拘捕之人士中，分別被控遊蕩，誘人作不道德行爲，經營不道德架步，開設妓寨或無牌開設按摩院，出售淫褻性刊物，及未能向警方提供消息等罪名。

港島區警隊在是月的行動中檢獲了淫褻性刊物一百八十七本，及三十二卷色情電影片。九龍警方則檢獲了二十七本淫褻性刊物。

在九百九十四次掃蕩非法賭博架步的行動中，港島佔五百五十五次，有三百一十八人被捕；九龍三百零七次，有七百零五人被捕；新界出動一百三十六次，拘捕了二百一十一人。

去月份在各非法賭館中檢獲之賭款達十三萬二千五百元。其中以九龍區警方檢獲之賭款最多，計共十一萬元。此外港島區檢獲賭款一萬三千元，新界區九千五百元。

至於檢舉非法販毒及吸毒的一千九百次行動中，[illegible]百八十次，四百四十六人被捕；新界三百二十六次，一百二十四人被捕。

警方所檢獲之毒品中，有熟鴉片八百三十八公分，及海洛英七百八十八公分。

振邦建築公司承建 豪華住宅薄扶林花園

振邦建築有限公司，以一億餘港元承建由長江與新鴻基合作發展薄扶林花園豪華住宅，昨在歐陽汝光則樓舉行合約簽署儀式，由新鴻基董事兼副總經理郭炳湘，發展部副經理伍錦城與長江主任則師李宗強簽署。該項工程由新鴻基管理。

薄扶林花園佔地約廿萬餘呎，包括六座廿九層大廈，多層停車場，康樂休憩設備，花園並配有自動轉運排水系統大小泳池，住宅單位一千一百二十個，單位面積由五百餘呎至一千三百餘呎，設備豪華，爲長江與新鴻基精心策劃，無論設計與用料均臻水準以上之高尚住宅。

該工程期限爲十三個月，包括一切假期及雨天，獎罰金高達三萬元一天，保証金亦高達一千五百萬元。

[illegible]職性之工程，曾有紀錄不足五個月完成長江公司廿三層之虎豹大厦；八個月完成長江英皇道英麗閣四座卅層高級住宅樓宇；一百天完成香港仔佔地數萬呎之東華安老院。

附圖爲歐陽汝光、李宗強、伍錦城、郭炳湘、梁振邦夫婦，黎安滋律師。

中央軍校校友 李漢泉病逝

【本報訊】中央軍校校友會李漢泉，因舊病復發，於本年九月十三日病逝依利沙伯醫院，享年六十四歲，李漢泉兵[illegible]營長等職。李先生一生効忠黨國，抗日剿共立下不少汗馬功勞，大陸變色，隻身來港，淡泊自甘，貞忠自矢，期待復國，奈天不假年，殊堪痛惜。

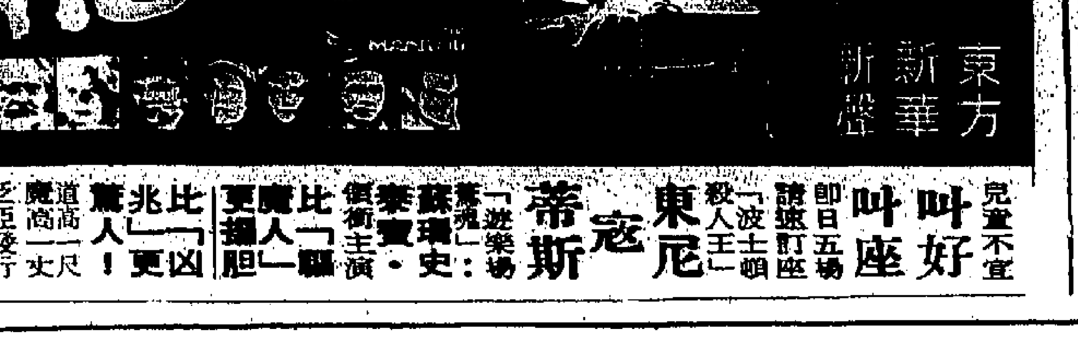
八八八
請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

移民 澳歐加美 旅遊
中環大道中14號大厦行七樓706室
5-240045
快意旅遊
彌敦道570號 富利來大廈1501室

日晚報聯刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位、每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以事務廣告爲限 故事及醫藥除外。

各式水果罐頭
菠蘿 荔枝 龍眼 芒果 枇杷 蜜柑
台灣民生公司
四店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔

租招樓字寫所務醫
（一）尖沙咀彌敦道100號東英大廈
約四百呎起 明年一月入伙
（二）旺角太子道171號 東安大廈 約630呎
門前地下鐵交換站 巴士站 室內水喉
中央冷氣 只餘兩間
洽租處：生記租務處 電話：(3)673291 (3)802038 (3)673293



今年七個月貿易總值 比較去年同期增加百分十七

入口增百分二十，出口升百分九，轉口激增百分二十七。

【本報訊】統計處昨日發表今年首七個月的貿易詳細數字，顯示該期間內本港貿易總值，與去年同期比較，上升百分之十七。

入口方面，總值由去年的二百七十六億七千八百萬元增至三百三十三億零六百萬元，即增長百分之二十。本港產品出口總值爲二百零九億九千二百萬元，升百分之九，而轉口總值達六十九億一千五百萬元，激增百分之二十七。

下表顯示本港產品輸往與本港有貿易關係的十個主要國家的詳細情形：

	一九七七年一月至七月（百萬港元計）	一九七八年一月至七月（百萬港元計）	增或減（百萬港元計）	增減百分率
美國	七，四一三	八，一四二	增七二九	增一〇
西德	一，九八六	二，一七五	增一八八	增九
英國	一，六一九	一，八八八	增二六九	增一七
日本	七二八	八二二	增九四	增一三
澳洲	七一〇	七四四	增三四	增五
加拿大	六六一	六八二	增二一	增三
新加坡	四八一	五四二	增六一	增一三
荷蘭	四二二	四六四	增四二	增一〇
瑞士	三三四	三八五	增五一	增一五
尼日利亞	二二二	三三六	增一一四	增五一

輸往美國的本港產品上升是由於衣着用品（三十三億七千九百萬元，增加百分之十二）及鐘錶（三億六千七百萬元，即增百分之四十七）出口增加。不過，輸往該國之收音機減少百分之三十七，紡織紗及纖維，有關用品及有關製品卻下跌百分之十九。輸往西德的港產衣着用品增多一成，達十二億八千一百萬元，而港製鐘錶出口銳增百分之一百二十二，輸往英國的紡織纖維上升百分之十二，達一億六千九百萬元，衣着用品及鐘錶的銷量相告上升（衣着用品爲九億八千六百萬元，即增百分之二十四，而鐘錶爲九千九百萬元，上升百分之七十七，港產品外銷日本亦增加，計衣着用品二億四百萬元，升百分之九，鐘錶五千八百萬元，增加百分之八十二。

本港主要產品出口之變動情形分析表：

	一九七七年一月至七月（百萬港元計）	一九七八年一月至七月（百萬港元計）	增或減（百萬港元計）	增減百分率
衣着用品	七，六九七	八，二〇四	增五〇七	增七
雜項製成品（主要爲塑膠玩具及洋娃娃）	三，一三二	三，三九七	增二六五	增八
攝影器材、光學貨品、鐘錶	一，〇二〇	一，五〇九	增四八九	增四八
通訊及音響器材	一，五五六	一，四七六	減八〇	減五
紡織紗、纖維、布製成品及有關製品	一，四九三	一，四五五	減三八	減三
電機及電器用品（主要爲家庭電器及半導體及眞空管）	九四一	一，一〇二	增一六一	增一七

產品類別計，衣着用品的出口總值增幅最大，而百分率增長則以鐘錶爲首（十二億三千四百萬元，上升百分之五十六）。電器及非電器家庭用品（三億九千七百萬元，增百分之三十三）及人造塑膠花（二億四千二百萬元增百分之廿六）出口亦顯著上升。但收音機（八億一千八百萬元，減百分之三十一）及紡織紗（一億九千六百萬元，減百分之十六）的出口則明顯下降。

本港由十大來源輸入貨品的變動情形摘要如下：

	一九七七年一月至七月（百萬港元計）	一九七八年一月至七月（百萬港元計）	增或減（百萬港元計）	增減百分率
日本	六，四八四	七，六四六	增一，一六一	增一八
中國大陸	四，三二九	五，三七〇	增一，〇四一	增二四
美國	三，五四一	四，一七三	增六三二	增一八
台灣	一，九三〇	二，一七五	增二四五	增一三
新加坡	一，六九二	一，七六〇	增六九	增四
英國	一，二一六	一，五〇七	增二九一	增二四
西德	八〇六	一，一〇二	增二九六	增三七
瑞士	七二八	一，〇五二	增三二四	增四五
南韓	九五五	九五五	*	*
澳洲	五六〇	六七七	增一一七	增二一

*增減幅度極微

各地輸入貨品分類增加數目

從日本輸入的貨品，包括紡織纖維（十億四千三百萬元，增百分之十七）、紡織紗（二億九千三百萬元，增百分之十八）、紡織紗布製成品（七百萬元，增百分之十六）、電器用品（六千三百萬元，增百分之二十七）、通訊及音響器材（五億三千六百萬元，增百分之二十二）及鐘錶（六億五千九百萬元，增百分之三十一）均告增加，使入口貿易總值上升百分之十八。中國大陸產品入口增加的項目包括紡織纖維（五億五千九百萬元，增百分之六十九）、紡織紗（二億三千四百萬元，增百分之十七）、紡織紗布製成品（二億九千九百萬元，增百分之十八）、主要供食用之牲（六億四千四百萬元，增百分之五）、石油及石油產品（三億八千四百萬元，增百分之八十七）、蔬菜及水果（三億六千七百萬元，增百分之十六）。

從美國輸入的貨品，以鑽石之增長率爲最高，計三億七千六百萬元，即上升百分之七十一。其他貨品顯示上升趨勢的，包括電器機械及工具（三億四千萬元，增百分之十）、資料處理設備及辦公室器材（三億四千二百萬元，增百分之十三）、蔬菜及水果（二億八千萬元，增百分之二十四）、菸草及其製成品（一億八千三百萬元，增百分之三十三）。

下表顯示按貨物種類計算的輸入總值變動情形：

	一九七七年一月至七月（百萬港元計）	一九七八年一月至七月（百萬港元計）	增或減（百萬港元計）	（百分率）
根據用料分類之製成品（主要爲紡織紗布製成品及鑽石）	八，三五〇	一〇，六一五	增二，二六五	增二七
機械及運輸工具	五，四五四	六，四九〇	增一，〇三六	增一九
食物及主要供食用之牲口	四，〇七六	四，四八九	增四一三	增一〇
其他製成品（主要爲鐘錶、衣着）	三，三四〇	四，四四八	增一，一〇八	增三三
化學品及有關製品	二，〇九四	二，四四八	增三四五	增一七

入口大幅度增加的計有鐘錶（十五億七千八百萬元，增百分之三十五）、運輸工具（七億七千六百萬元，增百分之四十四）及辦公室器材和自動資料處理設備（六億六千五百萬元，增百分之四十二）。此外，紡織纖維（二十八億三千五百萬元）及鋼鐵（十億零二千萬元）亦增加約百分之二十七。

各地轉口貿易繼續上升

轉口貿易繼續其上升趨勢，因爲日本（十一億七千六百萬元，增百分之四十七）、印尼（七億零六百萬元，增百分之四十五）、台灣（六億二千八百萬元，增百分之三十五）、美國（六億四千三百萬元，增百分之三十六）及新加坡（七億四千八百萬元，增百分之二十七）等市場需求增加。鑽石的轉口貿易額增加二億八千四百萬元，增幅達百分之七十二。此外，鐘錶的轉口總值亦增加百分之二十，達四億七千四百萬元，而紡織紗及其製成品爲八億二千四百萬元，上升百分之十七。運輸工具銳升百分之一百零七，總值達一億五千九百萬元，而以電力發動的機械及工具轉口亦見上升，增幅爲百分之八十九，達一億零三百萬元。

統計處並發表一九七八年五月份各類貿易指數如下：

（一九七三年指數爲一百）

	價值指數	單位價值指數	數量指數
本港製品出口	二〇八	一三六	一五三
入口	二〇九	一四一	一四八

五月份的貿易指數爲九十六。

壹角兩角硬幣大批運港應市

【本報訊】政府發言人昨日表示，一批爲數二百二十五萬枚之一角輔幣，及二百四十萬枚兩角輔幣，經已運抵本港。

發言人說，連同這批輔幣計算，在市面流通之一角輔幣約爲四億六千六百五十萬枚，而兩角輔幣則約一億七千一百五十萬枚。此數字包括於上週較早時抵港之另一批一角及兩角輔幣。

在本年底之前，將再有四千四百萬枚一角及五千五百萬枚兩角輔幣運抵本港。

港督捐廉贊助 保良賣旗籌款

大生銀行等代收捐款

【本報訊】保良局本月廿三日舉行賣旗籌款，連日來已收到各界人士紛紛捐贈名譽旗款。港督麥理浩爵士捐廉五百元贊助，社會事務司何鴻鑾，民政署華樂庭署長，社會福利署李寮融署長等長官，亦分別捐款贊助。

又：協助保良局代收名譽旗款者有大生銀行及各區分行，上海商業銀行及各區分行，恒隆銀行總行及各區分行，海外信託銀行筲箕灣、灣仔、上環、九龍城及官塘分行，保良局各屬下機構亦可接受旗款。

一連兩天半假期結束 港客在澳散銀紙 估計超過三百萬

【本報訊】中秋佳節一連兩天半假期昨已結束，今（十九）日起各機關，中外銀行，洋行均恢復辦公。在一連兩天半假期，各界人士前往新界各郊區旅行或登山賞月歡度佳節者甚衆。其中不少乘時往澳門旅行度假或與家人團聚共慶團圓佳節，估計在此次假期中，赴澳港客達二萬餘人，大小酒店、酒樓食肆、娛樂場所甚爲熱鬧，消費逾三百萬港元之多。

由於假期已滿，港客昨日已先後賦歸來，下午開返港之各班輪船及水翼船均告滿座，各乘客均事前已預購來回船票，故均能順利依時回港。水翼船公司爲疏導旅客，特別臨時增加班次接載，至於有等遊興未闌仕女，將於今（十九）日分乘凌晨四時半開出之輪船或上午之各班水翼船返港上班。

至於前往新界離島長洲、梅窩及大嶼山等地區旅行或露營活動青年男女，由於乘客擠擁，油蔴地小輪公司特別加班行走，此次中秋佳節假期，港九及新界郊區，均呈現一片熱鬧氣氛，郊遊人士衆多，爲近年來所罕見。

三度非禮女工 老色狼囚三月

【本報訊】年將花甲老色狼，三度當街攔途非禮工廠女工女子，結果爲警方拘捕落案，控以三項罪名，九月一日解上荃灣裁判署審訊，被告全部認罪，[illegible]官懷疑被告之神經可能或有問題，諭將案押候十四日，以便將被告送交精神病專家檢驗，並俟感化官調查其身世後，始行宣判，被告不准保釋，還押小欖精神病院看管。

本案日昨續在荃灣裁判署提堂，法官於審閱精神病專家之檢驗結果，及感化官對被告身世之調查報告書後，判被告每罪入獄一個月，分期執行，即共入獄三個月。

被告林栢，五十七歲，被控三罪：㈠八月廿九日，在荃灣地區，非禮一名十九歲少女；㈡八月卅一日，在荃灣地區，非禮一名十九歲少女；㈢八月卅日，在荃灣地區，非禮一名十五歲少女。

香港海事訓練團 青少年參加日衆

大海可遨遊·實習軍艦上

【本報訊】在軍艦上掌舵，或是發出各種訊號等，均是十分好玩的活動，參加香港海事訓練團的青少年，便時常獲得這些訓練操作機會。

駐港皇家海軍司令兼香港海事訓練團團長莫倫海軍上校，今晨在添馬艦基地，檢閱香港海事訓練團週年大會操。

該海事訓練團擁有六百名團員，均是十二至十八歲的本港青少年，昨晨參加會操爲全團八個「訓練船」的二百四十人。

猶如少年海軍般，每個團員穿着白色的制服雄赳赳的在岸上或艦上接受各種訓練，當然其中也有女性的船員，可惜爲數不多。

香港海事訓練團是依據英國海事訓練編制及訓練，無須特別的資歷，祇要是十二歲到十八歲間的本港青年均可申請參加，不過因爲訓練的人手有限，而參加者又流動性不大，這個團體向來是很少招募，而多數爲個別的申請及介紹。

所謂「訓練船」並非眞的「船」，乃是團內編制的名稱，相仿於「隊」，目前有八個「訓練船」，分別是：一、九龍漆咸營「尼信訓練船」；二、香港仔「高靈活訓練船」；三、九龍「直德訓練船」；四、九龍「安邏訓練船」；五、九龍漆咸營「漆咸訓練船」；六、新界「瑞訓練船」；七、金鐘道「樂禮訓練船」；八、九龍「維得利訓練船」。每兩個訓練船均與駐港英軍的巡邏艦有聯繫，由於青年參予海事訓練的興趣日濃，該團預算在今年十月間，在西貢區增設三個「訓練船」。

初期的訓練，類似於「海童軍」，要認識一般的海事常識，不過在實際方面海軍則以風帆等作業，而「訓練船」則踏上一些軍艦上去體會經過常識訓練後，你可選擇自己喜歡的學習如船上船舶內部作業，當然，與赤柱航海學校比較他還是舒適多呢！因爲這是業餘性的青年活動。

別人是避暑的時刻，但「訓練船」卻是最活躍的時間，平日每週兩小時的課程，引用到實用方面去了，約四、五艘小型的軍艦在兩週內，有一天是供「訓練船」上艦訓練之用，遇有所屬巡邏艦出巡的時間更可隨艦受訓，遨遊港海更可增加知識。

香港海事訓練隊自一九六八年正式成立，擔任輔導訓練的分別爲海軍中尉及各紀律性隊伍的人員，各船員皆爲志願參加的青年。今晨的大會操則由行將退休的「直德訓練船」司令哥頓，奇夫斯海軍少校擔任。

香港海事訓練團任職四年的司令官，昨晨亦同時爲任職在維多利亞地方法院的高禮華法官在此次大會操中，將司令官職位移交前添馬艦副官·退休海軍軍官[illegible]

香港皇家海軍司令官莫倫上校，昨晨主持香港青年海事訓練隊大會操。（本報記者梁慧冰）

童軍總會鄧肇堅大厦 定期舉行啟用禮

港督麥理浩爵士親臨主持

【本報訊】香港童軍港島地域總部鄧肇堅大厦，乃鄧肇堅爵士慨捐一百萬元及李東海太平紳士、楊溥樂、翁祐、陳景韶太平紳士、李遂三太平紳士、馬寄偉、朱祖涵、孔憲康、邱木城、古勝祥、陳澄郭、何添太平紳士、黎時煖太平紳士、連建平、馬介璋、霍大楠、王澤森太平紳士、王統元、葉慶中、暨香港英皇御准賽馬會、孔安道紀念基金、東區及銅鑼灣區童軍會、周湛燊紀念基金及社會各界人士大力捐助下，該座位於灣仔愛群道樓高五層設備齊全之新童軍總部經年來之籌措及建造，卒告竣工及落成啓用，使本港童軍又增添一活動場所，亦是本港童軍運動展開新的一頁。

啓用典禮定於九月二十八日（星期四）下午四時正舉行，屆時恭請香港童軍總領袖督憲麥理浩爵士親臨主禮，該籌建委員會主席李東海、副主席楊溥樂、翁祐秀員、陳景韶、李建三、馬濟偉、朱祖涵、孔憲康、邱木城、古勝祥、陳澄郭等人已聯名柬邀各有關人士參與盛會，屆時將有一番熱鬧云。

兩酒樓一布廠 分別遭夜盜光顧 損失財物近四萬

【本報訊】九龍兩間酒樓昨晨分別被劫匪行劫，其中一間損失現款萬餘元，另一間則無損失，僅兩名職工受傷。

首宗劫案發生於昨晨二時五十六分，現場爲油麻地上海街二百卅五號中國酒樓。五名用絲襪蒙面的五匪闖入上址，用刀威脅綑綁八名職工，然後搜掠，劫去約一萬餘元逃去。

另一宗劫案發生於東京街六號東京酒家，昨晨四時許，三匪於酒家關門後，從後門闖入行劫，但遭兩名職工反抗，扭亂中，一名職工脫出匪徒包圍，跑到東沙島街求助，適過一輛警車，當警員趕抵現場時，三匪已逃去無蹤。受傷的兩名酒家職工，其一姓林，五十七歲，傷頭；另一姓何，傷右手，他是脫出匪徒包圍往外報警者。

其後酒家老闆獲通知返店，經檢查後，發現並無損失。兩名職工於反抗時受傷，事後已由救傷車送醫院救治。

又葵涌一間布廠昨晨被發現遭夜盜光顧，損失一批價值三萬七千元的尼龍布料及一部貨車。警方相信劫匪是在前日下午六時至昨晨八時一段時間內爆竊，警方現正呼籲，凡能提供該宗爆竊案的市民與警方聯絡，或電一二四〇四三一、內線卅五。

被夜盜光顧的布廠位於葵涌葵榮路四十號至四十四號。昨晨八時許，當東主返抵上址時，即發覺廠內一片凌亂，一批尼龍布及貨車均告不翼而飛，立刻報警調查，初步調查所得，竊匪是利用該廠的貨車，將貨物搬走，如市民在前日下午六時至昨晨八時一段時間內，曾發現有人搬運貨物，請與警方聯絡。

天氣·潮水

吹和緩至清勁北至東北風，風勢間中清勁，大致多雲，有幾陣驟雨，初時可能雷雨。天氣稍涼。

最高氣溫爲攝氏廿八度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿九度，濕度爲百分之八十三。

高潮：上午十一時零五分。下午九時十六分。

低潮：上午四時卅三分。下午四時四十六分。

半生吞雲吐霧，一朝被逼戒除 百齡人瑞吊癮苦 好心議員代求援

【本報訊】市政局議員葉錫恩女士向各界呼籲，希望有人能供應鴉片及鴉片煙槍給一名被迫戒毒之百齡老婦。

該名老婦名叫李少卿，現年一百零二歲，她在過去六十多年來從未間斷過吸食鴉片。她的鴉片煙及吸食用具上星期被法庭充公，令她近日來飽受斷癮的痛苦。

葉錫恩認爲法庭應該收回成命。

她指出，將該老婦的鴉片充公，就幾乎等於要她去死。

葉錫恩說：「如果我知道在何處可得到鴉片和鴉片煙槍，我會冒着被檢控的危險而供應給她。」

李少卿女士現時食慾不振，體重只有八十餘磅，前晚以鴉片煙不濟而吸了少許嗎啡。她在數月前因失足跌倒以致下身癱瘓。至目前爲止，她仍未獲得社會福利署的任何援助。

現時李女士由她的七十二歲女兒蘇女士照顧。蘇女士替她的高齡母親承認藏有吸食鴉片罪名，星期五在北九龍裁判署被判罰款三百五十元。

香港戒毒康聯會九龍宿舍總監崔先生指出，吸毒者只要立心戒毒，大部份都可以成功的。

崔先生說：過去亦有多宗七、八十歲高齡吸毒者成功戒毒的例子。至於該名一百〇二歲的老婦，則要經過醫生詳細檢查，視乎她的健康情況才能決定是否適宜戒毒。

醫務衞生處副處長稱：對於此一問題，多不知如何處理，並稱：此係社會問題，多過醫藥問題，同時承認李婦吸食鴉片煙六十多年後，一旦斷癮，自然痛苦不堪，他說，一俟假期過後，將照社會福利進行調查，社會福利署署長史保文稱，關於李婦問題，將於星期一日進行予以調查。

葉錫恩議員稱：對於如此嚴重問題，而醫務衞生處與社會福利署均於星期一日始行着手調查，當彼等恢復辦公時，李少卿恐怕已離塵痛苦，與世長辭了。

葉錫恩議員較後強調指出，李少卿在港吸食鴉片之初，當時香港係屬公開時代，吸食鴉片煙乃屬合法者。

該名百歲老人爲李少卿，順德人，於一八七七年十二月八日出生，計算起來已一百零二歲，她曾經渡甘角街坊福利會頒獎女壽星冠軍獎。

李少卿自稱吸鴉片已六十多年來，一直從未間斷過，但在本月八日，她被海關人員突擊搜查住所，將她的鴉片煙及吸食用具檢去。

旅協會總幹事潘約翰表示 服務水準如提高 的士加價亦合理

【本報訊】的士車費要提高，如下正在有關當局考慮中，且看他們最後作出決定，的士收費會增加幾多。

關於的士提高收費一事，旅遊協會執行總幹事潘約翰昨在一個午餐會上，亦贊同的士加價，他說，如服務水準提高，則收費亦應提高。

潘約翰贊同的士提高收費，他稱首次落旗應收四元，現在建議的士加價首次有高至五元，亦有謂三元者，潘氏主張首次收費四元，既非五元亦非三元，可謂中肯。

他又謂目前的士司機每月收益在一千二百元至二千元之間，此數字祇可夠寫字樓普通女職員之用，若的士司機要養妻活兒，又要負擔賃租，勢非加價不可。的士加價之後，的士司機每月收入自然水漲船高，的士加價作一個正比例，由目前二元加至四元，則爲一倍，的士司機目下每月入息一千二百元變爲二千四百元，的士司機與其家人可以溫飽。

社會人士目前對的士增加收費並不反對，但他們希望的士加價之後，服務應比目前爲佳，暫停載客及揀地點而開車之作風不應再有。

由香港至渥克蘭 紐航特惠旅行票價

【本報訊】紐西蘭航空公司將推出一個往來於香港及渥克蘭之間的特惠旅遊觀光票價，這是該公司與英國政府經過漫長談判後，首創香港與紐西蘭的特惠票價。

該項往來於香港至渥克蘭間的特惠旅遊觀光票價爲港幣四千七百九十六元，較現今之普通經濟客位便宜百分之四十。這個具吸引力的旅票價有一個規限，便是至少在紐西蘭停留十日，最多不能超逾三十日。

該項特惠票價辦法將於一九七八年十月一日起實施，有效期至一九七九年九月三十日，兒童亦可獲同樣優待。

據紐航亞洲東方經理麥伊貝表示：「雖然經營費用日趨上漲，我們仍然喜見能將票價降低，希望此舉會有助來往紐西蘭間的交通量增加，而且我們會在現今至將來此項特惠辦法終止前這段期間，進一步研究本公司是否可以爲旅客提供其他優待。」

中山僑商會 獎學大會

【本報訊】香港中山僑商會，爲鼓勵學行兼優之會員子女，一年一度之獎學大會，昨午在該會禮堂舉行，到有會長：鄧錦波、梁沛霖、湯展文，顧問：容耀棠、陳星海、郭子芳，會董：劉五常、楊廸蓀、劉鴻滇、李照三、古永劍、梁祉銳、吳振邦、吳天放、梁玉臣、馬紹庭、容慶秋、李達人及會員暨子弟百餘人，場面歡洽熱鬧。

大會開始，首由會長張錦波致詞，繼由學務主任委員李達人報述大會意義及籌備經過。隨即舉行頒獎，各大專及中學會考成績優異生多名，在熱烈掌聲中先後接受頒獎。最後由副會長梁沛霖頒特別獎給予曾接受該會獎狀，本年參加南華早報主辦第六屆中學優秀青年選拔獲選楊立門同學，楊君去年連獲翻譯、中文創作及民歌各組冠軍，故該會特別給予榮譽獎，以資鼓勵，頒獎完畢，茶會聯歡，席間該會顧問容耀棠、陳星海、郭子芳、古永劍等分別致詞，至四時許始歡散。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署昨日宣佈：位於機利士路與必嘉街交界處之「不准右轉」限制，由星期四（二十一日）上午十時起，予以取消，同時，駕車人士可由必嘉街右轉駛入機利士路。

徵聘校對

本報現擬徵聘校對（男性）若干名以中學畢業或大專程度不超過四十歲身體康健能刻苦耐勞者爲合有意應徵者請詳具履歷書逕寄本報社長室收（封面請寫明「應徵校對」）如初步甄選及格再函約見

新界代理

本報誠徵新界區代收小廣告代理，有門市部者均可洽商，有意請電五—二七七二六一陳洽

遠東書院 經濟研究所 續招研究生

校址：九龍太子道301號（喇沙利道入）
電話：K〇三四四七八
組別：分經濟組及工商管理組。
入學資格：國內外大學或本港大專畢業領有學士學位者。
修業年限：二年（簡章備索）
試期：校內通知
附註：△大專部文、商、工各系日夜班尚有餘額廿五日前仍接受申請入學。
△設有多項獎助學金入學後可照章申請。
校長 黎嘉潮
所長 李泰初

如需刊本報 報廣告請電 H 二七九三〇七或 二二五四九五洽

男性衰退

真正治療 神經衰弱
消耗過度，閃電消失，有心無力，全失樂趣，心跳失眠，夢多頭暈，腦服胸悶，腸胃失調，記憶退化，血弱氣虛
門診：上午十時至晚八時，星期日下午休息。院址九龍旺角新填地街三〇三號二樓。近豉油街口
麥氏針灸學院院長麥堅盛親自主診

聯泰保險有限公司股東年會通告

敬啓者本公司訂於一九七八年九月廿二日（星期五）下午二時在香港德輔道中一八六至一八八號二樓本公司召開股東年會，爲省覽一九七七年度結算及聘請核數師事宜，凡我股東敬請依時蒞臨參加。再者本公司股票由一九七八年九月十三日起至九月廿二日止暫停過戶至希察照爲荷。
（請注意本公司新遷地址）
一九七八年九月九日
聯泰保險有限公司謹啓

李漢泉先生

李漢泉先生，不幸於中華民國六十七年九月十三日，在依利沙伯醫院病逝，享年六十四歲，奉移世界殯儀館治喪，本會謹定于「九」月廿日（星期三）上午十時半在該館禮堂，舉行公祭，十一時半出殯，屆時敬希旅港軍校同學，本會會員參加致祭，哀此訃聞

中央各軍事學校香港校友會

謝

先嚴丘公如楠號桂清府君之喪於昨（十八）日在九龍殯儀館出殯辱承
親鄉姻友敬
誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　歿存均感　哀此鳴謝
孝男 丘傑民　媳 吳玉萍
孝女 丘梅秀　婿 王淵文
外孫男 王國治 王國槐
外孫女 王淑妮 王安妮
哀啓

退休銀行監督柯家敦 力主本港設中央銀行 為各項計劃未雨綢繆

【香港十八日路透社訊】香港雖然已成為世界性商業大都市，可是直到現在，本港還沒有一間中央銀行，而數十年來，負起中央銀行任務的是上海滙豐銀行。對于本港是否應設立中央銀行之事，已退休的本港銀行監督柯家敦的態度最為積極。

他在退休時曾說：本港一直以來都是採取自由經濟政策，但港府對于設立中央銀行應有加以研究的必要，理由是香港政府在房屋、教育及其他方面發展的負債越來越重。在未來的十年，無論直接或間接，長期或短期，港府的負債與時俱增，但到現在，還未見港府有設立中央銀行的意向，所以在遇到需要時即臨事周章，而缺乏未雨綢繆之策。

他又稱：雖然自第二次世界大戰以後，港府出現過三次赤字，但未來負擔的償項將同社會福利和房屋計劃及其他發展而有所增加，例如興建地下鐵，興建新機場之議，興建跨海大橋等計劃均需要龐大資金，在過去政府在興建水塘時未有負債，但正在興建的地下鐵，港府所佔資本額不多，再加香港發行的貨幣都是由上海滙豐銀行負責。事實上，作為一個世界性商業大都市應該將香港的形像加以改變，換言之，中央銀行之設立，對本港是有利而無害的。

逃亡華僑血淚申訴 越共迫害慘無人道

被捕者囚禁鐵籠起居飲食在籠中

【本報訊】一百卅六名越南難民，昨日獲准在港居留三個月，並安置在旺角西洋菜街新旺角酒店暫時棲身，他們在酒店受到款待式的款待，除了禁止記者採訪外，甚且不准與本港親人接觸。

該批難民，其中十三人因身體不適，送往醫院救治。逃亡過程中，一名女嬰因渴死被拋下大海。

部份越南華僑的難民在千方百計，避過酒店職員的監視下，向記者大吐苦水，他們指責越共政權，進一步加強迫害被捕華僑難民，手段之殘暴，簡直慘無人道。

該一百卅六名越南難民，分別來自三艘漁船，於本月六日，在西貢及歸仁港出發。

來自歸仁的一位越南華僑陳先生透露：越共政權，對付逃亡者的手法，越來越殘酷，較之過去越戰期間有過之而無不及，尤其是華僑，一旦被捕，即被關入一個長方形的鐵棟籠內，籠高約三至四呎，起居飲食一切都在籠內解決，更由於高度所限，人身無法站立，又無瓦遮頭，備受日曬雨淋之苦。

另一位黃先生則向記者斷說：他們所乘的大船，是由一百零三名難民，每人集資半兩金，共五十兩，在歸仁向一位漁民購買所得，不料那些漁民竟然喪盡天良，待他們出發，即向越共報案，斯稱漁船遇人劫走偷渡，很多難民就是這樣死得不明不白。

黃先生又稱：他們一百零三人，於本月六日出發，途經西沙群島時，因機器故障而進行修理，四日後再行出發，當時一同出發的，尚有另外三艘漁船，人數共五百人，他們均說準備逃亡來港，但目前仍下落不明。

另一批人數共二十人的難民，亦於本月六日，由西貢出發，當時人數共二十一人，本來打算逃亡菲律賓，不料中途航錢錯誤，缺乏食水，船上一名十一個月大的女嬰，就因此而活生生渴死，及至屍體發臭時，其母才無可奈何地將女嬰拋下海。途中幸而遇上一艘本港漁船，給予糧食及淡水補給，並指引來港航錢。

第三批難民共十三人，他們乘坐一艘勉強容納各人的小艇，於本月六日由西貢出發，不料途中在西沙群島擱淺，幸而獲一艘法國貨輪途經加以援手，為他們救起來港。

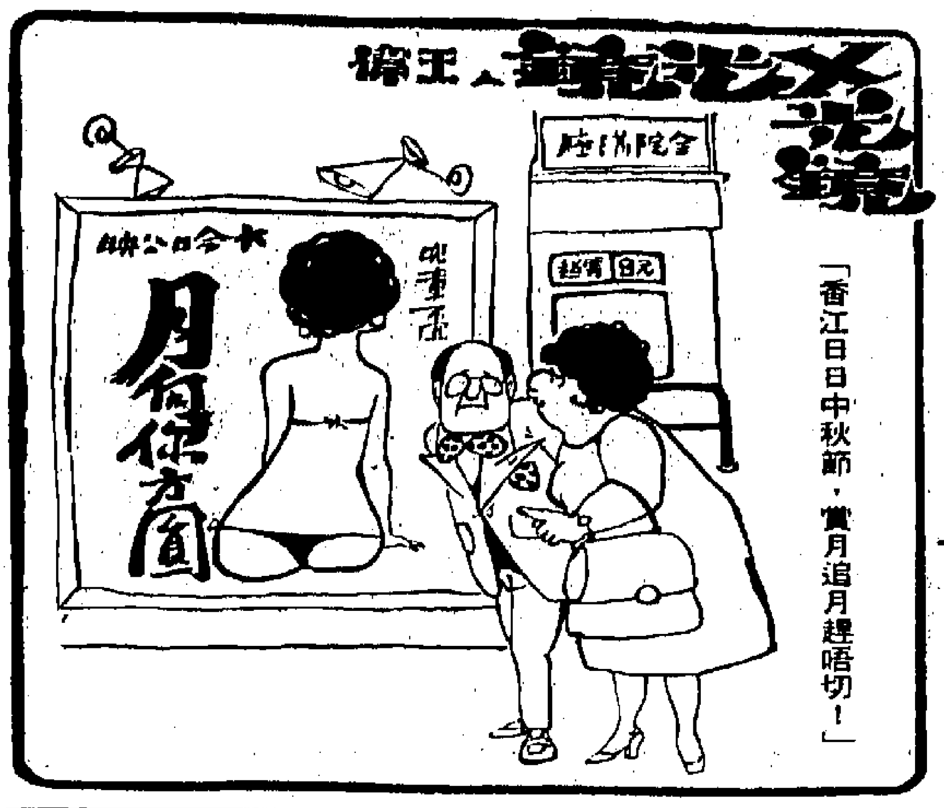
在採訪過程中，記者曾遭過酒店職員的無理阻撓，酒店職員藉詞難民尚未完成檢疫，拒絕記者與難民接觸。

所幸那些難民十分合作，他們亦不滿酒店職員好似歇禁式的招待，千方百計與記者接觸。

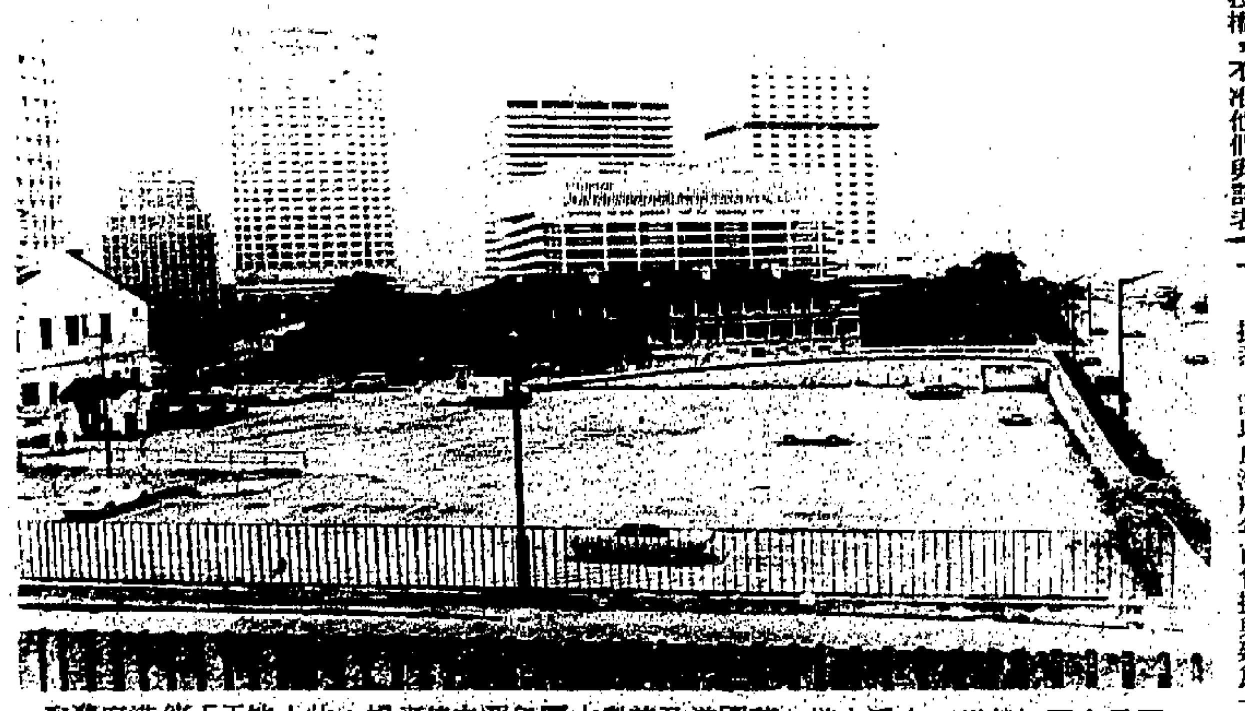
據他們表示，酒店職員好像是受到某方面的授權，不准他們與記者接觸。

圖為向記者大吐苦水的一名越南華僑。（本報記者熊源森攝）

昨日獲准居留三個月的一批越南難民，坐在房門口，接受記者拍照及採訪。



「香江日日中秋節，賞月追月趕唔切！」



圖為中區紅棉道、皇后大道、花園道及美梨大厦包圍之停車場，此「王地」傳港府準備拍賣作商業用途發展。（本報記者莫錦强攝）

美梨大厦前八萬呎地皮 傳港府有意拍賣 估計可得欵十億

【本報訊】據可靠消息透露，當局準備將中區美梨大廈前一幅約八萬平方呎地皮拍賣，作為商業用途，港府拍賣此幅地皮後，估計庫房將有十億元進賬。

此幅地皮目前為一個露天停車場，周圍被紅棉路、花園道、皇后大道和美梨大廈所包圍，據一九七四年，當局估計該幅地皮的地價為二億三千萬元。

一位地產界人士稱，由於地點旺盛，加以將來地鐵的金鐘站位於附近，將來該幅地段拍賣時，可能使地價又創新高峯。

據悉，該地皮港府年前曾擬興建為一幢四層高的有蓋停車場，供二千輛汽車使用，並計劃將停車場天台作為休憩的地方，讓中區白領午間時間多一好去處。

據原定計劃，在停車場內歷時已一百三十五年的舊美梨大廈會被拆卸，並將之改建為一幢三十層高的寫字樓大廈，供港府部門使用，但最近由於金鐘兵房的發展計劃，打亂了這項原定計劃。

現時工務局工程計劃部門已將這塊地皮與兵房的發展作一重新連繫性研究規劃，並擬取消興建停車場計劃，將之改為商業用地。

金鐘兵房地段至花園道一帶，已是地產商爭奪目標，最近地鐵金鐘站地皮拍賣時打破紀錄，高達五億八千五百萬。據估計，目前此幅地皮有八萬平方呎之大，如果公開拍賣，相信港府庫房可有十億進賬。

消息來源進一步解釋，當局現已全面考慮金鐘道地發展，再配合寫字樓的供求情形後，才決定鐵否將該地皮發展為商業用途。

香港會所決定拆卸

【本報訊】香港會所此一古老建築物，決定實行拆卸改建，香港會所主席廉亞，經已去函所屬會員，通知該委會決定，實行拆卸改建，否則即須大事修理，需費達二千五百萬元之巨，廉亞在函中強調聲稱，其實一幢古老建築物，并無必須加以保留之必要，應宜因時制宜，並稱，香港會所將來改建完成之後，保証可有一段時間，無須增加會員費，同時並可以吸收更多之新會員。

香港會所將遷往一臨時會所，以便進行拆卸改建工作，廉亞最後聲稱：香港會所此次之拆卸改建係與人合作者，此為唯一缺點，因屆時對香港會所將無法完全控制整座建築物。

電影文化中心成立

【本報訊】一個為推廣、研究電影藝術及培養電影、電視接班人為宗旨的香港電影文化中心，昨日由常務委員會主席羅卡主持開幕典禮，正式宣佈成立。

該中心位於九龍旺角砵蘭街一〇一號四樓面積約三千餘呎，設有放映間、課室、剪接室、影片資料室、印片室、黑房、辦公室及會客室。香港電影文化中心明年將會為藝術中心負責中國戲曲電影展，希望能把電影欣賞和研究結合起來。

日本扶輪社捐欵助青年旅舍發展

圖為青年旅舍協會主席施卓倫（右）從黃翊民（左）手上接獲面額壹萬壹仟四佰九十八元支票，中立為該會經理。

【本報訊】青年旅舍協會主席施卓倫，昨日接獲日本扶輪會社區服務組二二五區的一筆捐欵，該筆欵項乃供青年旅舍發展之用，並由香港扶輪會會長黃翊民代為轉交。

青年旅舍乃一個無宗教、無政治背景及不牟利的世界性組織，並鼓勵青年人以「自己動手」的精神，計劃行程接觸新事物，認識新朋友及發掘大自然樂趣。目前全球六十二國家有為數近五千間青年旅舍，只要加入該會，便可隨時享用香港及遍佈世界各地的青年旅舍服務。

雖然青年旅舍在世界上已有一段悠長歷史，但香港則剛剛開始。在過去三年內，該會已分別在新界各風景區開辦了五間旅舍，而第六間全新設計的旅舍建築工程亦快將完竣，估計可於下月啟用。

根據該會發言人稱，在未來數年間，將會有更多青年旅舍在郊區興建，以適應越來越多到郊野去的人士的需要。

該會申請表格可以向各民政署，各青年旅舍或北角屈臣氏大廈十三樓B座旅舍協會辦事處索取。（電話五—七〇〇九八五或五—七〇八二五二）

花前月下幹醜事 中秋佳節有奇聞 兩青年被非禮 色狼竟是男子

【本報訊】「非禮」通常都是指男人對女人不道德的侵犯而言，可是亦有男人非禮男人的事件發生。中秋夜在九龍就發生了這樣的怪事件，事後該名非禮男性的中年漢，被警方落案檢控，且已將之解往法院提控。

該宗男人非禮男人的事件發生于九龍青山道嘉頓酒樓背面的小花園內，在小花園內設有長椅讓市民休憩，前晚是中秋夜，一名姓胡青年男子躺在長椅上睡覺，突然覺得下體遭人撫摸，驚醒後，還以為有人向他摸竊，不料瞪眼一看，見一中年漢站在他的身邊，痴痴地笑着，並問胡可否與他一起到公廁去玩，胡認為他心理不正常，乃將他罵走。

稍後，說中年漢走到另一張長椅去，對睡着另一名更年輕的李姓男子，故技重施，結果又被罵走。事後，胡李二人見到警察不約而同地詳告事發經過，警員帶同曾被非禮的當事人在公園內搜索，結果抓到一中年漢，經過認人，遂將他們一起帶返警署。

居民二十七萬僅得病床二百 元朗屯門醫療服務差

【本報訊】新界西北部的元朗及屯門區，在港府近年來積極發展下，人口急劇增加，以致本來已不足夠的公共醫療服務更形缺乏，居民求診異常困難。

新界西北部元朗及屯門兩區共有人口廿七萬，現時僅有一所醫療服務，遠遠追不上急劇增加的人口需求，元朗現有政府資助的博愛醫院及賽馬會健康院，而屯門則只有屯門診所，合計有病床一百九十四張，元朗七鄉八十六方哩及屯門的廿七萬居民，遇有疾病只有在辦公時間到上述兩間診所及醫院輪候門診，在僧多粥少下，往往要大清早從僻遠的鄉村住處乘車到診所排隊候診，情形十分狼狽。雖然政府有流動醫療車每星期兩次到鄉內為居民服務，但幫助仍然不大。此外，元朗及屯門距離市區的瑪嘉烈及伊利沙伯醫院遠達廿多里，行車需時二至三十分鐘，故遇有急症轉院時亦感為困難。

雖然元朗博愛醫院正逐漸擴建，而屯門亦興建仁愛分科醫療中心及屯門醫院，但全部工程要在一九八五年始能完竣。換言之，元朗及屯門兩區的廿七萬居民，要到一九八五年始獲完善的公共醫療服務。

據有關人士指出，造成新界醫療服務不足的原因，主要是新界地域廣闊，人口分散，倘要在各村落設立診所，在人手及經濟上均感困難，而目前區內醫院雖有廿四小時的急症服務，但救護車則只有日間兩部及夜間一輛，遇有特別事故時，還需要由別處他調，未能全力為居民服務。

洪水橋村民險釀大打鬥 警方及時趕到制止

【本報訊】屏山洪水橋新屋村及利屋村百多名村民，疑因村民被人毆傷，昨晚在村中父老率領下，前往西山村與該村村民理論，雙方發生爭執，正在磨拳擦掌之際，警方及時掩至，制止一場流血大衝突，同時將數名與案有關人等帶返警署調查。

據悉：西山村、利屋村及新屋村的村民，常因小童及青年的問題，引起多次爭執，三方面村民均有積怨。

昨晚八時卅分左右，西山村有十多名青年在田下路一處空地玩牌，當時，兩名分別為新屋及利屋村的青年途經該處，見各人玩得高興，逐駐足觀看，詎料，有人指他們多事，不准他們觀看，更拳打腳踢，將兩人毆傷。事後，該兩名受傷青年返回村落告知父母及村民，眾人認為事態嚴重，經商議後，村中父老率領百多人前往西山村，實行大興問罪之師。

西山村的村民見狀，立刻會同父老與兩村的父老進行談判，惟雙方一言不合，發生劇烈爭執，三方村民均磨拳擦掌，準備不惜一戰，正在千鈞一髮之際，有人暗中報警，大隊警員趕至現場，及時制止一場「大劌殺」，經警方勸諭後，村民紛紛離去，警方在現場帶走數名與案有關的男子返警署調查。

革新會强調 的士牌標投辦法當局須重新檢討

【本報訊】香港革新會對的士牌照的投標價格不斷上升感到不安，眾所週知，一般的士車主以約五十元的車租將的士分日夜班出租予司機，以現時競投的士牌照所出的高價，勢必會導致車租的上升，而亦已導致的士收費的醞釀加價。政府顯然正對一上車收費五元這個近乎荒謬的建議進行考慮，而同時將會同比例上增加行車收費。革新會認為，這個競投的制度若要繼續施行，就應實施嚴格的條例管制，例如在首兩年內不准轉讓牌照，而兩年後，每次的牌照轉讓，必須向政府付出相當高數額的轉牌費。該會認為目前這種情況毫無疑問必會引致整體經濟的通貨膨脹，政府應完全拒絕大幅度增加的士收費的建議，適當的收費調整或者是合理的，尤其是在候車收費方面，因為目前交通情況越趨擠塞。但是，這與目前收費所提出的按里增加收費辦法絕不相同。革新會最後表示，整個的士牌照標投制度必須重新檢討，而政府不應該在市民的日常需要上謀取金錢。

毒販化整為零 警方緝毒棘手

道友六萬人三分一接受戒毒治療

本報特稿

本港目前吸毒的道友有六萬多人，比五年前，減少近四萬人。近年來，毒梟已棄用傳統漁船運毒的方法，改由海員或飛機搭客等分次偷運零星毒品入口。而且製毒機關流動性很大，以致警方在緝毒工作方面甚感頭痛。

港人吸毒是以吸食海洛英及鴉片為主。由於本港並非毒品出產地，所有鴉片劑都是由外地運入本港，經過加工後分銷，因此，有不少人與毒品販運有關，利用毒品搾取吸毒者的金錢。

目前本港之六萬多吸毒者，他們超過百分之九十是吸食海洛英，因為鴉片有特殊氣味，吸食時要利用特別工具，易被人發現，因此愈來愈多改食海洛英，本港典型的「道友」是成年男性，廿五歲以前上毒癮，多數是由於好奇或受朋友影響而吸毒，多為單身漢，已婚的吸毒者多不與家人同住，祇受過小學教育因此多為失業或從事非熟練行業的日薪工人。

警方毒品調查科於去年中搜獲大量的鴉片、嗎啡及海洛英，數目較前年為少，主要原因是本港各類毒品一般來源短缺及毒販者改變方法運毒入口。用漁船由泰國偷運大量嗎啡及鴉片到港的情形已大大減少。現在流行的運毒方法是利用一小部份的海員或航機搭客隨身携帶或利用行李携帶小量毒品入口，有時則將毒品藏在合法的空運貨品或其他貨物內，並且有跡象顯示有人郵寄小量毒品入口。

一個令人頭痛的問題是輸入本港的毒品變得多樣化，從前，入口的毒品多為生鴉片及嗎啡，自去年開始，熟鴉片及海洛英有顯著增加。毒品種類的改變有幾個因素，主要是這類毒品不需再提煉或開工，因此不輕易為人發覺。

由於販毒者及製毒者採取更嚴密的「保安」措施，偵查毒品案及蒐集情報較前困難，海洛英製煉廠流動性較大，祇依賴單提煉一定份量的毒品，使用完後才提煉另外一批，這就是所謂「流動」製煉廠。

警方經過多年來的調查及搜集證據，卒於去年瓦解本港一個碩果僅存的龐大販毒集團。截至七三年，該集團為大量鴉片與嗎啡的最大入口組織。雖然警方的努力中斷其慣常的活動，但仍有個別毒販繼續偷運小量的毒品入口，共有九人被捕，被控於六七至七三年間販毒大量毒品。

街頭販毒的活動因而受到影響，售價飛漲，毒販深知風險很大，故只售與熟客，因此「道友」很難購買到的毒品，令到他們苦無門路，只好紛紛向政府開設的美沙酮解毒中心求助。近年前往登記戒毒人士不斷增加，目前經已有二萬名人士登記接受治療，估全港「道友」的三分之一。

消防員在香港仔松柏工業大厦火警現場展開灌救。（下）消防員將一些易燃氣筒搬離火場。（本報記者莫錦強攝）

銅鑼灣新交通措施 若干道路禁止客貨上落 後天上午十時開始實施

【本報訊】銅鑼灣區將由本月二十一日（星期四）上午十時起，實施新交通措施，以改善區內之交通情況。

根據該等新交通措施，告士打道之西行車道，即介乎景隆街及維多利亞公園側由北至南之一段告士打道，將成為廿四小時禁止上落客貨區，惟專利巴士除外。

由英皇道三十一號附近至高士威道之間一段英皇道，近高士威道之一段天后廟道及銅鑼灣道東面近高士威道處，將成為上午七時至午夜十二時之禁止上落客貨區，惟專利巴士除外。

下列道路將在交通繁忙時間劃為禁止上落客貨區，即由上午七時至上午十時及由下午四時至下午七時，專利巴士除外：高士威道西行機禮頓道介乎摩頓台及加路連山道間之一段；邊寧頓街；伊榮街；怡和街西行綫及軒尼詩道介乎邊寧頓街及軒尼詩道五四〇號間之一段；怡和街東行綫（南行車道）介乎邊寧頓街及高士威道間之一段，及怡和街東行綫（北行車道）及高士威道介乎軒尼詩道至摩頓台對面處止。

怡和街（北行車道）之東行段及介乎軒尼詩道與摩頓台對開之高士威道，於上午七時至午夜十二時一段時間內，禁止小型巴士上落客。

同時，介乎伊榮街的一段邊寧頓街，介乎邊寧頓街與軒尼詩道的怡和街西行段及介乎邊寧頓街與高士威道的怡和街（南行車道）東行段，均禁止小巴駛入。

小巴亦不准從怡和街東行車道右轉入銅鑼灣道及禮頓道。

在皇仁書院對開的一段銅鑼灣道及渣甸街，將設立公共小型巴士站。屆時，上述地點將設置適當交通標誌，指導駕車人士及小巴司機。

銅鑼灣區第一期交通新措施計劃圖。

投訴數十宗冤獄案 葉錫恩未獲港督接見

【本報訊】市政局議員葉錫恩，目前仍焦急地等待安排與港督會面，就五十五宗冤獄案作出會談。

葉錫恩昨晚對本報記者透露：直至目前，仍未獲得答覆何時可與港督會面，因此祇好繼續等待。

她強調：這事件實不應拖延太久，受害人士應儘速獲得公平的對待，以洗脫他們的罪名；如果無緣無故肆意拖延，更無理加深受害人士的痛苦。

她表示：該批受害者，已答允出任証人，提出罪証。當然，這是他們獲得平反所必須的首要條件。

在評論審判過程及有關制度時，葉錫恩認為：制度有很多漏洞出現，致使無辜者受害，港府應重行檢討。當然，任何法例都可能會有漏洞，未能臻於至善，不過，盡可能堵塞漏洞是刻不容緩的。

客貨小巴失事 車上六人受傷

【本報訊】一輛客貨兩用小巴，昨午在觀塘發生翻車意外，車上六人全部受傷，幸傷勢並不嚴重。

發生意外的是客貨兩用「潮發記」小巴。昨日下午六時許，該小巴正沿官塘道向九龍城方面行駛，當行經啓德工業大廈對開時，適有一輛十一號B雙層巴士由車站開出駛向馬路中線，小巴為閃避該輛大巴，結果撞向另一輛行駛中的六號B巴士。由於撞力太猛，小巴被反彈，以致四輪朝天，車上六人全部受傷，幸而傷勢並不嚴重，送院敷藥後出院。

追月‧摸月

【本報訊】昨晚為中秋節追月夜，不少市民紛紛前往港島維多利亞追月，詎料有一名十六歲少女被人乘機混水摸「月」，少女大驚呼叫，驚動一名便衣探員，將一名年約四十歲涉嫌與案有關的男子拘捕，帶返警署調查。

香港仔三級火 紙品廠被焚燬

【本報訊】香港仔業發街一間紙品廠昨晚七時許發生三級大火，消防員聞訊後馳抵火場開喉灌救，由於火場附近存有十多商易燃氣體，消防員一度大為緊張，派出煙霧隊進入火場將該等貯存易燃氣體的商搬離現場，避免發生爆炸，解除危險，經消防員努力撲救下，火警終於撲熄，但該紙品廠已付諸一炬。

火警現場為業發街十二號松柏工業大廈，上址樓高十四層，起火地點為二樓B座永成紙品廠有限公司，東主名陳武，年約四十多歲，於年前搬入該處，面積約六千呎，僱有十多名工人。

昨為中秋節翌日例假，工廠休息，該紙品廠無人留宿，傍晚時候，陳妻及兒子曾返回工廠，稍後離去。

迄至晚上七時十四分左右，三樓B座邦信塑膠廠一名工人陳龍，突嗅到陣陣燒焦味道，立即前往查看時，詎料，當他開門查看時，即發現大量濃煙由二樓B座永成紙品廠湧出，大吃一驚，立刻通知看更致電報警。

不久，消防員接報馳至，立刻開喉灌救，及後悉紙品廠外走廊存有十多商易燃氣體後，隨即派出煙霧隊進入火場，將該等易燃物體撤出，同時搜索被困者。這時，火勢已一發不可收拾，消防員遂將火警升為三級火警，同時將該處道路暫時封鎖。

經過消防員努力撲救下，火警終於在七時五十三分撲熄，惟該廠已付諸一炬，損失慘重，幸火警中無人受傷。

最後經濟行情

金價

（香港時間九月十九日凌晨二時電）

（倫敦金價）頭盤二〇九．三〇 二盤二一〇．〇〇

收市：（入）二一〇．五〇 （出）二一一．〇〇

（紐約金價）（十二月份一百安士期貨）二一六．五〇

（加拿大金價）（十月份四百安士期貨）二一一．[illegible]

股市

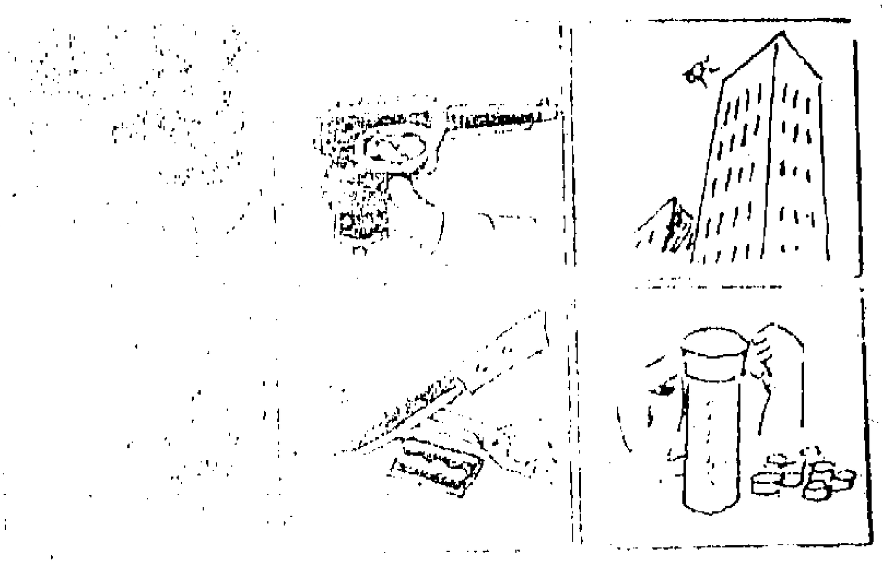
（紐約股市）大商業銀行宣佈[illegible]有成就，美股開市時報價，但中段大幅下跌。杜鍾斯指數開市十小時後上升三點二〇，三小時後下降十點七三，即下跌七點五三，報八七一點〇三。

（倫敦股市）[illegible]金融時報指數收市時微升〇點四〇，報五[illegible]點八。

註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

國際三大機構合力研究自殺問題

會考肥佬自殺者年年減



據統計數字顯示，最近三數年間，青年學生因會考成績欠理想而闖自殺的事件已銳減，這是值得社會人士感到高興的事。不過因學業問題而企圖輕生的事件，卻似乎有增加的趨向，不該死而自尋死路的，的確是感不可及的舉動。

自殺雖然是一種世界性的「時代病徵」，不過，根據心理學家表示，這乃是一項可以預防的「病症」，如果社會人士對自殺問題予以重視，本着「預防」重於「治療」的原則去處理，對防止自殺者進行挽救，則自殺率是會下降的。為了防止一些遇到煩惱事情一時「想不開」的人不會走向自殺之路，世界各國對於自殺問題均頗為重視。目前，國際間共有三大機構專做這類預防工作，對防止自殺進行的努力，其計劃之周詳，遠非普通人所能想像；有些國家甚至已將「研究防止自殺」成為了一項專門學問，而稱之為「防止自殺學」。

當前世界上三大國際防止自殺的機構，一是國際緊急電話求助中心，總部設在瑞士日內瓦；二是國際防止自殺協會，總部設在美國洛杉磯，同時，美國另有一個防止自殺研究中心，總部設於華盛頓十哩外的郊區；三是國際撒瑪利亞會，總部設在倫敦，它是國際三大防止自殺機構中歷史最悠久的一個。

世界上防止自殺的組織雖多，而大體上總是屬於上述三大機構的其中一個系統，本港唯一防止自殺的組織「撒瑪利亞會」，當然是屬於國際撒瑪利亞會的系統。

本港的撒瑪利亞會，雖然稱為「國際撒瑪利亞會香港分會」，不過它在行政組織上卻完全獨立，財政上也無任何憑藉，是一個純粹的志願服務機構；該會成立於一九六二年，它的前身本來是「聯合國香港協會」的防止自殺組，後來因工作擴大才獨立。

本港自殺者的年齡，以二十歲至三十五歲最多，而四十五歲至六十歲的則甚少自殺。據心理學家的指出，青少年自殺率高的原因，是由於心境不寧，易於衝動及不滿現狀；老年人因心境平靜，對各種事態體驗豐富，縱遇到意外事件發生亦不易激動，故甚少走上自殺之途。

自殺原因一般多難獲真相，除非死者留有遺書；而一些自殺獲救的，對其自尋短見的原因也多數諱莫如深，不肯吐露真情。不過，據撒瑪利亞會以各種方法調查所得，自殺者大抵不外健康問題、家庭糾紛、長期失業、戀愛受挫折及考試失敗等等；而最令人感到可惜的，乃是近年因考試失敗而自殺的人數已銳減了。（自求）

拆字

擬赴英受養女兒 動字顯示不適宜

任常順讀者，有千金適緣於英國，故近年來兩表示要代辦手續赴英，為終養之計，不知是否適宜接受，特來函測一個「動」字。

「動」字之左為「重」，雖有千里適行之義，但此字以「土」為根，即其有「安土重遷」之義，是一動不如一靜也。且千里之行，必然要費許多氣力（右邊從一個「力」字），於目則為「加」，是因加一日而加重令千金之負擔也。此時或有不宜，較佳的方法，還是叫令千金月中寄點錢回來更好。

測字問清潔工作乃是財路

黃坤源讀者，最近擬與友人合組一間清潔公司，負責牛山區一部分大廈的清潔工作，不知道能否順利開展，特來函測一「濺」字。

清潔之劑，不離於水，而此字乃現清潔而有水之象，而且進行之中，「財」見其半，「錢」見其半，則是能賺錢，定是一條財路也。

黃國東讀者，以「東」字問網絡何時可有？

「東」字拆開，中間視之為「申」而多一勾，也就是說，到了申年一勾可以「勾住一人」（上一橫，再加人字），也就是後年。

畫裡真真 ⊙陳德華

「阿女話係食得月餅多，你信唔信？」

味清甜蜜滑無渣 花地楊桃最上品

楊桃，有書作洋桃或羊桃，這不外世俗的稱謂。在字書上能夠查到的，其正名應爲「五斂子」，大概在中秋節前漸漸上市。記得當年在廣州的賓月菓品中，除了桑麻柚、李頭、紅柿、菱角之外，還有楊桃。而叫賣楊桃的人，似乎例必冠上「蔣花」兩字，稱做「蔣花楊桃」。和楊桃形似的有「紅菜」「三斂」等等，很多人無從辨別。甚至由泰國運來的亘澀三斂，竟敢冒其名爲「蔣花楊桃」，真是不知所謂。妙中以出產楊桃馳名於世的，幾乎不知有花地這地方了。

花地在廣州市之西，僅隔着一度白鵝潭，由黃沙（六二三路）乘小艇，大約十分鐘可到。顧名思義，這裡除種植楊桃之外，歷來成為花農作業的地方。園圃處處，奇花異草，觸目皆有。卅年前當日賞花遊樂的，實在不少。

花地所植的楊桃，分為老樹和新樹兩種。所謂「蔣花楊桃」，就是指老樹的菓實而言。老樹的產品，雖多憾勞橫短，稜肥坑淺，色灰綠而遍是污跡。至於新樹的產品，祇是稜界飽，坑界深，其他無大分別。倘將兩者同時比較，相信很難斷定其為老樹或新樹。然姑勿論如何，但求花地出產，亦稱上品了。

老樹與新樹，均有初花（早熟）晚花（晚熟）之分。早熟的菓實體大而不正，嘴較尖而味略淡。至於老樹晚花的菓實，除菓身橫短、稜肥坑淺、色灰綠而呈污跡之外。它的尖處成鈎形，俗謂之「禾雀嘴」。而且稜的邊沿現出一綫翠綠之色，稜底微黃，是爲楊桃極品。

舉凡菓木，既有陽枝也有陰枝，楊桃亦無例外。所謂陰枝，是在樹幹開花結實，受到陽光照射的機會不多，不論色、香、味都較陽枝為遜一籌。鑑別的方法不難，其為陰枝者，各稜的大小距離均等，證勢十分勻稱整齊。如果是陽枝的便不同了，起碼是稜的大小距離不一。因為向陽的二三稜，得到充分陽光熱力而發展較速，所以稜大坑闊。另一邊勢必稜細坑窄，整個楊桃遂成為佗背傘嘴的形狀。識貨的食家，自然捨陰枝而取陽枝了。

因為早花晚花之故，成熟自然不會一致，與荔枝龍眼的一次過收成不同，惟有用更番摘取的方法。又因楊桃樹的枝幹容易脆折，不宜攀登，且一經震盪，熟菓勢必紛紛墮地。若稜邊損破，大大影響身價了。

昔見菓農採摘時，備有輕巧堅韌竹竿一枝。竹竿的末端鑲嵌銻利鉤刀，下繫小網袋一個，務令鉤下的楊桃適陷袋中爲度。這樣可以保持完整，齊價而沽。世人每謂花地楊桃將屆成熟之時，即設羅網於樹下四週，自非事實。大概由於鉤下小網袋之故，以訛傳訛。

楊桃水份充足，味清甜如蜜，滑而無渣，兼帶桂花味香，是秋令潤燥清肺的最佳菓品。（源）

萬象

鐵騎士乞人憎

本港交通意外的數字與日俱增，也可以說無日無之。

在交通意外發生時，如果有人受傷，交通警員未到達前，一般人都會決定救亡，將傷者搶救，可是有一種車輛在失事時，司機受了傷路人不但不加以援手，口中反而會說出「活該」二字。這種車輛就是電單車。

日前，九龍發生一宗嚴重交通意外，一輛電單車和一輛貨車擠個正着，電單車司機被撞得拋離十餘呎之遙，當場慘死。翌日，筆者品茗時，鄰座兩位中年男女茶客有談到該則新聞報導時，均以之為話題，認為電單車司機「該死」。

駕駛電單車的司機，一般人叫他們做「鐵騎士」，由於騎電單車相當危險，所以有人喻之為「肉包鐵」。為甚麼一般市民對「鐵騎士」如此憎恨呢？這是有理由的，所謂冰凍三尺，非一日之寒，也可說是由於他們平時沒有顧及他人的安寧和安全所引起。

一般鐵騎士的年齡，都是十八歲以上和三十歲以下，他們的性格都好鬥和好勝，好鬥就是顯示自己的技術勝人一籌，好勝就是在女朋友面前逞英雄，由於這兩種心理作祟，使市民對他們懷恨在心，因為他們在任何時間，尤其是深夜，不理會別人一早要起身上班，他們把電單車的喇叭猛按，有時十數架一起風馳電掣駛過，所經之處，附近一帶正在熟睡的市民都給那難受的噪聲吵醒，但又奈他們不何，心中祇有咒罵着，最苦者，就是從此不能再入睡，眼光光等到天亮上班，心中對鐵騎士的憎恨，可想而知。

此外，大多數鐵騎士在馬路上駕駛時，視市民之安全如無物，即使在斑馬線上，有時也不停下來讓行人先過，所以很多橫過馬路的市民以為很安全，不料一下子給電單車撞着。在九龍的龍翔道和港島的石澳道，每到黃昏或深夜都有大幫鐵騎士賽車賭博，機聲震耳欲聾，附近居民都深受困擾，警方由於人手不足，有時也莫奈之何。

半島靜地帶 ·丹尼·

港園中秋綵燈會，華燈萬盞，與月爭輝，全園擠滿或行或坐的十萬遊人，空前盛況，月白風清，秉燭夜遊，可謂雅興不淺。

× × ×

地下鐵在九龍灣試車，每卡有座位四十八個，企位約三百十七個。

× × ×

這和雙座位三座位的雙層巴士，同樣是虐待乘客的工具。

× × ×

傳港府已同意美國財團將加收五千萬元於佳視，財團並有意聘「女強人」出任總經理。

這是一個「皆大歡喜」消息，包括看電視的人在內。

馬季開鑼燒短癮砲仗

七八樓

餓波餓馬嘅滋味，祇有餓過嘅迷哥迷嫂先至會知道嘅。現在唔講波，祇講馬。照理，餓馬咁交關，馬會為「馬迷」安排嘅「頭啖湯」，應該認真好味道正嘢。但今季開鑼嘅第一日，馬迷都會覺得呢的湯淡而無味矣。呢兩年馬季開鑼都係跑沙地馬，係屬於偷工減料個一類，似乎有「敗台」之嫌矣。所以要跑沙地馬，據講係要「養草」者乎？往時一開鑼就在草地上面賽馬，草地綠油油，騎師身上穿得五顏六色，餓馬嘅馬迷人到馬場就精神矣，睇見草地就生氣勃勃，草有「生發」嘅氣象，然後可以提起賽馬嘅興緻。

馬季開鑼就應該跑草地馬，而家唔嘆開鑼先跑沙地馬，馬迷蓬勃嘅情緒也。呢一季，第一日跑沙地馬，沙沙聲，有晒燒頭矣。而且多數跑短途，好似燒一串短爆細砲仗，好快就燒完，的確係有癮之至也。從前大舖頭新年開始，都係燒好大串嘅砲仗，棚棚聲劈十幾分鐘，燒完砲仗就一齊開聲叫好，叫正頭得夠晒熱鬧，而且十分好意頭也。呢兩季開鑼係燒短砲仗，馬迷都會因為唔夠癮而覺得受咗無形嘅損失也。沙地跑馬必然出馬比較少，路程唔夠長。日馬鬆咗夜馬叫短癮。試問「大鋪癮」而又餓馬嘅迷哥迷嫂點會唔叫有冇咁乎？而家馬會乜嘢都進步多多，但係開鑼叫大件事偏要攪得唔湯唔水，好多馬迷都唔明係乜嘢原因也。

我今早飲茶，聽到一位馬迷批評呢一件事，笑騎騎咁話，馬會咁嘅安排係有理由者。其一，既然係餓馬，俾的垃圾馬叫你歎下，你都會話好嘅，乃係自然之理「飢者易為食，渴者易為飲」，就係咁嘅原因也。叫你睇第七班馬跑短途沙地，就係叫嘅人，最忌係大飲大食，食過龍係會馬上有病者。所以，有經驗老人家時常會話，「餓過飢」祇宜少食，稍後大食正會有益而且夠滋味。馬會安排賽程個位專家係深明飲食衞生之道，所以第一日祇煮的唔鹹唔淡嘅湯，俾餓馬嘅馬迷先飲兩啖，咁都好過話梅止渴，質實在都有得飲也。呢位馬迷講嘢夠晒「會計」，但唔係冇無道理個一類，橫七豎八，記之可也。

一間飲食店生意興隆，老闆遊埠回來，發覺門庭冷落，深感奇怪！

做生意的人，多數喜歡親力親為，因為這樣才了解業務的真正情況，及時對症下藥，做老闆固然如此，一個有責任心的伙記也是如此的。

一位飲食業的老闆，做飲食店有他的一套，他有一個時期雄心勃勃，店子愈開愈多，雖然有些店子蝕本，但所蝕不多，大部分仍然賺錢，直至一九六七年暴動，那時因為左仔攪事，市面上百業蕭條，他的店子也大受影響，由於他年事已長，才將部分店子結束，留下那些位置好、生意特佳的店子。

大老闆做飲食業，一向以服務好見稱，小菜用料也佳，所以受到街坊歡迎，不過，他曾經為了遊一次埠，回來時要將一間飲食店結束？

老闆遊埠祇一個多月，公司即使情況不妙，也不致於草草關門，說起來有段古，原來他認為飲食之道，最重要的是商譽，商譽不好，倒不如重頭做起。

他那間飲食店雖然位於不太熱鬧地區，不過，因鄰近工廠林立，所以食客極多，每天吃飯時間，店子擠得水洩不通，後來生意不好，因為一位伙記被他罵過後，一直懷恨在心，趁他遊埠時，在菜餚裡放蟑螂屎，食客發覺「加料」，時常吵鬧不絕，被人稱為蟑螂店，店譽一落千丈，老闆祇好關門，另起爐灶。

慢性蕁麻疹的成因

一般慢性蕁麻疹的診斷是指風疹塊的連續再發已經超過了六個星期而言的，而不連續再發或時間尚未達六星期的就診斷為急性蕁麻疹。一般急性型的病人大都是年輕人，其中以食物過敏和藥物過敏最常見。慢性型的病人以中年婦女居多，在過敏性病發無數的病例裏，能查出原因的也不過四分之一左右的病人，因此慢性蕁麻疹不但是病人煩惱的問題，往往也是醫師頭痛的問題。當然也有許多病人在找不出原因的情況下仍可以治癒。

在此提出一些常見的可能原因，供大家參考，或許以此資料加上你自己和醫師的細心觀察，可以挑出你自己的病根呢！

㈠食物因素：食物過敏是急性風疹塊的主因，但一般都是急性型，引起慢性型的較少。最常見的有蛋白質類、色素添加劑、防腐劑、調味品等。

測定的方法就是由食譜中挑出可疑物，不食用它看看症狀是否減輕，或者是再吃它看是否會再發生風疹塊。但礙到添加物眾多而無法挑出時很難實施，有時遇到反應特別遲鈍的人，其過敏反應常過好久才發生反應，就很難測出過敏物了。

㈡藥物因素：盤尼西林是藥物中最常發生蕁麻疹的，其次阿斯匹靈也常常促使慢性蕁麻疹惡化，其他消炎片（磺胺劑）、鎮靜劑、止痛劑、消化劑、利尿劑和荷爾蒙也可能引起慢性蕁麻疹。

㈢呼吸道停留的過敏原如花粉、黴菌、頭皮、灰塵、植物產品、噴霧劑等等，這方面皮膚試驗常有助益。

㈣感染：包括念珠球菌感染、皮癬菌、慢性鼻竇炎、蛀牙、寄生蟲感染等等。此類因素常被忽略，當你的慢性蕁麻疹找不出原因的時候，而治療未能奏效時，局部的感染可能就是它的主要原因呢！

㈤蟲螫：最常見的是跳蚤、臭蟲、疥蟲等等，此類蕁麻疹大都以苔蘚樣蕁麻疹方式出現較多（中間有小水疱的風疹塊）。

慶宮 連滿四日 第五天映
安樂公司 無敵戰鬥片王
野鵝敢死隊
李察波頓 羅渣摩亞 李察哈里斯 三大巨星主演
下期金像片 飛越瘋人院

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

刊本報廣告請電話二八零七零八

勇者故事之二　極限

天心月文　培新圖

第六章　十萬魔罩

周大夫望着來如不羈的年輕人。又充份感覺出花解語溫柔抑極為堅決語氣。如果不順從她，祇怕也遭到被點住穴道的命運。他歎了口氣，道：「好，咱們走……」

兩人用得門外，花解語道：「大夫，那余大夫如何？」

周大夫道：「余年夫兒子他是大國手，我自愧弗如。」

因此當他們經過余大夫宮前時，花解語大大方方住周大夫膀，一同入內。

見到余夫人，周大夫一怔，花解語笑盈盈道：「余大夫，有個病人相煩醫治。」

余夫人道：「你是誰？你沒看見我很羞了名目妙……」

花解語忽然把腰子挪出，左手先有手後腰分明。諸如然比右手快一步拂近對方胸口。光芒微閃即沒，花解語已縮回手，笑容依舊，似乎根本沒有發生過什何事。

但余大夫咭咚仰跌地上，顯然不但發生過事情，而且很嚴重因險。因為余大夫跌倒之後既不爬起亦無聲息。

周大夫戰道：「妳……妳……姑娘……妳……」

花解語道：「他不是余大夫，是冒牌貨。」

周大夫退口結舌。花解語給他一個眼色，厲聲道：「如果你敢不照語，此人就是榜樣。」話說傳出去，如果附近藏有心謀不軌之人，一定聽得見。

客棧中綠野情迷如故，沒有人打擾（這一點花解語早已算準）。

花解語等周大夫診察綠野脈息，一面留意外面動靜。

她願相從容鎮定，當不慌急忙亂。但如果有臥床上的是她親妹子，不知她還能不能保持如此冷靜？

周大夫道：「令妹中了邪……祇要告訴我能不能救治……」

花解語立刻接口道：「祇要……」

周大夫道：「可以。」

花解語道：「有沒有困難？」

周大夫道：「很容易。」

花解語舒口氣，道：「好極了。」

周大夫道：「但姑娘妳自己，有大問題，妳不知道嗎？」

花解語道：「我知道。」

周大夫道：「妳一點不在乎？」

花解語道：「我中的是絕孫，她都不是，我有沒有講錯？」

周大夫道：「我還沒有按脈，不敢下斷語。」

花解語道：「先救活我妹子，好不好？」

周大夫沉吟一下，道：「不是不肯，但不能……」

花解語道：「……」他手中捏一個小小圓盒子，打開蓋，裏面祇有一粒翡綠色如龍眼大小的丹丸，周大夫說：「這是萬應解毒神丹，我祇有一粒。」

花解語嗅到陣陣清香，憑這一點簡直可肯定此丹很名貴很有功效。

但祇有一粒是甚麼意思？難道此丹可以解得「孤獨迷情蠱」？若是解得綠野又救得綠野，豈不是祇有一人可以得救？

她伸出白皙纖美手掌，余過銀盒。

周大夫可能平生第一次見到如此美麗眩目的手掌，簡直瞧得呆住。根本不知道「萬應解毒神丹」已被人家奪走。

花解語再嗅一下，道：「周大夫，這粒丹藥很名貴吧？」

周大夫道：「當然很名貴。此丹已跟隨我二十年，片刻都不身離。」

花解語隱隱感到「問題」出來了，假如此丹是周大夫自己煉製的，又假如周大夫能另處製方解救綠野，他何須拖拖拉拉說許多話？（一〇三）

羽七殺刀

高爭文

六

「他戴着張製作精巧的人皮面具，姑娘何不摘下來瞧瞧？」房京娘已一把撕開蕭百練的衣領，向他的脖子之上摸去。

她終於找到了破綻，終於將一張精巧的人皮面具撕了下來。

蕭天鳴（即蕭百局）的身材長相與蕭百練一般無二，唯一不同之處，是他的左頰之上有兩顆銘大的黑痣。

這兩塊黑痣影響極大，使他的容貌與心地變得一般的醜惡。當那張醜惡的面頰出現之時

陰霸盡除京娘自殺

，幾乎每一個人的心頭都為之一驚，所有的目光也一起向房京娘投了過來。

震駭最大的自然要屬於房京娘了，她不祇是面色鐵青，而且還射出一股凌厲的殺機。

「蕭百局，我丈夫呢？」

「妳怎麼啦？夫人，我不就是妳的丈夫嗎？」

刀光一閃，鮮血激射，蕭百局的一條右臂，被房京娘齊齊斬了下來。

「你將我丈夫怎樣了？快說！」

「房姊姊：請等一下留活口，讓小妹代他說吧。」

公孫婉玉出來了，她像一個身染沉痾之人，由兩名弟子攙扶着。

不待房京娘允諾，她現出一絲艱難的苦笑道：「一個偏激、自卑，而又熱衷名利，終於落得這般下場……」

房京娘怒叱道：「少說廢話，你們將我丈夫怎樣了？」

公孫婉玉道：「二十年前，尊夫來華山探望他，他竟在酒中下了毒藥，房姊姊，妳跟他也是十年夫妻了，何不放他一馬！」

一聲悽厲的呼嘯自房京娘的口中發出，同時長刀一揮，蕭百局的人頭飛了起來。

刀勢悽厲，身形急旋，刀芒連閃，公孫婉玉痛苦的說……幾乎同時仆倒下去。

最後，她仰天一聲悲嘯：「老蒼，我對不起你……」

刀鋒一轉，向她自己的前胸扎了進去。

這一下刺下，快如電光石火，蕭紅姑雖然就在咫尺，依然搶救不及。

這是一個結局，除了[illegible]，武林重光，雖然是可喜的，但房京娘的遭遇委實令人[illegible]……

（全文完）

高皋新作「血獅子」明日刊出

坊間怪譚

怪客

「你打算到何處？」

這一次，阿爾就搖頭了。

「你不肯告訴我？」洪文甫問

阿爾又使勁的搖頭。

由於阿爾不肯於洞令，洪文甫祇有[illegible]，可是，他連試了幾次，阿爾仍然是搖頭。[illegible]

……沒料到等待了這麼久，阿爾竟是這樣的一句話，洪文甫十分的喪氣，也沒有心情與他再談下去。

……家好好的在這兒休息吧！我還有點事……洪文甫就[illegible]，阿爾[illegible]的臉孔，流露出一種[illegible]的神色，似乎十分[illegible]。

就在外頭，目送阿爾離去，洪文甫搖了搖頭，自語道：「唉！不知是那兒來的白痴，瞧他的樣子怪可憐的，也不曉得他為何到那兒去？」

×　×　×

到了[illegible]，雖然[illegible]，並沒有將阿爾放在心上，[illegible]

在[illegible]，洪文甫和阿桂都十分[illegible]，在中午[illegible]，阿桂趁洪文甫在門當結賬的時候，就[illegible]去。

女館餘韻

南宮搏　在北方活動

再為他安排到上海，這樣，鄭斗寅在不知不覺中和小紅相識，不致身的小紅娘忽然捲劉地戀這個逃亡者，她不貪身而自行獻身，她沒有向鄭斗寅需索。

於是，鄭斗寅娶了她，不久，鄭斗寅北上了，小紅娘隨了丈夫同行——鄭斗寅在李鴻章那兒做到了一個職位，在洋銅採購處當一名幫辦，那是因於鄭斗寅能講法國話的緣故。

小碧隨了小紅而行——她們作為要好姊妹，願意同事一夫，鄭斗寅在莫名其妙中，自以為交上了桃花運，當然大為歡喜，他帶了上海兩朵名花而北上，她們兩人各帶一名婢女，一個名春官，一個叫荷官，很特別的名字，而她們兩人也是出身女館的。

鄭斗寅到了北京一次，立刻轉到天津來辦事，洋銅局由儼朴及吳厚兩人作主持的。

滿洲人吳厚，很快就曉得了一個東埔寨人娶了上海花間兩枝名花為姿，他要求鄭斗寅請一次客，介紹朋友們看看南方來的名花。

在北方官場中，對出身妓女的姿侍，作如此的要求不是怪禮的，何況，吳厚又是長官，鄭斗寅祇得舉行一次可以召邀當地妓女，或者可帶姨太太參加的宴會。

於是，在上海享名的小紅在天津官場的中型宴會中出現了。她已不是妓女，可是，她在席上卻表現有限度的輕佻，她吹了一次笛，唱了一支小調，後來，她和小碧兩人合作，又唱了一段京戲。

那天，天津當地有四名有名氣的妓女參加，她們驚異於兩名上海來的姊妹的京戲唱得好。而小紅，喪心和四名妓女結交，建立了初步交情。

三日後，當鄭斗寅陪了洋商到北京去的時候，小紅在自己家請四名天津妓女吃了一頓飯，她和小碧以自己的出身而和她們作姊妹稱呼，一次午飯，她們之間很快地熟悉了。她們暱呼她為小紅娘。

此中，在北京和天津都有名氣的淑梅，與小紅談得特別投機，隔了一天，淑梅又帶了禮物來訪，她和小紅與小碧在一起玩了半天，最後，小紅提議：

「淑梅姊，我們是初到北方的，以前，長毛造反時逃難，雖然來過，到底年紀小，甚麼朋友都沒有，我們一見就合得來，淑梅姊，我們結拜為姊妹，好嗎？」

「我不敢客氣話，姊姊方便嗎？我還在做啊！」淑梅很江湖氣，直率地說出。

週內可查出眉目　財從那裡來

仙姬聽了點頭，她再對保爾看，再問他古美的後事。保爾說：「他的後事由他妹妹料理的，這個妹妹平時不大見面的，是在一家工廠中做工，昔生是有困難，不過古美的經濟情形還過得去，所以身後的事，沒有甚麼問題，不過和他一夥的朋友都散了。」

「那末和你一起的那幾個佩佩，」仙姬說：「古美活着時候，曾支配她們和照顧她們的，如今死了，她們怕會有別的人控制了。」

咖啡來了，保爾一邊喝咖啡，在啜飲，笑笑說：「你倒是很關心她們。惡霸是和一家酒吧夜總會的經理姘上了，他們同居在一起，為此古美是吃和這酒吧夜總會的經理不和手爪，結果對方有背力的，佩佩則是在一點濃。佩佩和古美的別一家純粹租房的名義上是女經理，你倒是很懷念古美，聽得生疏，吃宵夜前，他是和你在一起的。」

「他邀我去看別人做愛，」仙姬搖搖頭說：「等了很長一段時間，……那是古美的仇的人，會挨一個要時辰，」保爾笑笑說：「他對我們是很好，可是別的人很他，話是應該這樣死的。」

「我和古美在一起，他從未提過有怨家，他為人我知道，」仙姬苦笑說：「比他狠的人，他是立刻扮矮人，不和別人爭的，我就是想知道究竟是甚麼人和他過不去，今天約你，便是要託你查查這梅事。」

保爾聽了，點點頭笑說：「我奇怪你要查這事，不過你吩咐到了我一定查，我答應到了，大概是一個星期內可以查出一個眉目，我聽別人說起，因為我不想多問，所以不知詳情，我們不談古美了，今天見面，我請你吃飯。」

「我請你：你請客吃不爽快，我一點菜，會吃掉你半月薪水，」仙姬笑笑說：「經濟情形是我好，該當我請的，你選一家菜館，選你歡喜吃的，亦選我歡喜的，我們好酒好菜，吃上一餐，我們早一點去。」（一〇三）

歸客

黃思騁

不敢動手

「我知道牠已沒有多少氣力，我急於拖近來看一看牠的真面目。」

「如果這條魚真有你所說這樣大，或者牠不會聽你的話呢。」

涂延德在船尾坐下來，轉動着絞盤，他覺得錢上的分量愈來愈重，那條魚可能馬上就會出現在水面上。相隔大約不到三分鐘，在離艇身四、五十碼的海面上出現一件黑棕色的東西，不停在那裏翻滾，濺起一些海水。

「你的猜想不錯，牠的確相當大，或者會有十磅重呢！」涂延德說。

「我一定把牠提回來，牠逃不脫的。」

「你要小心啊，爸爸，通常斷錢都是在這個時候，有些有牙齒的魚還會把錢咬斷。」

「如果牠辦得到的話，早就這樣做了。」

他用力拉釣竿，並且將釣錢縮短。

「阿艷，你快去搖船，我急於將牠拉上來。」

阿艷去搖槳，船向着那個海面行近。那條魚現在祇不過兩丈的距離，牠在劇烈翻滾和衝突，濺起一大片海水。這條魚要比他們所想像的更大，牠可能有十磅重，背是黑色，是一條老石斑。牠分明不肯就範，不時撥動牠的魚尾巴，上下跳動。

涂延德不是那種有耐性的人，他想一鼓擒住這條大魚，因此他使勁拉線，嘴裡還咒罵着。

船身因人魚的鬥爭而動盪，海面上發出拍拍的聲音。

阿艷坐在船頭，她用的是向後扳動的槳。她看到船是二十五度的傾斜，很想知道假如她坐向一邊，再用力撥動一邊的槳，船是否會失去重心，立刻翻一個身，使船身朝下。但是她沒有試，因為附近的海面上出現一艘魚船，正在慢慢地駛過。

涂延德已將釣線拉到不及一丈的地方，大魚差不多已近在咫尺，祇要有一個長柄的網兜，立刻就能提上船來。他神情緊張地拉釣錢，然而這條魚實在太重，不是普通的輕磅錢所能支持的，他試了幾次，始終無法將牠拉到船邊來，他已性起，用手去扯釣線，大魚就猛烈地掙扎起來，用尾拍打水面。

當魚被拉到離船邊兩三呎的時候，涂延德無法將牠提上船，便取了條船槳，準備先將牠打殺，然後扯上船來。（一〇一）

山川人物

駱賓王圓寂天香院

凌方

……非不知卿才氣縱橫，奈卿口是，不與論朝政也。」宋大怒，掛冠而去，漫遊四方，其年秋，南下西湖，愛其幽勝，流連於靈隱寺，寺前為冷泉亭，後枕鷲嶺，對此湖山靈秀，頗多吟詠。

一夕，宋方就寢，見窗外月明如晝，萬里一碧，遂步出殿前，覺秋風拂袂，樹影斑駁，不禁脫口吟曰：「鷲嶺鬱岧嶢，龍宮鎖寂寥。」方覓對句，正思索間，猛然擡首，見殿中琉璃燈下一僧盤腿入定，忽睜目曰：「……」宋驚視之，見僧形神清逸，器宇不凡，意必有來歷，乃曰：「弟子不才，敢請教益，聆言欲為靈隱賦詩，以誌此間泉石之勝，奈才思枯澀……」

……僧即續曰：「樓觀滄海日，門對浙江潮。」……宋見此僧不語，敢問……此時天香雲外飄……於此……

……料有隱衷。從此綠野與共，默察其舉止言笑，漸漸懷疑其為失踪已久之駱賓王，過就寺僧問之，均搖頭以不知對，宋欲當面問之，又恐唐突，乃旁敲側擊曰：「武氏僭竊稱制，荒淫無道，才人異士，相率逃隱林泉，徐敬業舉事不成，連累大詩人駱賓王亦不知去向，士林為之痛心疾首，大師可有聞乎？」僧蹙眉曰：「往事，言之徒增悵惘。」翌日，和尚竟飄然而去。宋去後，僧歸，旋亦喑然離行。宋去後，僧即回返寺中，主持以其有「天香雲外飄」之句，遂化緣為之建一幽靜禪房，顏之曰「天香院」，使得靜居修行，與世人隔絕。一代才人，終圓寂於此。（下）

千載風流夢

石人

約期明日再度會面

木經元遲疑了一下，終於跟隨着一衆善男信女，依次走到大悲和尚座前，遞上這串唸珠。

可能是經歷世事已經太多，大悲和尚向這串唸珠祇是望了一眼，也沒甚麼特別反應。

「善哉善哉！」

說過之後，就又照樣遞給了點點功德水，跟着就遞還給了木經元。

「上人，我是……」木經元急了。

大悲和尚揚起蒼白的眉毛，望了他一眼，又是兩聲：「善哉善哉！」

「上人，我的意思是說，我家裡有點妖氣，想要仰仗上人無邊法力，解救一下。」

「唔！」大悲和尚含笑點了點頭，「不止有點妖氣，還有點殺氣，既然如此，施主可把這佛珠留下來，讓我再唸一次咒。」

「那末，上人，我……」

「施主可以在明天任何時候到來取回，甚至是五更都可以。」

「多謝上人！」

「善哉！施主請多點香油。」

木經元知道這是要他留下名字的意思，遵照石遂開的吩咐，在「木」字下面加了一個「子」，變了「李京元」，而且故意在大悲和尚面前移動了一下，好讓他能夠看得見這名字。

走下法壇，木經元揩了一下汗，這是冷汗。

王茜向他笑了笑，馬上隨他走了出去。

「這位老和尚倒真是見過世面的，你看他見了唸珠，有多少鎮定從容。」

「明早五更，我們得往這兒來，須得找個甚麼地方歇宿一下。」

可是，所有的客棧都住滿了，祇因為朝山進香的人實在太多。

許多人就擠在這些小寺廟的廊廡棲身，準備第二天才往峨眉的頂峯繼續行進。

「有這麼多人露宿，看起來我們也得將就一下了，茜，到時候記得叫醒我。」

「這裡有和尚打更，還怕你不醒過來，」王茜向廊上一坐，已經倒到了包袱上。

死亡焦點

馮嘉

把風者知機逃遁

來的人也是高手，不過，他們輸的是更[illegible]……

……他還是來在那裡的時候，身邊的電話卻響起來了。他連忙掛起聽筒，說：「喂喂？」

那邊的傳來的是一把他所熟悉的聲音，那就是他們那班人的其中一個，那個人說：「你身邊有人嗎？」

「……」

「他們有六個人上來了——他不准我動……」

「那六位朋友我們現在都正在好好地招待着，」那人說，「你用不着擔心，就當沒有發生過甚麼好了。」

「但究竟——究竟發生了甚麼事？」管理員吶吶着問。

「沒有發生甚麼，」那人說：「一我已經講過了，你就當沒有發生甚麼好了。」

「這個——好吧，」管理員祇好答應。不過他還是渾身不安地在那裡。他知道樓上是發生了一些很不尋常的事情，他身為這座大廈的管理員，他是不應該不管的，也不可能他了解的。……

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
亞士都飯店	台北市	林森北路九八號
美琪大飯店	台北市	中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
華懋大飯店	台北市	中山北路一段八三巷一號五
台灣大飯店	台北市	長春路二八號
芝麻大飯店	台北市	信義路四段二二五號

盡市民天職　捐香港公益　請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

擁有最多讀者的工商晚報
刊登廣告·影響力大　5-280708　5-279307

鄧麗君來港機場鬧風波
記者採訪受擾報案請查

鄧麗君昨日由日本經台灣來港參加演唱會
圖為鄧麗君在機場接受歌迷獻花

△鄧麗君昨日來港，竟發生了一件很不愉快的事。

據悉：目前鄧麗君由日本仲介有關請來港，向寶麗多唱片公司透露，鄧麗君昨日來港，唱片公司便致電給記者，約記者到機場訪問。

但到了機場之後，鄧麗君被某娛樂公司人士安排下，從另外一個門口出來，但記者早明瞭娛樂公司的安排，是根本不想記者與鄧麗君接觸，所以，也早早的在另外一個出口等鄧麗君出來，並擬向着她訪問。

但是，娛樂公司的負責人派出兩名工作人員，馬上站在鄧麗君的旁邊，擋着她離開機場上車。

由於記者向着鄧麗君，……記者……引起了衝突。

據說，本港……便向機場的警局報案，並要求有關方面協助調查。

據說，本港娛樂公司今午假利園酒店招待記者，鄧麗君將會出席，但有關方面的人士，希望鄧麗君在記者招待會見記者，而不想在機場被訪問，因而……

秦祥林於昨晚七時由台北來港，秦祥林的行期這樣巧合，很容易令敏感的人士想到，秦祥林此次來港，是狂追鄧麗君了。

李琳琳生育計劃
視佳視動向而定

△姜大衛、李琳琳與女兒依蘭昨午由台北返回香港。姜大衛表示，他在台北拍攝兩部電影，一部是童月娟的影片，一部由鮑學禮所執導。

與邵氏的合約訂明，姜大衛每年可以外借拍一部影片，後來因為童月娟親自向邵氏借人，阿哥在老板親自借人的情況下，便借出阿哥拍片，片酬卻比前減少了。

這次到台北，姜大衛拍片忙碌，琳琳與女兒及阿哥的母親，還有她哥哥的全家人，一行歡樂在台灣玩了幾天。

她說，一向答應了女兒，帶她去台灣玩，這次趁假期之便，與她一起去玩了。姜大衛在台北逗留一週，昨日亦與家人齊返港。她預算在港逗留十天，才到台北拍片。

李琳琳昨返港後，即透露佳視好可能復台，那她十分高興的表示，便可能再度八百員工，便有工作做。至於琳琳自己，她沒有工作做，也暫不想拍戲，她說現在連生兒育女的計劃仍未決定，一切要向佳視是否復台，如果復台了，也暫不會生孩子。

在「汪尼起」中，男星基士杜化扮爬馬飾聖誕老人，打劫銀行。

閒話兩句

秋子

有希望了

台灣消息：秦祥林剪了頭髮，曬得皮膚黑黑的，到台視接受採訪。鄧麗君看過，鄧麗君欣賞：「喜歡秦漢型的男人，秦祥林的短髮黑皮膚造型，不是有點像秦漢嗎？

成功積上

秦祥林目前正在拍新中的影片叫「成功嶺上」。

看來他會把追求鄧麗君看作拍這部影片一朝成功積上進，但能否走到頂嶺？

談愛大忌

報載：鄧麗君曾私下與閨中密友說過：她原抱誠意與秦祥林正式交友的，可惜他「說得太多」。

口疏是談愛大忌，此又一證。

（秋子）

姜大衛與李琳琳日前去台灣拍童月娟的「六合擒蛇」、鮑學禮「血肉磨房」昨日返港

娛樂

妞妞與男友
雙雙遊美國

△妞妞與男友林健岳昨日出現機場，他們搭下午的班機到台北去，兩人即於下午四時許雙雙赴美遊埠。

妞妞的爸爸，上星期由泰國返港，為了妞妞的婚事而與林家傾談，相信雙方面已有了默契，所以妞妞才可與男友單獨赴美遊埠。

這兩週以來，林健岳和妞妞已約會過很多次了，……妞妞與男友之間的感情，已有了一定的程度，林健岳對妞妞情有獨鍾，雙方在家長絕對同意下，十分順利的戀愛，這次攜手赴美，自然也是大家所同意的。

所以，記者昨日在機場看到妞妞，她顯得十分高興，前一陣子，她為了拍片拍電視，忙碌了三個多月，如今有了假期與男友遊埠，自然輕鬆。

由於妞妞已到了差不多，所以，她與林健岳之間，何時訂婚或舉行婚禮，便要待他們返港後，才可知曉。

妞妞一向很聽媽媽的話，妞媽已經很放心了，不要再管女兒的事了，由得她自由選擇，因為女兒已長大了，一切由她們自己決定，妞媽也贊成了，妞妞與男友的婚事，便完全沒有阻力了。

妞妞昨午陪同男朋友林健岳去美國做生意兼遊埠，兩星期後返港

身家最厚的巨星
奇連伊士活仍不惜身

在好萊塢的演員中，奇連伊士活可能是身家最厚的一個。一般估計他的財產，在七千萬至一億美元之間。這並非全由片酬得來，而是奇連一早已知道，即使不是富老闆才能賺得錢多，例如「壯士雄風」，他也除片酬外要分紅。

不過，奇連雖然在財富方面已使他成為珍貴的明朝瓷器，在拍片時，他依然一點也不「惜身」。除非絕對必要，他不會要替身代他的。

當奇連在「壯士雄風」中演個第一流警察，敢死隊員，空降納粹德國進行破壞工作時，他要做許多肉體上冒險的事，例如駕德軍的電單車。他說：「這玩意和我在加州開的不同，不過還是電單車。問題是我從不在又狹又冷、雪花飄飄的山路上疾馳，那實在驚險萬狀。」

奇連長年住在陽光普照的加州，對他來說，拍「壯士雄風」的實景地在阿爾卑斯山的雪景，又要經歷暴風雪和小雹的選擊，實在難以忍受。他說：「有一天，氣溫降到零下二十度，還是要拍，我不曉得我怎麼忍受。我有回到過去的，回到加州後，到另一世界之感。」

在回去之時，奇連帶了架英國出的電單車，和保羅紐曼一樣，聽說，他還會來參加澳門的大賽車。即使不是賽車，他的車房，擁有電單車和汽車的數字，已足使職業車手瞠目。奇連於珍貴的車，是一架法拉利跑車，祇許他用，視如妻子媽芝，也不得碰一下呢。

美國飛女廁所賣淫
殺人放火無所不為

在文明社會，黑社會常常利用未成年的少年，是受到法律保護此一法律上的漏洞，使警方頭痛之痛，提他們人拘留所，三幾天便會因為未成年的關係而放了出來，根本無濟於事。

最近，洲立公司負責人親自在美國購買了一部描寫飛女横行殘暴性虐待的巨片「刀女」，便是一部殺賊切的寫照。

在美國，不但有華青幫、組鄉幫，還有很多像「刀女」中的銀刀幫和蕩婦黨的小幫會。他們都是一些未成年男女的組織，很貪淫品，無所不為，在拘留所，敢怒而不敢言，電檢處為了該片，複檢四次，方才通過。

在「刀女」中，一眾年青貌美的女孩子，了事哥仔，開片，不但出刀，而且出槍，殺人不眨眼：揭開文明社會的黑幕，諷刺法律犯駁之處。

片中，將這些美國的飛男飛女們的所作所為，徹底揭露：在學校，侮辱教師，廁所賣淫，販毒，多像美國唐人街的龍酒家的大案，也都是他們幹出來的。

秦祥林來港有目的
被邀客串花花世界

△秦祥林將於今日上午以嘉賓身份客串演出「花花世界」的「前可秀劇場」！

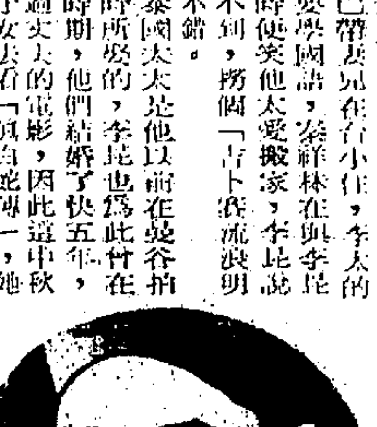
秦祥林是於昨晚十時許抵港的，「秦鄧」鄧麗君是中午來港，看來小生追女孩子的確有一份「神」！

此次來港除了因為有新片上映之外，更重要的是陪伴鄧麗君，雖然鄧麗君一直否認他們兩人的感情，但小秦祥林對她的種種態度，小生的確是看得到師。

這是首個可秀和秦祥林的安排，小秦才答允上電視節目，是破天荒的首出，因為秦祥林已有好幾年沒有在香港電視露面，除了追求鄧麗君的時候，在無綫節目過電視劇！

市政局下月三日 有粵曲欣賞晚會

市政局將於十月三日晚八時假大會堂音樂廳主辦一項名為「粵曲欣賞晚會」。該晚會由著名音樂名家Ｅ鎮榮主理，劉鑑等劉鑑任司儀，音樂師蔡劍雀、蔡寶琛、翠華、分別由樂社分首名曲，演唱者有何冰燕、付天香、毛耀榮、劉海芬、楊麗萍、劉德亮、陳麗雲、鄭娟、何家光、陳劍聲等，門票分七元及十元三種，由即日開始在大會堂預售。



李昆要太太學國語
計劃在台北購新居
自稱是吉卜賽明星

李昆在拍「白蛇傳」時，他演的茅山道士，做出了名堂，最近台灣一連三部片都請他演，李昆由道士角色，其中一部還是第一男主角，新片逍遙之下，便李昆如今在台灣的日子多，連中秋佳節也不能在港與妻兒一起過。

李昆的太太是泰國籍人士，他們有一子一女，由曼谷遷來香港已有一年，現他們住在李的日供樓中，太太已學會普通日用粵語，但李昆在台灣拍片，最近他又想在台北買房子了，暑假時李昆已帶妻兒在台小住，李太的粵語未學好又要學國語，秦祥林在與李昆拍「真白蛇傳」時便笑他太愛搬家，李昆說他別的名堂撈不到，撈個「吉卜賽流浪明星」的名堂也不錯。

李昆的這泰國太太是他以前在曼谷拍「唐山大兄」時所娶的，李昆也為此付在泰國居住一個時期，他們結婚了快五年，但李太卻未看過丈夫的電影，因此這中秋節她要帶一雙子女去看「真白蛇傳」，她說粵語對白勉強能看得懂的。

入行三年買車又買樓
爾冬陞仍說未撈夠

在影城碰到正在試車的余安安，旁邊，是長髮披肩滿臉笑容的爾冬陞。接連一個多月了，每次見到爾冬陞，他都是這樣子的。

「安安，你是否也來一輛白色的寶馬，配小寶那輛車？」

「不，他白色，我黃色。」余安安春風滿臉地答：「白色太醒目了，一會便髒，我看見他常抹車，給嚇怕了。」

「你們的蜜月旅遊大計，是否取消了？」

「沒有，怎會取消？」爾冬陞答：「我們等拍完這部片，大概十月左右，影片完成，我們便可拍拍手遊埠去了。」

「小寶，你有沒有看過鄭少秋演張無忌？」

「沒有機會看電視——我們幾乎天天開工，」爾冬陞說：「不趕快拍不行，因為導演說一定要趕在電視片集大結局前推出，否則觀眾會好奇心大減！」

爾冬陞伸一個懶腰，渴望道：「快點完成便好了，我已很久沒休息。」

余安安自佳視倒台後，便把更多時間留在影城，她在「倚天屠龍記」中也佔有一個角色——殷離——即使不拍到她，她也上片場陪爾冬陞。兩小口子，恩愛得很哩。

「聽說，你們要合份買樓？」

余安安笑着望着她的爾冬陞，等他回答。爾冬陞說：「現在還未找到合適的，本來想在清水灣買，但地太貴了，反正我們又不是買來住，不如在港島找，要租出去也比較容易。」

余安安補充道：「我們當作儲蓄，也等如投資嘛。」

爾冬陞與余安安，兩人都非「大花筒」，除了汽車以外，余安安最多買些衣服扮扮靚，爾冬陞更沒甚麼嗜好，賺的錢，都存下來。

「喂，你們已是有車階級，眼看又將升為有樓階級了，愈來愈發哩！」記者打趣道。

「發？你錯了，我窮得很，」爾冬陞說：「我宿舍的電話號碼你知不知道？是××五六九，五六九即唔撈夠，我要申請，最好把號碼改為二六九二六九——易撈夠易撈夠，也……」余安安見男友居然學人「八」起來，笑着拍了他一下。

今日電視節目

無綫翡翠台
6.00 專片「十年前肉黃金龍」任劍輝主演
9.30 專片「夫妻和順機」新馬仔主演
11.00 民間傳奇
12.00 「功夫」片集
55 午間新聞
1.10 年青人
2.10 書劍恩仇錄
50 專片「三諫佳期」鄧碧雲主演
4.35 瓢零燕
5.00 乞嗤怪瓶
30 跳飛機
6.00 「吾愛十八歲」片集
30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
05 翡翠劇場「强人」
8.00 鏡頭咁嘅聲
30 一加一
9.00 歡樂今宵
10.30 「神州英豪」片集
11.30 最後新聞報導
45 「步步驚心」片集
12.45 國片「親情」狂玲主演

麗的中文台
7.00 早晨新聞節目
9.03 下午茶（婦女節目）
30 專片「追鬼記」張英才、丁瑩主演
11.00 女幹探
12.00 午間新聞
15 審標
1.10 速鬥小金剛
35 世界繽紛錄
2.05 六合彩
2.10 專片「探花夫婿狀元妻」任劍輝、羅艷卿主演
4.00 下午茶（婦女節目）
30 梨花淚
5.20 新一代
50 百變英雄
6.15 今晚新聞
25 六合彩
30 神秘之夜
8.00 花花世界
9.00 麗的劇場「巨星」
10.00 新聞天氣及經濟行情
25 觀點與角度
30 電視人
11.30 賈俠走天涯
12.20 七武器「孔雀翎」

無綫明珠台
4.00 沙三大兄
30 卡通片
5.10 英語片集
35 新聞簡報
40 生死存亡
6.10 白朗鳳史
35 歡樂青春
7.00 新聞及天氣報導
30 金車雙虎將
8.30 神探俏嬌娃
9.30 明珠九點半「義犬忠魂」
11.05 最後新聞報導
10 名劇精選
12.10 急牌警探

麗的英文台
5.00 兒童世界
55 蜘蛛俠
6.20 生活的旋律
45 新聞及天氣報導
7.15 奪標
45 九诸英傑
8.45 摘星錄
10.45 疑雲
11.35 最後新聞
50 午夜電影「火海情天」

金門樂聲
今天五場獻映
請即定座
第一影業機構十週年紀念巨獻！
粵語對白 導演：司馬克
白蛇傳
主演 林青霞・秦祥林・秦之敏
下期獻映：大咒巴

總統・華盛頓・金冠
今五場 伊略基杜麗蘇娜 合演 利高斯化馬珊王
兒童不宜
勝在眉精眼企，功在古惑聰明！一個兜篤將軍，實行起佢尾注！不計見財化水，點背坐地分肥！！！
THE SILENT PARTNER
華頓午場勢夾金今藝照鏡
盛今夜：兇狼冠早壇妖

麥華・大華・華聲
第四週 大華六點開場 四加 瑪莉亞 華 比實 演合相色牲犧
不兒宜童
JUSTINE AND JULIETTE
歐洲公司發行 瑞典色情電影名界世大把睇嘢
影評輿論 大讚特讚

龍華・恒星・油麻地・福星
今天四場 龍華 白蛇傳 林青霞・秦祥林・秦之敏
今天聯映 汪明荃 主演 領銜 狂笑 喜劇 大搶特腸
粵語對白 周聰 陳齊頌 合演
和迪尼大劇合歡老朋 路士式專！看家幼眉
龍華早場大公仔：忠烈雄…色情片 今恒星早場：雄雌 福星快的公世界場映：前早餘尤物挑情

利舞台・倫敦・都城・國都
絕早滿瀉 五四場院 利舞台 九龍 踏聯映
李察哈里斯 主演 領銜 不兒宜童
獨特空前 殘後絕以來 此一部 影史僅
「魔鬼魚」「女賊金絲貓」製片 導演合作結晶
RICHARD HARRIS in A MAN CALLED HORSE
烈血戰士
作以人馬 盡地虐待 百般摧殘 折磨

域多利 12 812795
今五場 請早 中秋節狂笑喜劇
汪明荃 監製
粵語對白 大搶特腸 老少咸宜
汪明荃 周聰 陳齊頌 黃錦燊 主演 領銜
今天五點半 魔鬼雨 喧尼斯鮑寧主演

新華・東方・新聲
連日爆滿
驚心動魄 萬分離奇 妖魔附體 背脊爭尺 魔高一丈 道高一尺
東尼寇蒂斯 蘇珊 史 泰寶 主演
亞洲發行 魔體靈魂 奇情巨片
講明無膽 有膽者來
凶胎
新華今午夜場：門串

文華・明珠
滿足三天確犀利！
今天五場 火速購票入座 越映越旺 撲飛切勿延遲
歐洲 香港 夫人
歐洲最性感艷星 夏莉麥貝兒 領銜主演
導演 亞倫羅拔士 作品
文華早午場大夜 女貞女俠仙人 明珠午夜場 鷹王

翡翠・李活・荷李活・亞洲・宮金・蘭宮・黃金
劍出無影！今天仍映五場
翡翠・荷李活加映午夜場
氣磅外壯觀景礴勢 打激非常烈門
冷血十三鷹
狄龍 谷傅 施 甄 于唐 孫 仲
龍 井淼 思 妮 榮 佳
誰是誰非見仁見智

娛樂・寶聲・明月・民樂
今天全線映五場！
知道是恩人他何為殺他 知道是仇人他為什麼還要救他
冷血十三鷹
狄龍 谷傅 施 甄 于唐 孫 仲
殺妻之仇豈能就此罷休

紐約・凱聲
第廿七天五場！
搖滾樂曲・全新舞蹈・一再看看・有口皆碑・青年男女・公眾看片
新國際影片公司發行 七熱一月來歌新猛 拉公司 週狂 彩衝 喜劇舞片
青春偶像 奧莉花紐頓莊 約翰屈拉華達 奧斯卡獎 星影迷
GREASE 油脂

新大華
快將開幕
新型影院 名片之宮
（大華戲院側）油麻地西貢街

京都・麗聲
今天五場獻映
請即定座
第一影業機構十週年紀念巨獻！
粵語對白 導演：司馬克
白蛇傳
主演 林青霞・秦祥林・秦之敏
下期獻映：大咒巴

新都・快樂 K666148 H773496
新都中環售票處：恒星戲院
今天五場聯映
鬼影文人里人降刃屍荒族吃肉 鬼飛殺千捕鬼利分變變大人
烏蘇拉安德絲・史泰西傑治・哥迪奧卡辛尼
狄龍公司靈荒片王
食人族陰險記
新都今十點半早場：貧女鏡照 快樂：狼吻

麗華 K921958・英華 K211655・寶石 K657116・觀塘 K429997
最後今天 未看速看
追趕跑跳碰
「五虎將」亞倫‧亞B‧亞歷陳友‧亞洲
門串 張雪芝 葉
明天盛大獻映 笑狂艷死 蒼蒼抵香
…

皇后・皇都・嘉禾
今天五場獻映
溫拿五虎將・賀中秋喜劇
嘉禾貢獻 最佳影片
追趕跑跳碰
鄒文懷監製・陳耀圻導演
檔口情面，笑鬧大劇！動腦筋，要威！
嘉禾午夜場：串門・早場：鐵拳旋風
下期三院聯映：串門

海運・百樂 H702412 K678091
百樂中環售票處：恒星戲院
座無虛設 十三點二三點點點六九新環行高片 發彩美權王
奇士李頓 連活察 伊・波潰 七彩潤幕
壯士雄風
優待觀眾 不加座價
二大奇兵 萬人上戰 大敵後 六士英豪 一連請…
海運午夜場：神奇奪命針

婦女家庭

孕婦裝

懷孕後的女性衣服方面有顯著的改變，宜穿寬鬆衣服，褲子有橡筋，富有伸縮性，薄底鞋。

切除乳癌後的補救

七十年代的女性，常受兩種病症影響，一是子宮癌，另一種是乳癌。因為這兩種病在女性身上的發生率是愈來愈高，檢查自己是否有子宮癌或有乳癌的方法很多，醫學資料都公佈在報章雜誌上，而醫生更可提供更詳盡的檢查方法，所以為講求身體的健康，定期作身體檢查是萬全之策。維琪醫生曾經對四十歲以上的婦人提出勸告。他說：「女性到了中年，如果是身體健康的，當然是最理想，因糖尿病、高血壓及心臟病都是中年人易患的病症，如果沒有這些病，女性就要小心自己的乳房，尤其是年齡四十至四十四歲的女性，患乳癌的機會更大。」

若每個月請自己的醫生代為檢查，或是女性本身的家族中有人患乳癌，則她需要更當一回事的時常去檢查。據美國癌症協會調查所得，今年的美國婦女，有十一萬五千的人因未發覺乳癌已侵襲體內健康而死亡。

那麼經檢查後，發覺本身患了乳癌，那時該怎麼辦呢？

一般來說，患乳癌多會接受切除乳房手術，但切除了乳房之後，女性的身材體型一定受到影響，那時又該怎辦呢？

據維琪醫生的解釋：有些女性是一任乳房切去，但通常會被醫院方面安排在一個月至半月之後接受一次乳房修整手術，就是用一個科學元素製內裝有一些流質的東西，放在已割除的位置上，以補救患者生理及心理的缺憾。

雖然這種人造乳房並不能像真正乳房那樣的自然可人，但是經過了切除乳房手術後，病人是需要很悉心的事後照料的。

如果乳頭位置沒有受到癌細胞的侵襲，則割除了乳房後，可以用一種實在的重整體容方法，就是利用股部的肌肉來補救。但有一點需要注意的，這祇是植皮方法，而不是注入或移東西於乳房空位內，因為注入的修容劑，是會刺激到人體組織的。

植皮時常會用到股部或是腹部，因為這位置的皮膚比較柔滑，可以作為乳房的補肌外，還可以修補容貌上的缺憾。

至於乳房的補肌，通常要經過兩次或以上的補救手術才能完成的。【荃】

母嬰健康 玩具啓發智力

大約在一歲至一歲半的期間，孩子都很喜愛將一件東西放入另一件之中，及將玩具推來推去。在生命的初期中，很多孩子都很喜愛柔軟的洋娃娃及棉質的動物玩具，但長大了的孩子對這些玩具則毫無興趣。

當孩子將近兩歲大時，他們會更有興趣去模倣別人所做的事，首先就是他們最先見到父母親所做的事，如掃地、洗碗碟及父親刨鬚。當孩子年紀較大時，通常是在兩歲大之後，他們會越來越有創作力。這時他們會喜歡洋娃娃，玩具傢俬，玩具貨車和車子，及至越喜歡的就是砌積木。堆疊着的積木可以是一間大廈或一座大山。這些積木使兒童能使用他們的想像力去砌疊任何他們所喜歡的東西，由此孩子就能發揮他的創作天才和能力。

遊戲的時間在每一個孩子的生活中是十分重要的，如果他們有機會發揮創作力和幻想力，他們長大時在其事業方面會更成功，更能夠對他們自己的兒女的生活有所幫助。——完——那蘇基普末世界健康保健隊。

忽打忌廉條

少文

「忽打忌廉條」是一式甜點心，製作非常簡易，酒會或茶會用來做一款點心是很香脆可口的，以下便是十五件忽打忌廉條的用料和製作方法：

用料：鷹粟粉半兩，吉士粉半兩，鷄蛋一隻，煉奶一小罐，清水四兩，白糖二兩，忌廉拿香油半茶匙，糖雜果皮一兩，加侖子半兩。

製法：先將鷹粟粉和吉士粉各半兩放在大碗之中，再從清水四兩中取半兩加入，攪拌成為漿粉，留後備用，糖雜果皮一兩切粒。

此時，把除下來的清水，放入鍋內煮滾之後，將白糖加入煮溶，使成為糖水。然後將糖水再放入漿粉碗內，加入煉奶、鷄蛋，忌廉拿香油，糖雜果皮粒，加侖子一同提勻，漿粉不用再煮熟，因為糖水是煮熟的了。

拿一個長方形的不底鐵盤，把漿粉傾入，用菜刀撥平，使漿粉凍身，之後再用刀切分為十五件，每件長約一英吋半，切好後再把它蘸上脆皮漿，放在油鑊之中炸熟，「忽打忌廉條」點心便告完成了。

脆皮漿料的製法和份量：麵粉三兩放在一大碗之內，加入白糖二茶匙，生油一兩，打粉一茶匙，全部拌勻，再以清水五兩半逐少加入，一便加一便用筷子來拌撓，待它拌成漿後，便是「忽打忌廉條」用的脆皮漿了。

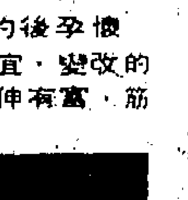
名人秘辛 羅斯福夫人 為愛世界而活

艾蓮娜的確需要休息，她的工作令她每天晚睡早起，每日要為報紙寫「我的一天」專欄，每個月要為麥居爾雜誌回答讀者來信，每星期要有五天在電台廣播，此外，每天還要和女兒安娜在電視中演出半小時，她實在太忙碌了。然而，她雖然有這麼多活動，又要分心於世界大事，却沒有忘記自己的家人，包括四個兒子、女兒和孫子。如果白天忙得沒有時間理他們，她便在晚上坐在床上寫信給他們，把自己的思想和智慧，傾注出來讓他們分享。

每天早上，她自己鋪床，並將床墊翻過來當作運動，自己洗衣襪，她很喜歡做家務，當有朋友來喝茶時，她常會取出毛線來織。「需要做的事太多了，」她向朋友解釋，但她說這句話時，心却沒有放在織毛線上。

她展望着明天，要為人們，甚至為那些好懷疑和懶惰的人，將前面崎嶇的道路修平。她最不耐煩處禮和保鑣。有一次，她參加在一間酒店裡舉行的聚會，經理派一個保鑣為她帶路，她提出抗議：「胡說，難道我自己找不到路嗎？」她也沒有時間去留心那些好管閒事者的批評。她有時也會犯錯誤，但她承認錯誤，並從中取得寶貴的教訓，它們幫助她對一些情況和某些人獲得更深的了解。（八）

電視教育



熊山四

這裏講的電視教育，並非指電視台播的教育節目，而是指電視對人的教育，特別是對兒童的教育、影響。

中國人歷來有種關於教育的觀念，就是「養不教，父之過；教不嚴，師之惰。」可見對家庭教育和學校教育非常重視。可是，現在電視已經深入每一個家庭，每天二十四小時絕大部分時間，一扭開電視機就有節目可看，因此兒童接近電視的機會，比接近父母、老師的機會，恐怕有過之而無不及，也就是說，可能在電視中學得更多的東西。學好，學壞，固因人而異，電視中所播出的一切，本身的思想內容，無疑應是非常重要的因素。

雖然，大多數有理智的家長，會選擇節目給自己的孩子看，那些對兒童可能有不良影響的節目，盡可能不讓兒童去接觸。但是，無奈兒童實在太容易接受外界影響，即使是商業廣告，也會給他們深刻的印象，令他們接受某些成人暫時難以覺察的不良思想，而在將來發生作用。所以，講到這一點，須令家長們束手無策了，除非家中不購置電視機，這似乎太說不過去。

因此，從事電視工作的人，有責任認識到自己的工作，無論是娛樂節目或廣告，都會對社會發生作用，都會影響他人，必須有引導人向善的良心、愛業精神，方有意義。

美的世界 今秋流行髮型

芳芳

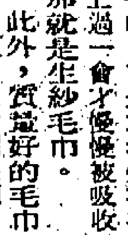
今年秋天的髮型，將會繼續流行及肩的長髮，及柔軟而輕盈的款式，在這裏，本港髮型專家羅文，送你一款嫵媚的髮型，是很適合年輕的女孩子的，先把全頭的秀髮，使用電鉗捲曲，成漣漪般的水波紋，將右邊的留海，旋成蝴蝶結般的小髻，十分嬌美，也很容易梳理。

黑頭髮看來重重的，要減輕這重量感，可採用現在最新的「法國式」海藻草焗髮護理，既可利用草藥來護理頭髮，更可加入法國紅酒，一同使用，令秀髮默默的閃出醉紅的光采來。

髮型專家羅文認為東方人的髮質較硬，應要經常電髮頭髮，使秀髮柔軟，富有彈力。而香港的女孩子，多是身材窈窕，比西方人更佔外型的優勢，可配襯多類的服裝及髮型。

主婦心得 選好毛巾

珍珍



毛巾，是我們日常生活中不可缺少的東西，無論洗臉或者沐浴，甚至運動後擦汗都離不開它，所以，不會有人會未用過毛巾。

但是，怎樣去選一條好的毛巾，就怕未必人人能懂了。本文就告訴你一些辨別毛巾好壞的方法。

織毛巾用的棉紗有兩種，就是熟紗和生紗，熟紗比生紗好用耐用得多。熟紗，是棉紗經鹼水煮過，除了棉脂和雜質，然後再上過漿的熟紗織成的毛巾，摸上去光潔柔軟，生紗則相反，比較硬。有個法子，很易鑑別生紗和熟紗，用一點水從高處滴到毛巾上，如果水馬上珠被吸收，那就是熟紗毛巾，如果水珠停在毛巾上過一會才慢慢被吸收，那就是生紗毛巾。

此外，質量好的毛巾，毛圈也多些所謂毛圈，就是織毛巾時，橫紋和直紋交叉處穿過的紗圈，穿一根紗的叫「單毛圈」，穿過兩根紗的叫「雙毛圈」，穿過「三根紗」的叫「三毛圈」，如此類推。毛圈愈多愈好，兩面都有毛圈的比一面有毛圈的毛巾要好。單面有毛圈的也比雙面有毛圈的要便宜。購買那一種，當然視你作何用途而定，如果粗用，可以買質量差些的。不過，如果想好用，耐用，自然還是買價較貴而高質的比較上算。

工商日報 分類廣告

錢數廉 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個 每天二元（日晚報聯刊）每天

每段共收四元，（醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限

一日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

一 中區遊樂場利源東街八號地下 電話：二六五四九五·二六壹六三八

二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八

三 彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處

四 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

五 油麻地上海街三壹九號

六 九龍城周生生珠寶金行有限公司 大子道四[illegible]號

七 青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道二二號

八 油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二一一號

九 旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號

十 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號

十一 佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號L

十二 紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號

十三 荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C

十四 元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號

十五 柴灣新區第廿六座十七號中聯藥行

租售

紅磡洋樓 曲街2號H長樂大廈座九樓約五佰呎吉售 K3782614T

大角咀 萬華大廈京威街南面二房一廳 K九二九一入伙 分期七可向

商住吉售 荃灣近巴士總站375呎另平台 ⑫220680

吉樓出售 九龍城 駿發七樓五百餘呎 三房二廳水電齊 洽⑫六二零三三四七○

荃灣唐樓 川龍街 向南三樓三房一廳 即買即住 電⑫四三壹二九七

安寧樓 兩房一廳 10樓B座 售九萬餘 伙電⑫788283

荃灣中心 多層出售 蘇州樓486呎 安慶樓413呎 杭州樓 售12萬餘元起⑫788283

葵涌廠旺 保盈工業大廈向東南 實用交吉三千餘呎 電⑫756771或⑫756068

寶城樓 元朗教育路650呎向東南中層售16萬 永發樓二樓545呎平台 1200呎售15萬⑫788233

福昌樓 元朗安樂路四樓四佰捌拾呎三房一廳交吉 售11萬5 ⑫788283

元朗樓舖售 好景洋樓300呎售24萬 發達大廈800呎售24萬 紀業樓E座400呎售32萬 屯門宜樓 屯門竹苑福樓460呎 順發樓600呎 安輝樓460 不交吉 德昌⑫788228⑫788233

德昌地產公司 歡迎委託 樓舖租售 元朗大業道34號閣樓B 電話⑫788228·788233

招租（九龍） 小型工廠租 大南西街1008號七樓 任意租伍佰呎至壹仟呎 實用 士多電話7139994洽

廠房出租 青山道大南西街1016號地下 積七仟呎 交通便 電話K七一九六○ 陳洽

元朗樓舖租 好景洋樓舖500呎招租 裕發樓 康城樓 福昌樓舖500呎出租 新順福樓新入伙多間舖出租 聯發樓五樓580元租 百花園地下花園出租 德昌⑫788233⑫788228

出讓

酒家廉讓 可作工廠 園林酒家 牌照色色齊 傢俬優先 ⑫四七四二

出國廉讓 工業大廈弍仟餘呎 製衣廠連針織工具 電四壹二三八

旺舖招頂 荃灣舖經營上海菜館 一牌照傢俱齊全連閣樓 租金弍仟捌佰元 有兩年租期 電話⑫二壹○五二洽

茶水士多讓 中環大仙地旺 元急讓 用地 交租人多 夜七至十時 電K364086

衣車出讓 各種衣車三佰餘元 保證 全新 葵涌石蔭 荃灣 和宜合道酒樓側

聘請

聘練習生 某大機構請練習生 薪四佰元 有意者 電⑤二七九三○七洽

招請送貨 車請 送貨 以上 月薪 九千 電話

請練習生 中學程度 薪五佰元起 電話③六七三二九一洽

請女收銀 市場超級 請女收銀 月入八佰 元供膳 26號 電話

聘請主席 永隆會 派能力 合拳道 K七○四八七○

徵聘書記

請看更 港九兩地 商業大廈 住宅 電話

聘請教師 小學 教女師 年級上

聘請什工 九龍 請什工 電話 洽

半工讀生 入口商行 K八四九二

誠聘行街 售賣紙品 多名 電話

待聘

專門代做報稅數

稅帳 各業 報稅 專理 年結帳 K31066K317207

故事 奇妙的醫治

幸福婚姻 公司服務 徵求

收買酸枝 古玩 電話 中4587833

石梨貝區 欲求廠房 七坑 四○三八

專買酸枝 古董 字畫 電K九七○

收買酸枝 古玩 傢私 大廈 K七七四○五二八

徵求三病 樂① ② ③ 電話

收購音響器材 HI FI H441751

良友婚姻 註冊 聯誼 K943215

荃灣石屋 門前車到 電話

徵租荃灣 住宅 洽

商業

天龍相命 指示 你前途 事業 婚姻

裝修執漏 工程 電話

20元修電視 彩色黑白 遠近即到 K895418 麗視

平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証 專寄行外 李準 成功旅運公司 德付道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問 5·440550 448271

瑞香園 貨倉有限公司

20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行

新到迷你單車 原價三百七折 買一送二 金輪單車行 K932431 K932179

雪櫃·冷氣機·電視 港九最大專業修理機構 九龍區修理部 3-646707 香港區修理部 5-619084

美加 台北$640 歐洲1850 澳洲4250 曼谷1070 馬尼拉1690 東京1420 $1700 機票專業全港祇此一家 ⑤261548⑤224611⑤254733 香港中環寶成街3A號302室

一流影片 成人影片 出售 出租 12金機 至晚 K660890

搬運

順發搬屋 九龍:3-716676 3-717799 新界:12-226832

勝立 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

信立 搬屋公司 專門搬屋 九龍:952375·958805 炮台道:969033·969617 大角咀:957351 大小歡迎

立榮搬屋 香港 783183, 780179 窩打老道 840811, 888434 土瓜灣 310866, 308818

立誠 專門搬屋 搬屋公司 九龍:3-860756·3-863888 香港:5-637258·5-639817 以誠立信·以信立人

永勝 搬屋公司 香港:436193·435125 窩打老道:848480·848767 九龍:369569·368783 元朗:785738 大小歡迎

立誠 行搬屋公司 港九新界 九龍965345 荃灣930896

興業 專門搬屋 3-957235 3-922389 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元

樂安 專業搬屋 搬家·寫字樓 3-267838 3-203280 12-292475

誠通 專門搬屋 官塘:451186·451085 紅磡:623025·622918 新界:788254·781581

成通 專門搬屋 官塘:451517·451047 紅磡:623025·622918 新界:788254·781581

中聯 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532

招生

會考 英文科 數理化 補習班 香港商科語言書院·下午·晚上·週日 新方法·新技能·應付革新F.5會考試題 旺角彌敦道六○七號新興大廈三樓 K858440 灣仔軒尼詩道439號香島大廈二樓 H796835

醫 中國醫學院 針灸班 招男女學生 九龍彌敦道佐敦道口立信大廈五樓B

每個就夠晒數

醫藥

中國新醫藥針灸研究院 護士班 草藥班 氣功班 跌打班 針灸班 痔瘡班 指壓班 傷寒班 院長：蘇保永 主任：陳錦滿

善補靈藥 強壯堅體·固本培元 有不可思議之奇效 老牌妙藥 遐邇知名 保障用戶 嚴查偽冒

伍青劍 外科專家 臭狐 包愈 男女 白蝕 紅雲癬

耳鳴丸 特效專藥

神經 虛弱 中醫 趙拔英 專科

小腸氣痛 陸達臣 中醫

胃 竹林氏 老牌中醫 專病

尿 中國醫師 梁銳成

頭暈 元氣虛弱 靜林氏 老牌世醫

哮喘 狐臭 中藥根治

診藥五元

皮膚癬 中醫老 梁達夏

痔 瘺 黃華湛 卅年經驗 日本療法 不用刀割 毫無痛苦

工商日報分類廣告 凡客戶有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據來取。 W8 W14 W34 W43 W44

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

露的樂 男性恩物 外用妙品

眼光獨到的廣告戶 必然刊登工商日晚報

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天此致

工商日報

刊戶： 一九 年 月 日 啓

住址： 電話：

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段為限

日晚報聯刊，每天共收四元，

醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元（醫藥類除外）